**Zeitschrift:** Rapport de gestion et comptes / Chemins de fer fédéraux suisses

Herausgeber: Chemins de fer fédéraux suisses

**Band:** - (1943)

**Anhang:** Comptes et bilan des Chemins de fer fédéraux de l'année 1943

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 30.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Comptes et bilan

des

# Chemins de fer fédéraux

de l'année

1943

#### Développement et situation

Participation of the second of	Deteloppement et									
	Situation au			Cha	angements e	n 19	143		Situation au	
	31 décembre 194	12	Augmentatio	on -	Diminution	1)	Dépenses ne de construct	500	31 décembre 19	100
Compte de construction	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
I. Frais généraux	207 872 985	33	862 938	17	107 811	35	755 126	82	208 628 112	15
a. Administration et direction des travaux	97 572 905	82	607 247	92	77 120	100000	530 127	67	98 103 033	200000
1. Traitements, salaires et frais de voyage 2. Frais de bureau et de matériel	86 212 055 5 885 699		$583\ 567$ $12\ 534$		77 120	25	506 447 12 534		86 718 502 5 898 234	
3. Mobilier, instruments et matériel tech-	and the same of th	33500,000				- 0				
nique	$2523561 \\ 1540247$		2 132 5 561		_		2 132 5 561		2 525 693 1 545 809	
5. Frais judiciaires généraux et expertises 6. Divers	261 010 1 150 331		 3 451	60		_	3 451	<u></u>	261 010 1 153 783	
b. Intérêts du capital d'établissement	110300 079		255 690	1	30 691	10	224 999		110 525 078	
II. Etablissement de la ligne et installations fixes	1 681 667 707	94				83	11 728 873	30	1 693 396 581	24
a. Acquisition de terrains et de droits	206 867 671	90	213 418	94	612 602	76	<b>—</b> 399 183	82	206 468 488	08
1. Traitements, frais de voyage, frais d'esti- mation et de justice	4.990.400	10	4.071	0.5			4 071	C.F	4 00 <i>C 47</i> 1	75
2. Indemnités de toute nature	$\begin{array}{c c} 4832400 \\ 199912428 \end{array}$	22	4071 $205505$	29	612 502	76	-406997	47		75
3. Plans cadastraux et bornage 4. Divers	1500329 $622513$		$\begin{array}{c} 2169 \\ 1672 \end{array}$		${100}$	_	$\begin{array}{c c} 2 \ 169 \\ 1 \ 572 \end{array}$		$1502499\ 624086$	
b. Terrassements et ouvrages d'art	738 881 971		4740325		228 303		4 512 022		743 393 994	1 1
1. Terrassements, murs, travaux d'assai-	200 004 44		0.40.000				×			
nissement, ensemencements, etc 2. Tunnels et galeries	208 881 447 229 326 155		643 063 2 298 409		7 351 14 300		635 712 2 284 109	75 02	209 517 159 231 610 264	17
3. Ponts, viaducs, ponceaux et aqueducs 4. Ballastage des voics	199 815 149 43 891 610			97	156 279 29 753		987 154 189 426		200 802 303 44 081 036	28 95
5. Empierrement de routes, chemins et			N 2000							
places	26 099 835	48	63 603	70	20 618	90	42 984	80	26 142 820	28
et travaux de protection sur les versants de montagne	29 181 408	01	178 583	95			178 583	95	29 359 992	16
7. Divers	1 686 365		194 051			_	194 051		1 880 417	
c. Voie de fer	220 212 749		688 731		190 790		497 941	100.00	220710691	
1. Traverses des voies et des aiguilles, etc. 2. Rails et leurs attaches	53 928 601 102 478 275	$\frac{64}{09}$	$206854 \\ 249163$		33 981 48 462		172 873 200 700		54 101 475 102 678 975	
3. Aiguilles, plaques tournantes et chariots transbordeurs	32 363 798		94 134	95					32 374 103	
4. Pose de la voie	31 237 760	49	138 240	75	24 516		113 724	35	31 351 484	84
5. Divers	204 313 246 791 903					C7	338 1 309 159		204 652 248 101 063	
1. Bâtiments d'administration et maisons	246 /91 903	12	1 397 636	59	288 696	67	1 309 139	32	245 101 003	04
d'habitation	8 091 877	52	80 739	36	_	-	80 739	36	8,172 616	88
l'exploitation	206 235 566		1 214 675		179 443				207 270 799	
3. Installations d'éclairage à l'extérieur . 4. Alimentation d'eau et installations de	11 953 097	73	175 029	82	48 467		126 562		12 079 660	55
désinfection à l'extérieur	9 437 536	15	16 900	95	39 197	55	- 22 296	60	9415239	55
et gabarits de chargement des gares. 6. Machines et installations mécaniques	8 762 395	94	109 797	94	21 589		88 208	94	8 850 604	88
des ateliers	1 998 574	64	-			_	4. ^*		1 998 574	
7. Divers	312 854		712		_	-	712		313 567	1 1
e. Installations pour la traction électrique	125 591 768	57	4 043 364	32	732 657		3 310 707	32	128 902 475	89
2. Equipement des sous-centrales et des							×.,		observately	
postes de distribution	119 576 048	30	3 881 516	22	732 657	_	3 148 859	$\frac{-}{22}$	122 724 907	52
4. Rails de contact	3 633 485		— 116 144				 116 144	-	— 3 749 629	$\frac{-}{28}$
6. Lignes aériennes d'alimentation, de retour et de transport									5.	l
7. Frais de la traction d'essai et divers	$2349539\ 32695$		$42\ 251 \ 3\ 452$			_	$42\ 251 \ 3\ 452$		$2391790\ 36148$	
Total I et II à reporter	1 889 540 693	27				18			1 902 024 693	39
							e*		£	
l										

#### du compte de construction

	Situation au			Ch	angements e	n 19	943		Situation au	
	31 décembre 19	42	Augmentati	on .	Diminution	1)	Dépenses ne de construct		31 décembre 19	
Compte de construction	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Report I et II	1 889 540 693	27	15 036 639	30	2 552 639	18	12 484 000	12	1 902 024 693	39
f. Télégraphe, signaux et appareils de protection	143 321 642	11	2 890 004	24	391 777	95	2 498 226	29	145 819 868	40
1. Lignes télégraphiques et téléphoniques	42 170 949	23	1 349 242	06	214 414	20	1 134 827	86	43 305 777	09
2. Appareils de signaux et de protection	92 485 028		1499160	1.5	147 513	75	1 351 647			1
3. Indicateurs d'orientation et de police . 4. Clôtures et barrières	533 236		5 099				5 099			
5. Divers	7 954 123 178 304	1	34 099 2 401		29 850 —	-	4 249 2 401			
III. Matériel roulant	677 212 009	07	9 064 259	90	2 558 845	70	6 505 414	20	683 717 423	27
1. Locomotives thermiques	31 237 647	50			836 221	_	- 836 221		30 401 426	50
2. Locomotives électriques	276 447 719	87	403 053	45			403 053	45	276 850 773	32
3. Automotrices à voyageurs	12 158 209	1	90 181 8120		-	<u>`</u>	9 984		12168193	S 22 3
4. Voitures	175 865 460		3 107 776	-	1 342 381		1 765 395		177 630 856	
5. Fourgons automoteurs	13 719 627				100 404	-	- 11 639		13 707 988	
6. Fourgons	14 951 319 134 521 477		764 333 4 386 006		138 434 142 839		625 899 4 243 167		15 577 219 138 764 644	
8. Trucs transporteurs	799 087		4 380 000	40	142 659		4 245 167	40	799 087	
9. Wagons de service	9250 264		315 340	15	36 028	70	279 311	45	9 529 575	
10. Tracteurs de manœuvre	8 261 194		89 405				26 463		8 287 657	
IV. Mobilier et ustensiles	34 250 475	38	933 267	20	69 328	25	863 938	95	35 114 414	33
1. Pour l'administration générale	2622193	42	41 607	80	3 029	85	38 577	95	2660771	37
2. Pour l'entretien et la surveillance de la voie	10 032 027	59	444 305	26	58 370	_	385 935	26	10 417 962	85
3. Pour le service des gares et stations et la conduite des trains	14 069 336	40	402 347	15	5 703	40	396 643	75	14 465 980	15
4. Pour le service de la traction, y compris les ateliers de dépôt	7 526 917	97	45 006	99	2 225	_	42 781	99	7 569 699	96
Total du compte de construction	2 601 003 177	72	25 034 166	40	5 180 813	13	19 853 353	27	2 620 856 530	99
	g 0 1 00	,		1		8.5	2 1		*	
Dépenses pour services auxiliaires										
1. Economat	626 614	91	4 537	20	21 765	01	<b>—</b> 17 227	81	609 387	10
2. Usines électriques, lignes de transport et sous- stations	229 653 198	50	37 386	19	1 499 001	70	-1 445 905	97	228 207 293	23
3. Ateliers	16 973 977	10000000	392 754	0.000000	State processes recommend		$-224\ 224$	0,000,000	16 749 752	
4. Navigation sur le lac de Constance	452 503	100	2 714	8	2 2		<b>—</b> 43 941		408 562	
Total pour entreprises accessoires	247 706 293	71	437 392	28	2 168 690	91	<b>-1 731 298</b>	63	245 974 995	08
Total général	2 848 709 471	43	25 471 558	68	7 349 504	04	18 122 054	64	2 866 831 526	07
***					29	1				
1) Amortissement d'installations supprimées, y compris la valeur du vieux matériel.	2									
ž			20							
× ×				,	* .					
					2				*	
· ·	,						9		Tar	
*		Ì						- 1		

## Comparaison entre les dépenses de construction et le budget de 1943

	Bu	dget de 1	943	De	épen	ses de l'ann	ée	1943		Dépenses en plus ou
	Construction (Dép. nettes)	Exploitation	Total	Construction (Dép. nettes	200	Divers comptes †		Total	,	en moins
Etablissement de la ligne	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	t.	Fr.	Ct.	Fr. C
A. Construction de nouvelles lignes, ligne de raccordement entre les gares de Geneve-Corna-										5
vin et des Eaux-Vives B. Travaux neufs et de parachève-	400 000	. —	400 000	707 534	54	-  -	-	707 534	54	+    307 534  5
	24 918 400	4 836 900	29 755 300	25 262 872	26	4 193 890 9	9 2	29 456 763	25	<b>– 298 536 7</b>
I. Frais généraux et II. Etablissement de la ligne et installations fixes .	12 008 200	2 556 600	14 564 800	11 646 926	77	2 472 041 3		1/ 110 000	11	<b>— 445 831 8</b>
Installation de la traction électrique Direction générale I arrondissement II arrondissement III arrondissement	2 723 200 31 000 2 486 400 3 470 200 3 297 400 12 370 000 540 200 115 000 153 000 142 000 130 200	244 800 14 000 635 100 711 600 951 100 2 230 000 50 300 2 000 17 000 16 000 15 300 4 836 900	2 968 000 45 000 3 121 500 4 181 800 4 248 500 14 600 000 590 500 117 000 170 000 158 000 145 500 30 155 300	4 295 142 20 800 1 560 603 3 391 335 2 379 044 12 939 090 676 854 79 497 158 813 312 302 126 242 25 970 406	65 39 11 66 96 95 54 — 10 44 — 80	363 267 1 28 428 6 731 393 ( 772 102 ( 576 850 5 1 641 722 7 80 126 9 18 350 - 10 962 ( 30 772 5 20 042 4	5 04 05 00 70 15 05 00 05 00 05 00 05 00 05 00 05 00 05 00 05 00 05 05	4 658 409 49 228 2 291 996 4 163 437 2 955 895 14 580 813 756 981 97 847 169 775, 343 074 146 284	80 99 15 71	$\begin{array}{c} +1\ 690\ 409\ 8\\ +\ 4\ 228\ 9\\ -\ 829\ 503\ 8\\ -\ 18\ 362\ 2\\ -1\ 292\ 604\ 5\\ -\ 19\ 186\ 3\\ +\ 166\ 481\ 4\\ -\ 19\ 153\ -\\ -\ 224\ 8\\ +\ 185\ 074\ 9\\ +\ 784\ 4\\ \end{array}$
Dépenses pour services auxiliaires		9						* a		
1. Economat	5 000 1115 500 26 000 42 200	12 500 1 371 500 671 000 46 400	17 500 256 000 697 000 4 200	-17227 $-1520089$ $-2691$ $-43941$	81 87 45 25	1 356 058 9 659 355 7	00	2429 $-164030$ $656664$ $2714$	20 47 25 20	- 15 070 8 - 420 030 4 - 40 335 7 - 1 485 8
Total services auxiliaires	<b>—1126 700</b>	2 101 400	974 700	-1583 949	88	2 081 727 0	6	497 777	18	<b>— 476 922 8</b>
Total général	24 191 700	6 938 300	31 130 000	24 386 456	92	6 275 618 0	5 3	80 662 074	97	<b>— 467 925 0</b>
		]	l						1	

#### † A la charge des comptes ci-après :

Matériel roulant, compte d'exploitation: amortissement de matériel roulant mis au rebut ou vendu		. 1641722.70
Dépenses de construction à la charge de l'exploitation	•	1 804 858. 24
Economat, compte d'exploitation	. >	20 0002
Usines, compte d'exploitation		1 331 070. 20
Ateliers compre d'exploitation	_	659 355. 70
Service des bateaux sur le lac de Constance, compte d'exploitation	. >	<b>46 655. 45</b>
Dépenses à amortir	. >	746 093. 55
Fonds de renouvellement:		
amortissement d'installations de la ligne de contact des tronçons Sion-Lausanne et		
Palézieux-Lausanne-Genève fr. 1216.	50	
amortissement d'un lacet de la ligne de transport Vernayaz-Granges-Massaboden . 24 988.	636	26 205, 20
Table 1		
Tot	ıl fr.	6 275 618.05

#### Frais d'installation de la traction électrique de 1907 à 1943

Installation	Dépense	ŝ	Dépense	S			Dépen	ses	à fin 1943		11	
de la traction électrique	à fin 1942		de l'anno 1943		Travaux achevés		Travaux en cours d'exécutio		Dépenses de cons tion à la charg compte d'exploit	e du	Total	
I. Généralités, levers de plans et études de projets.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Ces frais ont été répartis, en 1930, sur les divers ouvrages de construction des usines électri- ques, sous-stations, lignes de transport et lignes de contact.	ĕ											
II. Acquisition de forces hydrauliques § Redevances d'eau; dès la mise en service des usines électriques, ces redevances sont imputées sur le compte d'exploitation de ces usines.	5 548 117	_	<b>— 123 556</b>	30	1 650 382	65	863 557	05	§ 2910621		5 424 560	70
III. Usines électriques	153 288 575	47	- 2 295	40	152 398 058	07	_	-	888 222	-	153 286 280	07
IV. Lignes de transport	43 360 333	94	- 117 732	10	42 573 502	89	34 000	-	635 098	95	43 242 601	84
V. Sous-stations	48 508 130	62	24 436	73	46 626 371	57	22 115	16	1 884 080	62	48 532 567	35
VI. Lignes de contact	141 104 118	86	2 865 497	41	136 673 258	14	2 897 038	11	4 399 320	02	143 969 616	27
VII. Etablissement du profil d'espace libre (infrastructure, super- structure et bâtiments) .	23 166 201	71	482 565	35	13 703 004	09	454 253	46	9 491 509	51	23 648 767	06
VIII. Installations à courant faible (télégraphe, téléphone, signaux, etc.)	85 135 754 °	≥86	1 301 540	79	78 230 199	91	1 315 007	89	6 892 087	85	86 437 295	65
IX. Installations pour la traction électr.	10 632 798	29	7 589	75	9 510 058	03			1 130 330	01	10 640 388	04
Total, Installation de la traction électr.	510 744 030	75	4 438 046	23	481 364 835	35	5 585 971	67	28 231 269	96	515 182 076	98
Acquisition de matériel roulant électr.  a. 536 locomotives électriques et 75 tracteurs Te, dont 20	313 757 391	62	5 335 297	05	308 344 443	57	7 051 759	55	3 696 485	55	319 092 688	67
loc. en construction	287 079 938	07	5 336 952	70	282 819 720	67	7 051 759	55	2 545 410	55	292 416 890	77
b. 76 véhicules automoteurs électriques	26 677 453	55	- 1 655	65	25 524 722	90	_	_	1 151 075	_	26 675 797	90
Total général	824 501 422	37	9 773 343	28	789 709 278	92	12 637 731	22	31 927 755	51	834 274 765	65
A déduire: Subvention fédérale pour accélération de l'élec-							n s	37.5	3 =	8		
trification	-41 410 599	16	_	=	-41 410 599	16		_		_	-41 410 599	_
A la charge des Chemins de fer fédéraux	783 090 823	21	9 773 343	28	748 298 679	76	12 637 731	22	31 927 755	51	792 864 166	49
			!	n <sup>10</sup>			1		ı. '	1	l l	ī
Les bonifications provenant usines électriques, suivant plan												
Groupe d'usines Amsteg-Ritom- Göschenen	<b>-</b> 4 823 385	08	- 436 593	15	<b>-</b> 5 259 978	23		_	_	_	<b>-5 259 978</b>	23
Groupe d'usines Vernayaz-Bar- berine-Trient-Massaboden	<b>–</b> 4 141 388	36	- 398 8 <b>3</b> 7	40	-4 540 225	76	_	_	_		<b>-4</b> 540 225	76

Groupe d'usines Amsteg-Ritom- Göschenen	<b>-</b> 4 823 385	08	<b>–</b> 436 593	15	-5 259 978	23		_	_	_	-5 259 978	23
Groupe d'usines Vernayaz-Bar- berine-Trient-Massaboden	<b>-</b> 4 141 388	36	- 398 837	40	-4 540 225	76	_	_	_	_	<b>-4</b> 540 225	76
Lignes de transport	- 2 304 486	08	- 219 038	_	-2 523 524	08	_	_	_	-	-2 523 524	08
Sous-stations	_ 2 477 559	18	- 239 734	70	-2717293	88	_	_	_	_	-2 717 293	88
Total	-13 746 818	70	- 1 294 203	25	-15 041 021	95	_	_		_	-15 041 021	95
						10						
									*			
											e	
ā <sub>i</sub>		18			10	-						
3		8										

		Augmentatio	on	Diminution	n	Dépenses nettes de constructio	•	Dépenses construct à la char du comp d'exploitat	ion ge te	Dépens à amor	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
	Compte de construction									ii ii	
										×	
	Installation de la traction électrique										
	I. Frais généraux et II. Etablissement de la ligne et installations fixes							v		-	
1	Ligne du Brunig,	,									
	a. Ligne de contact	2 434 684	<b>5</b> 3		-	2 434 684	53	25		*	
8	Participation de la Confédération 949 066 fr.  b. Etablissement du profil d'espace libre (infrastructure, superstructure, bâtiments)	1 040 878	52	86 670		954 208	52	• 563 388	46	84 438	3 70
	Participation de la Confédération 639 603 fr., dont 237 503 francs à construction/exploitation; autres recettes 197 fr. 95.							*		5200 60	
	c. Installations à courant faible (télégraphe, téléphone, etc.) Participation de la Confédération 273 288 fr., dont 8554 fr.	499 025	85	187 792	20	311 233	65	27 615	49	171 215	45
	à construction/exploitation; autres recettes 222 fr. 20.  d. Signaux et installations de sécurité	385 369	97	27 907	-	357 462	97	10 845	30	25 335	<b>4</b> 5
	à construction/exploitation.  e. Atelier de dépôt de Meiringen	102 813	20	_	_	102 813	20	ju:		8	
2	Ligne Auvernier—Les Verrières,			-							
	a. Ligne de contact	1 408 562				1 408 562		[2]		20.054	
l	superstructure, bâtiments)	465 952 588 054		32 100 42 800		$433\ 852$ $545\ 254$					
	d. Signaux et installations de sécurité	251 579	10	21 400	-	230 179					
3	e. Agrandissement de la remise aux locomotives des Verrières Lignes de contact, améliorations et travaux complémentaires sur les lignes:	58 072	75	16 050		42 022	75	48 757	45	14 219	90
	<ul> <li>a. Bellinzone-Chiasso, extension des installations à Mendrisio</li> <li>b. Arth-Goldau-Zurich et Zoug-Lucerne, extension des ins-</li> </ul>	18 191	91		-	18 191	91			2.	
	tallations à la gare de triage de Zurich	41. 297	10	1 327		39 970	10	484	90	*	
	des installations à Yverdon	39 606	75			39 606	75			*	
4	à Genève	268 472	05	4 200		264 272	05	35 053	95		
3. <b>*</b> 3	a. Sion-Lausanne	<b>–</b> ,	-	¹) 2 472	50	<b>—</b> 2 472	50	18 28		540	40
	b. Palézieux-Lausanne-Genève		-	<sup>2</sup> ) 2 365		<b>–</b> 2 365	(6)	i.		619	70
	Total pour l'installation de la traction électrique, établissement de la ligne	7 602 562	 11	425 083	- 70	7 177 478	_ 41	719 067	 55	366 103	3
	(Installation de la traction électrique, dépenses pour services auxiliaires, voir pages 46 et 47)			. 8				1) 2)			
8	*										
550											

No		Augmentation	Diminution	Dépenses nettes de construction	Dépenses de construction à la charge du compte d'exploltation	Dépenses à amortir
		Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.
	Direction cónópolo	a a		×	-	
2	Direction générale	±		2		
		52		5.		
i i	<ul> <li>I. Frais généraux et II. Etablissement de la ligne et installations fixes</li> </ul>		× ,			
5	Berne, aménagement intérieur de l'abri II	54 417 26		54 417 26		
	III. Matériel roulant	. 8		,		
6	Véhicules moteurs,			s		
¥	Transformation des deux locomotives électriques de ligne Ce $^6/_8$ n°s 14251 et 14256 en deux Be $^6/_8$ n°s 13251 et 13256 2 locomotives électriques de ligne Ae $^4/_6$ n°s 10805 et 10806,	307 008 —		307 008		
	$\operatorname{compl\'ement}$	15 489 40		15 489 40		
	1 locomotive électrique de ligne $Ae^{8}/_{14}$ n° 11851, complément 6 locomotives électriques de manœuvre $Ee^{-3}/_{3}$ n° 16371	<u> </u>	-	- 2 115 95	9	
	à 16376, complément	12 784 —	_	12 784 —		
e (8)	16 fourgons automoteurs électriques pour la ligne du Brunig Fhe <sup>4</sup> / <sub>6</sub> nos 901—916, complément	<b>-</b> 20 634 85		<b>-</b> 20 634 85	۰	.
	6 tracteurs électriques de manœuvre Te nos 121—126, complément	29 342 40		29 342 40		
	12 tracteurs électriques de manœuvre Te nºs 172—183,	23 342 40				
	complément	6 214 85		6 214 85		
T pe	Te nº 198, complément	_ 152 10	) _	_ 152 10	2 S	
.7	Voitures,  5 B <sup>4ü</sup> n <sup>os</sup> 4115—4119	831 935 70		831 935 70		
	4 B <sup>4ti</sup> » 4120—4123	729 973 45	1 .	729 973 45		
	3 C <sup>411</sup> » 9597—9599	457 982 —		457 982 —		
	3 C <sup>4ti</sup> » 9658—9660	490 566 80	J. B. Communication of the Com	490 566 80		
	3 C <sup>4ii</sup> » 9666—9668	454 864 90 2 153 55		454 864 90 2 153 55		
1	13 C <sup>4ti</sup> nos 9645—9657, complément	77 804 35		77 804 35		
8	Voitures transformées,					
0	6 BC <sup>4</sup> nos 4881, 4882, 4894, 4895, 4906 et 4931	60 000 —	-  -	60 000		
9	Fourgons, 6 7 F <sup>44</sup> n <sup>os</sup> 18920—18926	764 333 65	-  -	764 333 65		
10	Wagons,	7.070.00		7 079 30		
	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	7 079 30 15 600 —		15 600 -		
	1 K <sup>2</sup> nº 38897	5 050 —		5 050 —	* 0 0	
	10 $L^3$ nos 51157, 51282, 51299, 51304—51307, 51309 à					
	51311	60 000		60 000		
	68 M <sup>7</sup> nos 69153—69220	1 358 973 70		1 358 973 70	1 1	
	45 M <sup>7</sup> » 69256—69300	927 345 40 20 993 90		927 345 40 20 993 90		
- 2	1 M <sup>7</sup> nº 69301	923 702 25	1 1	923 702 25		
	1 Ol no 74782	80 234 65	1	80 234 65		
	$140 \text{ K}^3 \text{ nos } 46071 - 46210, \text{ complément } \dots \dots \dots$	-132 600		<b>-132 600</b>		
	140 K <sup>3</sup> » 46211—46350, »	- 83 200 -		<b>–</b> 83 200 –		
	52 M <sup>7</sup> » 69101—69152, »	119 874 85	i _  _	119 874 85		
	35 M <sup>7</sup> » 69221—69255, »	124 795 95	1 1	124 795 95		,
	100 L <sup>6</sup> » 56321—56420, »	18 200 —		18 200		
	2 O <sup>1</sup> » 74114 et 74115, »	<b>–</b> 1 493 25	i	<b>–</b> 1 493 25		
11	Ballastières,					
	6 Skt nos 98701—98706	264 366 85		264 366 85		
	6 Skt » 98892—98897, complément	8 75	i –  -	8 75		
II .	<u>'</u>	I I	1	ı l	I I	l II

Nº		Augmentation	Diminution	Dépenses nettes de construction	Dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation	Dépenses à amortir
	Direction générale	Fr.   Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.
12	11 wagons de servicė X	33 508 55		33 508 55		
13	Perfectionnements divers du matériel roulant,		100			
	Pose du dispositif d'essuie-glaces à des véhicules moteurs,					
	153 locomotives électriques	69 888 —		69 888		
	22 automotrices à voyageurs	9 984 —		9 984 —		
	18 fourgons automoteurs	8 995 20		8 995 20		
	10 wagons de commande	2 496	-  -	2 496 —		
14	Equipement de wagons avec la conduite de chauffage électrique,				u **	
15	$6 \ { m wagons} \ { m K}^{2d}$	7 369 15		7 369 15		
	42 wagons $L^3$	84 000 —		84 000 —		
16	Complétement de l'équipement de frein de wagons,					
	10 wagons M <sup>6</sup>	8 722 20	-  -	8 722 20		
17	Reports dans l'inventaire,				,	
	2 tracteurs électriques de manœuvre Te nºs 93 et 94, an-	F4.000		£4.000		
	ciennement Te nºs 704 et 705 du service de la voie	54 000 —	701 704	54 000 —		
	50 wagons L <sup>3</sup> , anciennement voitures C <sup>3</sup>	731 764	731 764 —	*,		
×	6 wagons L <sup>3</sup> , anciennement wagons de service X 1 wagon P nº 507126, anciennement wagon de service X	10 113 —	10 113	-		
	nº 99667	3 527 —	3 527 —			
	1 wagon K de la ligne du Brunig, anciennement wagon de	0 021	0 021		9	
	service X	5 297 —	5 297 —			
	8 wagons M de la ligne du Brunig, anciennement voiture	5 201	3 201			
	$\mathbb{C}^3$	89 524	89 524			
	2 wagons M de la ligne du Brunig, anciennement wagons					
	service X <sup>3</sup> de l'électrification	1 133 30		1 133 30		
	3 wagons de service X, anciennement wagons à marchan-	,				
	dises $\mathbf{L^{51}}$	9 375 —	9 375 —	_		
<b> </b>	1 wagon de service X, anciennement wagon à marchan-					
	dises $M^4$	4 581 —	4 581			
	7 wagons de service X de la ligne du Brunig, anciennement			3	22	
	wagons de service de l'électrification	3 500 —	' _	3 500		
	Total des acquisitions	9 064 259 90	854 181 —	8 210 078 90		
18	Transfert de 2 tracteurs de manœuvre Tm nos 213 et 228 au					
	service de la voie des arrondissements I et II (T m $\rm n^{os}722$					
	et 717)		$62\ 942$ —	<b>-</b> 62 942 <b>-</b>		
19	Amortissement de matériel roulant mis au rebut ou vendu,	11				
	à la charge du compte d'exploitation			-1 583 410 70		
	11 locomotives thermiques		1 1	<b>-</b> 836 221 -		
	20 voitures	-  -	464 525 —			
	16 fourgons			<b>-138 434 </b>		
	28 wagons			-128 883 - 15 947 70		
90	10 wagons de service S et X		15 347 70	<b>-</b> 15 347 70		
20	Amortissement de véhicules incendiés, à la charge du compte		50 210	50 270		
11	d'exploitation.			- 58 312 - - 56 568 -		
	1 voiture			- 1744		
				-1 704 664 70		
	Total des amortissements					
	Total III	9 064 259 90	255884570	650541420	3	
	IV. Mobilier et ustensiles			-		
21	Pour l'administration générale	29 358 70		29 358 70		
22	Pour l'entretien et la surveillance de la voie	$6\ 050\ 95$		6 050 95		
23	Pour le service des gares et des trains	44 087 35		44 087 35		
	Total IV	79 497		79 497		
	Total, Direction générale	9 198 174 16	${2558845.70}$	6 639 328 46		
	- 5100, - 2100101 5300100					
						4

N°	•	Augmentation	n	Diminution	Dépenses nettes de construction	Dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation	Dépenses à amortir
/		Fr. C	Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.
	I <sup>er</sup> arrondissement						
	I. Frais généraux et II. Etablissement de la ligne et installations fixes						
24	Gare de Lausanne,  a. Installation d'indicateurs de voies à cadrans  b. Nouveau pont à bascule	41 127 0 23 091 5 55 169 5	50		41 127 05 23 091 50 54 569 56	1 106 30	
25 26 27	Station de Saxon, pose d'une voie de sécurité côté Riddes Station de Cossonay, extension des voies de débord Station de Neuveville, déplacement de la halle aux marchandises	15 701 4 31 661 6	15	650 —	15 051 45 31 661 60	1 504 25	1
28 29	et prolongement de la voie en cul-de-sac	22 491 - 32 032 2 41 710 9		2 430 — 2 600 — —	20 061 — 29 432 20 41 710 90		
30 31	Halte des Eplatures-Temple, construction d'un abri pour les voyageurs	23 150 - 29 090 4		500 3 000	22 650 — 26 090 45	2 497 45	a a
32 33	Station de Rosé, nouveau bâtiment aux voyageurs avec halle aux marchandises et W. C. publics	125 869 5		11 800 —	114 069 55		
34 35	Schanze»	161 966 4 62 999 3	35		161 966 46 62 999 35	5 621 10	
36	faible	760 445 4 111 413 1	1	1)777 890 — 24 610 —	- 17 444 52 86 803 15		455 603 90 20 203 —
37 38	Palézieux-Payerne, renforcement du pont sur la Broye à Moudon Station de Morat, nouveaux W. C. publics et aménagement d'un local pour la poste.	$26\ 089\ 5$ $18\ 924\ 4$			26 089 50 18 924 40		
39	Participation aux frais de transformation d'installations à courant faible à l'occasion de l'électrification, ligne Auvernier-Les Verrières	249 397 6	35		249 397 65	3 113 35	
	* *	· ·	8	0.			
	Recettes diverses	= =	١		2		
40 41	Suppression de tronçons de voies et d'aiguilles Lausanne-Genève, démolition d'une maison de garde à Genthod-		-	-	<b>—</b> 25 995 90	7	10 044 45
· 42 43	Bellevue	_	1	2 800 — 5 200 —	- 2 800 - - 5 200 -		
44 45	ment de l'ancienne ballastière	·  -  -		8 619 10 31 030 — 2 000 —	- 8 619 10 - 31 030 - - 2 000 -		30 846 15
46 47	Station de Laufon, vente d'une maison de garde Diverses gares et stations, quote-part d'amortissement sur des installations louées à des tiers		-	9 621 65	1 1		
0				*			
-	. **	2 9					

N°		Augmentation	Diminution	Dépenses nettes de construction	Dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation	Dépenses à amortir
	Ter annondiagoment	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.
	I <sup>er</sup> arrondissement			<u> </u>	8 0	
48	Vente de terrains à l'Abbaye, Bofflens, Bôle, Bursins, Busswil, Chavornay, Cheyres, Colombier, Corgémont, Corseaux, Corté- bert, Courrendlin, Court, Crissier, Dompierre, Frasses, Fri- bourg, Genève, Gillarens, Gilly-Bursinel, Gorgier, Granges-		1 (8)			
	Lens, Kallnach, Kiesen, La Heutte, Landeron, Le Locle, Les Geneveys-sur-Coffrane, Les Hauts-Geneveys, Loveresse, Luins, Lutry, Malleray, Mex, Montmollin, Moutier, Münchenbuchsee, Neuveville, Nyon, Oron-le-Châtel, Perroy, Péry, Pontenet,	1			, " b	
	Port Valais, Reconvilier, Roche, Rochefort, St-Gingolph, St-Maurice, Satigny, Sierre, Sion, Sonceboz-Sombeval, Sorvilier, Studen, Thoune, Tolochenaz, Vallorbe, Vétroz, Vevey,	a		*	*	
	Villars-sur-Glâne, Villeneuve (Fribourg), Villeret, Vufflens-la-Ville, Worben et Yverdon	2	234 075 15	<b> 234 075 15</b>	•	e e
			2			
	IV. Mobilier et ustensiles					
49 50 51 52	Pour l'administration générale	4 615 35 99 361 40 59 904 20 7 362 —	9 200 —	1 585 50 90 161 40 59 904 7 162	12 70	
e: 2:	Total, Ier arrondissement	2 003 574 20	1 182 672 —	820 902 20	206 872 49	516 697 50
)			,			
2						٠,
	II <sup>e</sup> arrondissement			2		
	I. Frais généraux et II. Etablissement de la ligne et installations fixes		**			
53	Gare de Bâle CFF,  a. Gare aux voyageurs, aménagement d'un accès central au buffet, destiné aux fournisseurs et au personnel et installa-					
54	tion d'une nouvelle station de transformation b. Acquisition de deux immeubles de la SNCF Gare de Berthoud, transformation de la voie A IV en voie de	27 420 67 16 000		27 420 67 16 000 —	9 482 83	
==	dépassement, y compris le renouvellement et le complétement de l'installation d'enclenchement	249 776 04	29 211 —	220 565 04	80 033 65	21 378 95
55 56	Station d'Emmenbrücke, construction d'une voie de débord et amélioration des installations de voies	81 092 12	1,000	80 092 12	24 217 80	
57	et de raccordement	21 959 08 19 109 80		21 959 08 19 109 80	0 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	
58	Station de Brunnen, nouveau central téléphonique et pose d'un nouveau câble Brunnen-Schwyz	32 117 80		32 117 80		
59	Station d'Altdorf, amélioration des installations de protection contre l'incendie dans les entrepôts	45 976 15		45 976 15		
		1	· #		1.	

N°		Augmentation	Diminution	Dépenses nettes de construction	Dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation	Dépenses à amortir
	II° arrondissement	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.
60 61	Station d'Airolo, prolongement de la voie II et raccordement à la plaque tournante	36 262 95 3 199 199 97		36 262 95 3 119 902 97		75 502 40
62 63	Gare de Lugano, prolongement de la halle aux marchandises et du quai de chargement	38 740 25	_	38 740 25	4 331 95	
64	voies de chargement pour embranchés privés	45 239 90	, – –	45 239 90	9 697 38	
	lique du pont situé au km 126,082, près de Bodio, par des poutres embétonnées	32 163 10	4 479 —	27 684 10	20 820 95	
	bardia	33 730 82	2 044 50	31 686 32	3 724 60	
65	bach	59 211 67	15 502 50	43 709 17	11 229 50	
66	inférieur	28 545 35		26 145 35		
	faible à l'occasion de l'électrification, ligne du Brunig	205 060 65		205 060 65	3 099 90	
67	Recettes diverses  Gare aux marchandises de Bâle CFF, suppression d'un pont					
68	à bascule		3 500 — 2 400 —	- 3 500 - - 2 400 -		
69 70 71	Station de Rivera-Bironico, cession de deux tronçons de routes à la commune au km 165,420			- 23 560 - - 71 104 25 - 550 -		23 560 — 33 539 55
72	<b>Démolition de plaques tournantes</b> à la gare d'Arth-Goldau et aux stations de Gurtnellen et de Faido		28 000 —	- 28 000 -		0 4 8 m
73 74	Démolition de grues dans les stations de Seon, Othmarsingen et Gæschenen		3 850 —	_ 3 850		
75	installations louées à des tiers	-  -	40 673 20	<b>—</b> 40 673 20		
	Dättwil, Flüelen, Gelterkinden, Hägendorf, Horgen, Ingenbohl, Küssnacht, Lamone, Lausen, Liestal, Littau, Lucerne, Massagno, Muri, Niederbipp, Oberrieden, Olten, Oensingen, Reinach, Ringgenberg, Schüpfheim, Unzenschwil, Wangen s. A., Wauwil et Zuchwil	_  -	325 873 52	<b>— 325 873 52</b>		
					4	
	IV. Mobilier et ustensiles					
76 77 78	Pour l'administration générale	1 534 60 161 133 80 156 794 50	27 970 — 3 500 —	1 534 60 133 163 80 153 294 50		20 100 —
79	Pour le service de la traction, y compris les ateliers de dépôt	26.334 54		24 309 54		174 000 00
	Total, IIe arrondissement	4 517 403 76	666 939 97	3 850 463 79	283 644 68	174 080 90

Nº		Augmentation	Diminution	Dépenses nettes de construction	Dépenses de construction à la charge du compte	Dépenses à amortir
					d'exploitation	
	IIIº arrondissement	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.
	I. Frais généraux et II. Etablissement de la ligne et installations fixes		e e		8 12	9
80			2			
60	Station de Möhlin, agrandissement du hangar aux marchandises	28 027 50		28 027 50	1 885 45	
81	Hornussen-Frick, remplacement des passages à niveau aux	. 40,400,00	2 200	40.000.00	1 200 00	
82	km 49,579 et 49,848 par un passage inférieur	48 432 80	6 200	42 232 80	1 567 20	# #
02	Zurich-Wollishofen-Kilchberg, a. Passage inférieur du Hoffnungsweg	34 072 80	1 260 —	32 812 80	1 074 50	
	Participation de la ville de Zurich 8500 fr.		1			
	b. Passage inférieur de la Widmerstrasse	132 668 55	8 200 —	124 468 55	4 050 55	
83	Gare de Thalwil, construction d'un magasin pour l'entretien			8		
84	des lignes de contact	47 619 75	-  -	47 619 75	* 369 95	
0.1	a. Tronçon Lachen-Ziegelbrücke, acquisition d'un immeuble	8 8				
	dans la commune de Wangen	97 292 10		97 292 10		
	<ul> <li>b. Tronçon Flums-Mühlehorn,</li> <li>1. Prolongement du pont sur le Kirchenbach au km 16,215</li> </ul>					
	et établissement d'un nouveau passage inférieur au					
	km $16,_{294}$	41 132 70		41 132 70	255	
	au km 16,370	29 543 30		29 543 30		
III	3. Travaux de protection des rives du km 16,025 au km 16,151	28 621 05		28 621 05		
8	4. Travaux de remblayage dans le lac du km 16,200 au		. 2	8 8		
85	km $16,400$ et du km $16,900$ au km $17,000$ Gare de Sargans, transformation des installations du buffet	103 481 —	_	103 481 —	, - , 1	
	(complément)	6 000 —		6 000 —		
86 87	Gare de St. Margrethen, établissement d'une voie de tiroir Station d'Islikon, nouveau pont à bascule	80 258 10 18 384 65	$\begin{array}{c c} 2\ 300 \\ 4\ 000 \end{array}$	77 958 10 14 384 65	$9\ 209\ 95$ $202\ 95$	
88	Gare de Frauenfeld, amélioration de l'enclenchement	39 543 45	18 500 —	21 043 45	265745	
89	Gare de Winterthour, construction d'un quatrième quai	80 180 37	3 107 65	77 072 72	89 007 68	N .
90	Wil-Wattwil,  a. Remplacement du pont près de Bazenheid	321 845 70	54 474 —	267 371 70	45 913 65	36 499 80
[ _ [	b. Remplacement du pont près de Dietfurt	275 424 80	33 368 —	242 056 80	32 657 10	21 186 35
91	Gare de Rapperswil, prolongement de la voie de triage à dos d'âne	22 247 70		22 247 70	2 206 87	
92	Gare de Schaffhouse,			22 23 10	2 200 01	
	a. Agrandissement de la partie de la halle aux marchandises destinée aux expéditeurs	22 328 35	=	22 328 35	3 138 70	
	participation du chemin de fer du Reich 23 124 fr. 50,	22 020 00	_	44 040 00	9 190 10	
	dont 2652 fr. 30 à construction/exploitation.					*
	b. Construction d'un bâtiment destiné à la visite douanière sur le quai III.	13 413 15	4 437 75	8 975 40	703 70	14
	participation du chemin de fer du Reich 12 996 fr. 75,				de la companya de la	
93	dont 649 fr. 55 à construction/exploitation.  Station de Henggart, extension	97 349 35	10 500 —	86 849 35	3 050 75	
	Recettes 448 fr.					
	Recettes diverses					
94	Gare de Landquart, suppression du réfectoire			<b>—</b> 13 439 22		
95 96	Station d'Arbon, démolition de W. C	-	500	_ 500		2
	remise aux locomotives	_		- 6 000 -		
97 98	Station d'Ebnat-Kappel, suppression d'une grue à pivot Illnau-Fehraltorf, démolition d'un ponceau au km 7,855		3 000 — 1 500 —	- 3 000 - - 1 500 -		
			2 000	1 500	. 11	

N°		Augmentation	n	Diminution	Dépenses nettes de construction	Dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation	Dépenses à amortir
	III <sup>e</sup> arrondissement	Fr. 0	Ct.	Fr. Ct	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.
	TII WITOIIUISSEIIIEIIU						
99	Romanshorn-Uttwil, suppression de barrières au km 84,812.			300 —	_ 300,—		,
100	Suppression de tronçons de voies et d'aiguilles		-	1000 00 01	- 52 629 60		16 093 35
101	Suppression de plaques tournantes dans les gares de Rorschach et de Rapperswil			10 600 —	<b>–</b> 10 600 –		
102	Démolition de guérites	-	_	3 900	<b>–</b> 3 900 –		
103	Suppression d'installations de lavage des wagons des stations de Sevelen, Uetikon, Fehraltorf et Hettlingen	2		£ 100 95	<b>-</b> 5 186 35		
104	Diverses gares et stations, quote-part d'amortissement sur des			9 100 39	- 5 100 55		
105	installations louées à des tiers			44 534 75	<b>—</b> 44 534 75		
105	Concession de droits à bâtir dans les communes de St-Gall- Winkeln, Schänis, Kreuzlingen, Embrach et Jestetten	_ 1 757 <sub> </sub> _		_	_ 1 757		
106	Ventes de terrains, à Altstätten (St-Gall), Bilten, Buchs				8		8
	(St-Gall), Egnach, Frasnacht, Frauenfeld-Felben, Frauenfeld- Langdorf, Güttingen, Henau, Hinwil, Jestetten, Kesswil,			~	4	*	
	Kreuzlingen, Leuggern, Mellikon, Neuenhof, Niederweningen,						
	Otelfingen, Reckingen, Romanshorn, St-Gall, St-Gall-Winkeln, Stein (Argovie), Sulgen, Thalwil, Töss, Uttwil,	.					
	Uzwil, Wartau, Weiach, Wila, Winterthour, Winterthour-			=			
	Töss et Zurich-Wollishofen		-	39 234 44	<b>—</b> 39 234 44		
	B						
	IV. Mobilier et ustensiles						
107 108	Pour l'administration générale	3 633 5 74 432 6	0000		3 633 50 54 332 60		
109 110	Pour le service des gares et des trains	57 701 5 10 574 3			57 701 55 10 574 35		
	Total, IIIe arrondissement	1 712 452 1	7	347 271 76	1 365 180 41	197 951 45	73 779 50
	* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *					<i>5</i> ′	
						9 100	
				Α			
	· ·	100			*		
						0 100	
			1				
		el e		-			
							i II
				10			
	* or **						
					*		
						2 2	
		. ]					

N°		Augmentation	n	Diminutio	n	Dépenses nettes de construction	Compte d'ex- ploitation des entreprises accessoires	Dépenses à amortir
		Fr. C	t.	Fr.	Cı.	Fr. Ci	. Fr. Ct.	Fr. Ct.
	Dépenses pour entreprises accessoires			er e				
111	1. Economat							
	<ul><li>a. Complétement de l'inventaire</li></ul>	4 537 2	20			4 537 20		
	c. Amortissement de soldes de valeurs comptables			12 532 9 232		- 12 532 30 - 9 232 73		
	Total pour l'économat	4 537 2	20		-	<b>—</b> 17 227 83		
	<del>-</del>		-			CONTROL MANAGEMENT		
	1) 19657 fr. 01 à la charge du compte d'exploitation de l'économat et 2108 fr. valeur du vieux matériel d'installations supprimées.			e .				
	2. Usines, lignes de transport et sous-stations							
112	Groupe d'usines Amsteg-Ritom-Göschenen, Amsteg, report de la valeur de matériel	_		1 068		_ 1 068	.	
113	Groupe d'usines Vernayaz-Barberine-Trient-Massaboden,	5		10001 (0.002-0.000)				
	a. Vernayaz, vente de terrain			268	<b>4</b> 0			
	<ul> <li>b. Barberine, complétement de l'inventaire</li> <li>c. Report de la valeur de matériel à Vernayaz et à Massa-</li> </ul>	969		_		969 —		
	boden		-	1 928	_	_ 1 928	-	
114	Lignes de transport,	×		5 647	20	- 5 647 20		
	<ul><li>a. Rotkreuz-Olten, amortissement d'un camion</li><li>b. Vernayaz-Rupperswil, amortissement d'un camion</li></ul>		_	2 400				*
٠	c. Vernayaz-Granges-Massaboden, suppression d'un lacet de la ligne de transport	_  -	4	²)143 684	90	-143 684 90		
115	2) Dont 24 988 fr. 70 à la charge du fonds de renouvellement. Sous-stations,		١					
	a. Sihlbrugg, branchement de deux transformateurs de tension à trois noyaux sur les lignes à 60 kV Sihlbrugg-							
	Steinen	17 912 9	0		 	17 912 90	54 10	
	b. Chiètres, installation d'une centrale téléphonique automatique	18 057 4	3	4 708	75	13 348 68	6 581 55	
	c. Grüze, complétement de l'installation de distribution pour							
	l'alimentation de la ligne Winterthour-Neuhausen	7 988 1 504 –	0	_	_	7 988 10 504 —		
	e. Diverses sous-stations, amortissement d'installations supprimées et report de la valeur de matériel	<b>-</b> 8 045 -	_	29 383	20	- 37 428 20		
116	Amortissements ordinaires sur les ouvrages et les installations		-	1 294 203	25	-1 294 203 25		~
	<ul><li>a. Groupe d'usines Amsteg-Ritom-Göschenen</li><li>b. Groupe d'usines Vernayaz-Barberine-Trient-Massaboden</li></ul>	_  -				-436593   15 $-398837   40$		
	c. Lignes de transport			219 038		<b>— 219 038 —</b>		
2	d. Sous-stations		_	239 734	70	<u>- 239 734 70</u>		
	Total, installation de la traction électrique, usines, lignes de transport et sous-stations	37 386 4	3	<sup>3</sup> ) 1 483 291	70	<b>-1 445 905 27</b>	6 635 65	
	(Installation de la traction électrique, établissement de la ligne, v. page 38.)	B					,	
	3) 1 294 203 fr. 25 amortissement ordinaire et 30 127 fr. 90 amortissement de soldes de valeurs comptables à la charge du compte d'exploitation des usines, 24 988 fr. 70 amortissements à la charge du fonds de renouvellement, ainsi que 133 971 fr. 85 reports et valeur du vieux matériel d'installations supprimées.							
	3. Ateliers							
117	Ateliers d'Olten, a. Extension des voies de l'entrepôt du matériel de super- structure	88 105 36	0	_		88 105 30	19 274 90	
	b. Acquisition d'un tracteur	28 033 4	5	-	-	28 033 45		

N°	,	Augmentation	Diminution	Dépenses nettes de construction	Compte d'ex- ploitation des entreprises accessoires	Dépenses à amortir
	Dépenses pour entreprises accessoires	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr.
118	Ateliers de Zurich, acquisition de deux porte-électrodes automatiques pour la soudure des boudins de roues	25 538 80	_	25 538 80		
119	Acquisition d'installations et de machines,  a. Ateliers d'Yverdon	$42\ 345\ 45$		$42\ 345\ 45$	-	
	b. » de Bienne	17 971 90		17 971 90		
	c. b d'Olten	68 859 10		68 859 10		
	<ul><li>d. » de Bellinzone</li></ul>	56 376 30 65 524 15		56 376 30 65 524 15		
120	Amortissements ordinaires sur les ouvrages et les installations		594 107 95	$-594\ 107\ 95$		
	a. Ateliers d'Yverdon			- 88 332 45		
	b. » de Bienne			- 34 213 05 - 136 058 -		
	d. » de Bellinzone		118 908 60	-118 908 60		
	e. » de Zurich	-  -		-19764215		
121	f. » de Coire			-1895370 $-2287080$		
121	a. Ateliers d'Yverdon		5 170 —	<b>–</b> 5170 –	*	11
	b. » de Bienne	-  -	3 652 40		.	(8)
	$egin{array}{lll} c. & &  ext{d'Olten} & \dots & $		7 051 60 3 070 10			
	a. » de Zurich		3 926 70			
	Total pour les ateliers	392 754 45	1)616 978 75	$-224\ 224\ 30$	19 274 90	
	1) A la charge du compte d'exploitation des ateliers.					
а	,					
122	4. Navigation sur le lac de Constance			10 10		
	<ul> <li>a. Acquisition d'installations et de machines</li> <li>b. Amortissement ordinaire sur les ouvrages et les installations</li> </ul>	2714 20	46 653 45	2 714 20 - 46 653 45	.	
	tions		40 000 40	- 40 000 40		
	bac à moteur nº 1		$ \begin{vmatrix} 2 \\ - \end{vmatrix}$	- $2$		
	Total pour la navigation sur le lac de Constance	$\frac{2714 20 }{}$	<sup>2</sup> ) 46 655 45	<u>- 43 941 25</u>		
	2) A la charge du compte d'exploitation du service des bateaux sur le lac de Constance.					
				.		
			.	.		
						1
2	`					
	, ,				.	
		~				
1						

N°		Augmentati	on	Diminutio	n	Dépenses nettes de constructio	•	Dépenses constructi à la char du comp d'exploitat	on ge t <b>e</b>	Dépense à amort	
	e e	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
	Récapitulation										
	Compte de construction										
	Installation de la traction électrique			425 083 2 558 845					55	366 103	
	Ier arrondissement	2 003 574	20	1182672	_	820 902 3 850 463	20	206 872		516 697 174 080	
	IIIe »	1 712 452	17	347 271	<b>7</b> 6	1 365 180	41	197 951	45	73 779	50
	Total, compte de construction	25 034 166	40	5 180 813	13	19 853 353	27	1 407 536	17	1130660	90
A.		Augmentati	on	Diminutio	n	Dépenses nettes de construction	;	Compte d' ploitation entreprise accessoir	des es	Dépense à amort	
le in	Dépenses pour entreprises accessoires	Fr.	Ct.	Fr,	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct	. Fr.	Ct.
2 17	Economat	4 537 37 386 392 754	<b>4</b> 3	1 483 291	70	— 17 227 –1 445 905 — 224 224	27	6 635			
	Navigation sur le lac de Constance	2714	<b> </b>		-	<u>43 941</u> -1 731 298	-		55		4
	Total général				-		-		_	1130660	90
				,		0				-	
Date				* ,					,		
8		9 9	-			ur a		ś .	Ä		
		a a	-					0 °			
								5 B			
8											
								8 .		8	
											ŀ
	;					ź	8			=	
								a.			
201						50				4	
						х .				8	
E*								a a		*	
		2								36 37	

N° du budget		Devis total	Budget de 1943	Dépenses de 1943	Dépenses totales à fin 1943
н		Fr.	Fr.	Fr. Ct.	Fr. Ct.
	A. Construction de nouvelles lignes	9.			
1	Ligne de raccordement entre les gares de Genève-Cornavin et des			1	
	Eaux-Vives	10 000 000	400 000	707 534 54	4 524 581 34
	Répartition sur les comptes suivants:	w g			
				45	
	Travaux en cours d'exécution, construction de nouvelles lignes fr. 3 091 528.54				
8	Dépenses à amortir, amortissement, en 1940, des				
	subventions payées pour le pont Butin » 1 433 052.80				
*	Total fr. 4 524 581.34				
×					
1		3			
,	B. Travaux neufs et de parachèvement				
	des lignes en exploitation				
N N	dos rights on expression	8		· ·	
	Installation de la traction électrique				1
3	Ligne Winterthour-Neuhausen	2 317 000			
* 4	a. Ligne de contact		610 000	403 491 84	
	b. Etablissement du profil d'espace libre	_	180 000	155 045 98	and the second of the second
e: =	c. Installations à courant faible		320 000 70 000	24 516   85 30 464   05	
4	Ligne Wil-Wattwil	2 280 000		55 102	10 200
	a. Ligne de contact.	-	350 000	653 194 20	
	b. Etablissement du profil d'espace libre	_	150 000 320 000	$   \begin{array}{c cccc}     282 858 & 36 \\     474 402 & 40   \end{array} $	1 1 1
	d. Signaux et installations de sécurité	-	80 000	31 384 27	
5	Complétement et amélioration de l'équipement des lignes électrifiées,				
	a. 1. I <sup>er</sup> arrondissement	-	155 000	,	8 8
	contact	22 500		13 960 95	13 960 95
	$b.\ 2.\ {\rm II^c}$ arrondissement. Gare aux voyageurs de Bâle CFF, ex-			_	
6	tension des installations de la ligne de contact b. 2. II <sup>e</sup> arrondissement. Gare de Lucerne, extension des ins-	100 000	291 000	53 900 70	53 900 70
(1942)	tallations de la ligne de contact	135 000		113 947 65	113 947 65
2	Ligne Yverdon-Payerne-Lyss	7 920 000			8
(1944)	<ul><li>a. Ligne de contact</li></ul>	_	_	601 950   90 4 719   40	70 100
•	c. Installations à courant faible			1 224 75	
į	d. Signaux et installations de sécurité			737 50	737 50
3 (1944)	Ligne Busswil-Soleure-Herzogenbuchsee	3 614 000	72	201 179 65	201 179 65
	b. Etablissement du profil d'espace libre	_	_	354 60	
	$c.$ Installations à courant faible $\ldots \ldots \ldots \ldots$			97 15	1 1
6 (1944)	Ligne Effretikon-Hinwil	2 485 000		320 210 45	320 210 45
(=011)	<ul><li>a. Ligne de contact.</li><li>b. Etablissement du profil d'espace libre.</li></ul>	=	_	42 076 40	900 80 600 80 600000
	c. Installations à courant faible	<u> </u>	. —	246 356 50	246 356 50
2 ,0 ,0	d. Signaux et installations de sécurité	_	_	3 247 75	3 247 75
4 pr					
,		æ			"
	e e e				1

Nº du budget		Devis total	Budget de 1943	Dépenses de 1943		Dépenses tota à fin 1943	
		Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
	Installation de la traction électrique						
7 (1944)	Ligne Wald-Rüti (Zurich)	675 000	_	102 789	90	102 789	90
	b. Etablissement du profil d'espace libre	_		3 671	90	3 671	0.00
	<ul> <li>c. Installations à courant faible</li></ul>	_		131 919 702		131 919 702	
	Total pour l'installation de la traction électrique, établissement			102	40		40
	de la ligne					4 998 045	19
			s ,				
	Répartition sur les comptes suivants:					Tan	8
	Travaux en cours d'exécution, installation de la						
	traction électrique fr.4 666 299.46					g.	
	Dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation						
	Dépenses à amortir						
	Total <u>fr. 4 998 045.19</u>			*			
	*			8			
			*	s			
	× .						
	Direction générale						
	II. Etablissement de la ligne et installations fixes						.
7	Agrandissement du central téléphonique dans le bâtiment d'adminis-						
	tration de la Direction générale	141 000	25 000	66 383	25	145 864	45
	Total II			. 8		145 864	45
	III. Matériel roulant	n					
9	Véhicules moteurs,					10	
	2 locomotives électriques de ligne Ae $^4/_6$	2 150 000 4 020 000	1 350 000 1 600 000	1 388 039 2 610 975	1	1 916 992 2 610 975	
	8 locomotives électriques de manœuvre Ee 3/3	2 360 000	1 450 000	698 890		1 314 261	
	6 locomotives électriques de manœuvre Ee $^3/_3$ Transformation des moteurs de 5 locomotives électriques de	1 830 000	300 000	997 130	45	997 130	45
	ligne Ce 6/8	736 300	928 000	212 400	_	212 400	_
10	Voitures, 20 voitures	2 883 000	60 000	6 384	90	$128\ 6\overline{\overset{\circ}{4}5}$	15
	(Porté au compte de construction définitif en 1942 et 1943 =	2 003 000	60 000	0 304	20	120 040	10
	2 670 750 fr. 75 pour 18 voitures.) 20 voitures	3 238 000	2 100 000	1 078 159		1 779 908	50
	(Porté au compte de construction définitif en 1943 =	5 256 000	2 100 000	1 070 199	_	1 779 900	30
	1 220 540 fr. 25 pour 7 voitures.) 10 voitures	2 043 000	500 000	419 163	90	420 006	45
	(Porté au compte de construction définitif en 1943 =	2 045 000	500 000	419 109	90	420 000	40
	454 864 fr. 90 pour 3 voitures.) 8 voitures pour la ligne du Brunig	046 000	400.000	40.050	en	901 070	AE
8	19 voitures pour la ligne du Brunig	946 000 2 390 000	400 000 600 000	42 278 716 236	10-01110	321 973 716 236	
11	Fourgons et wagons,	1 100 000	00.000	00.400	05	105.001	en
	10 fourgons	1 120 000	20 000	66 468	95	195 621	οU
	764 333 fr. 65 pour 7 fourgons.)	0 2		1			
I		I	*	i			

No du budget	*	Devis total	Budget de 1943	Dépenses de 1943		Dépenses totales à fin 1943
		Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr. Ct.
	Direction générale					
	150 wagons à marchandises M <sup>7</sup>	3 600 000	2 250 000	1 026 531	65	1 547 191 85
	(Porté au compte de construction définitif en 1943 =	5 600 000	2 250 000	1 020 551	00	1 947 191 69
	944 696 fr. 15 pour 45 wagons.) 150 wagons à marchandises L <sup>6</sup> et M <sup>9</sup>	4 000 000	1 000 000	0.047.000		9.947.000
	Achat de wagons à marchandises du DFEP	4 230 000	1 360 000	2 347 000 14 700	_	$egin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
13	Améliorations de matériel roulant		700 000			
	Transformation de wagons de service de la série X (Porté au compte de construction définitif en 1943 = 336 240 fr. 90.)	70 000		6 117	40	6 117 40
	Equipement de voitures de la ligne du Brunig avec la conduite	,		50.000	05	005 157 05
	de chauffage électrique			59 696	05	285 157 85
	de chauffage électrique	300 000	)	58	70	16 479 05
	Equipement de wagons de la ligne du Brunig avec la conduite de chauffage électrique	IJ	20 000	5 824	75	5 824 75
	Equipement de voitures de la ligne du Brunig avec des dynamos					
14	d'éclairage	330 000 —	248 000	34 556 —	35 —	168 043 55
	Acquisition de 8 wagons privés	40 000	-	26 000	-	26 000 —
	(Porté au compte de construction définitif en 1943 = 15 600 fr. pour 3 wagons)					
	Reports dans l'inventaire,		,	n and a supplemental		
	1 voiture pour la ligne du Brunig	_	_	- 11 940 12 506	 70	- 11 940 12 506 70
11	Fourgons et wagons,					
(1941)	4 wagons spéciaux O <sup>1</sup>	198 000				9 426 25
18	6 fourgons			9 086	25	9 086 25
(1944)	Total III	•	•		٠	16 349 745 25
	IV. Mobilier et ustensiles					
18	Pour l'entretien et la surveillance de la voie,	×				
(1942)	a. Instruments pour le wagon d'essai des ponts	11 000		_	_	3 700 —
	Total IV			•		3 700
	Total, Direction générale		•			16 499 309 70
	Répartition sur les comptes suivants:					
	Travaux en cours d'exécution, direction générale,					
	Etablissement de la ligne et installations fixes fr. 98 413.20 Matériel roulant » 16 349 745.25	,				
	Mobilier et ustensiles					
	fr. 16 451 858.45				-	
	Dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation, établissement de la					
	ligne et installations fixes				-	
	Total fr. 16 499 309.70	*				
					.	

budget		Devis total	Budget de 1943	Dépenses de 1943		Dépenses tota à fin 1943	
	I <sup>er</sup> arrondissement	Fr.	Fr.	Fr. C	t.	Fr.	Ct.
20 22	Double voie Boudry-Auvernier	1 700 000	250 000	4 515 1	5	35 120	60
24 25	et de quais	19 200 000 906 000	100 000 656 000	17 816 33 355 970 10		38 911 635 244	1
26 30	agrandissement de la station	120 000 165 000	100 000 165 000	25 899   96 85 417   68	_	25 899 85 417	1
31	extension de la gare aux marchandises	417 000	308 000	214 263	-	214 263	
34	<ul> <li>a. Extension du central téléphonique automatique</li> <li>b. Transformation des combles du bâtiment aux voyageurs.</li> <li>Gare de Berne, prolongement des voies G. V. et construction d'un</li> </ul>	25 000 238 000	25 000 100 000	20 092   4 209 139   3		20 092 209 139	1
35 36	quai à marchandises	634 000 42 000	400 000 35 000	607 255 8 32 944 7		607 255 32 944	1 1
37 38	Payerne,  a. Remplacement du pont sur la Broye à Châtillens  Installation du bloc de ligne, Neuveville-Bienne  Pose de signaux lumineux de jour, station de Chénens	110 000 113 000 29 000	80 000 90 000 29 000	86 785   7 . 3 400   3 14 258   -		86 785 3 400 14 258	30
40	Remplacement de passages à niveau, Roche-Yvorne, remplacement de deux passages à niveau par un passage inférieur et un passage supérieur	187 600	200 000	26 111 9	0	26 111	90
	<ul> <li>a. Genève-Vernier, mise sous câbles des installations à courant faible</li></ul>	103 000 20 000	000,000	86 372 2 9 916 8	_ 1	86 372 9 916	1 11
28	transformation du bâtiment aux voyageurs	72 000 73 500 376 000	300 000	63 372 6 67 609 9 67 881 9	- 1	63 372 67 609 181 046	95
(1942) 31 <i>b</i> (1942)	Gare aux voyageurs de Berne, installation de haut-parleurs	60 000	٠	3 636 7	5	18 370	
	Répartition sur les comptes suivants:	•	•	, .	•	2 461 533	58
N	Travaux en cours d'exécution, I <sup>er</sup> arrondissement fr. 2 088 445 .88			٠ د			
	Dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation, amortissements, etc		* .	,			
	Total fr. 2 461 533.58			*			
	II° arrondissement						
43	Gare de Bâle CFF,  a. Gare de triage, pose des voies de garage A 12 et 13; construction d'un remblai et d'un mur de soutènement	340 000	70 000	62 607 8	35	105 819	20
	b. Nouvelle installation d'enclenchement électrique du côté ouest de la gare aux voyageurs, en rapport avec l'extension des voies et des quais	674 000	30 000	84 858 8	35	660 888	3 87
	c. Gare aux marchandises, nouvel ascenseur avec revêtement réfractaire et murage des cages d'escaliers dans les entrepôts d. Gare de triage, nouveau bâtiment de service du côté est	191 200 116 100				67 113 158 557	

Nº du budget		Devis total	Budget de 1943	Dépenses de 1943		Dépenses tota à fin 1943	- 11
1	II <sup>e</sup> arrondissement	Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
44	Ligne de raccordement de Bâle, établissement de voies distinctes pour les trains de voyageurs et les trains de marchandises entre Bâle DRB et Bâle CFF, gare aux voyageurs et gare de triage; remplacement du pont actuel sur le Rhin	2 650 000	30 000	71 016	70	235 958	08
45	Gare de Liestal, extension des installations de voies et construction d'un nouveau quai intermédiaire.	584 200	200 000	79 704		698 838	
46	Gare de Soleure ple., nouvel enclenchement électrique du côté ouest de la gare.	190 000	20 000	85 683		184 923	
47	Gare de Bellinzone, pose d'une installation électrique pour le chauffage préalable des trains.	43 000	15 000	45 241		45 241	
48	Double voie Rupperswil-Lenzbourg	-811 000	200 000	157 936		179 715	
49	Double voie Brunnen-Flüelen,	10.040.000	F00.000	1 0 10 510		4 0 40 240	
	a. Tronçon Brunnen-Sisikonb. Tronçon Sisikon-Flüelen	18 940 000 2 070 000	500 000 150 000	1 343 719 353 074	77 79	1 343 719 1 653 356	
	(Les dépenses, jusqu'au montant de 8 millions, sont	2010 000	100 000	300 011		1 000 000	
50 53	couvertes par la subvention fédérale.)  Double voie Giubiasco-Chiasso, tronçon Rivera-Bironico-Taverne Gare de Bâle CFF,	5 149 000	600 000	785 344	64	823 262	74
	a. Gare aux voyageurs, pose d'une installation combinée de chaudières à vapeur et à eau chaude pour le buffet et les bains	s s	1 2 3 6				
	dans le bâtiment aux voyageurs	138 500	150 000	117 766	48	117 766	1 1
	<ul> <li>b. Gare aux voyageurs, installation de haut-parleurs</li> <li>c. Gare aux marchandises, construction d'une voie de garage</li> </ul>	90 000	90 000	5 446	_	5 446	-
×	pour locomotives avec fosse de revision dans le faisceau J. d. Gare de triage, construction d'une remise pour locomotives	54 000	54 000	28 172		28 172	
- 1	dans le faisceau R/T	165 000	60 000	50 762		50 762	
54 55	Gare de Liestal, pose d'une installation d'enclenchement électrique Gare de Sissach, construction d'un quai intermédiaire	275 000 169 000	100 000 70 000	200 105 51 822	83 20	200 105 51 822	1
56	Gare d'Olten,	100 000	0			В .	
59	a. Pose d'une voie pour la circulation des locomotives Station de Däniken, élargissement de l'espace entre les voies de	450 000	100 000	218 218	40	218 218	40
60	3,60 à 4,50 m et construction d'un quai intermédiaire Station de Niederhallwil, construction d'un nouveau bâtiment aux	446 000	150 000	205 467	85	205 467	85
62	voyageurs	66 000	66 000	85 345	43	85 345	43
02	de sécurité	39 600	39 600	13 007	50	13 007	50
63 64	Station de Rotkreuz, construction d'une remise pour tracteurs . Station de Göschenen, pose d'une installation de signaux pour	23 500	23 500	8 054	75	8 054	75
65	essais de freins et ordres de départ	25 000	25 000	10 506	30	10 506	30
67	raccordement et d'une station de signaux au milieu du tunnel Renforcement et remplacement de ponts métalliques,	386 000	150 000	62 365	30	62 365	30
0'	b. Cadenazzo-Magadino, transformation du pont de Gallaredo,		97		•		
co	km 165, <sub>590</sub>	29 400	29 400	26 374	57	$26\ 374$	57
68	Installation du block de ligne, a. Hägendorf-Oensingen	110 000	50 000	132 429	57	132 429	57
	b. Meggen–Immensee	60 000	60 000	47 378	05	47 378	05
69	Pose de signaux lumineux de jour, station de Rodi-Fiesso, côté nord	25 000	25 000	19 566		19 566	
70 72	Pont à bascule, station de Lavorgo	21 000	28 000	4 524	10	4 524	10
	<ul><li>a. Gare d'Olten, installation de haut-parleurs</li><li>b. Gare de Soleure ple, construction d'un magasin pour le matériel</li></ul>	63 000		66		1 950	
X KT 9	de voie de l'économat et d'un raccordement	56 400	300 000	43 220	65	43 220	65
	pour le service des marchandises et agrandissement de la halle	187 000	000 000	<b>93 718</b>	12	33 718	12
	d. Gare de Lucerne, installation de haut-parleurs	31 000				14 589	07
61	e. Gare de Lucerne, installation d'une chaudière électrique au buffet Gare d'Olten, nouveau bâtiment pour la poste de transit, bâtiment	66 000	J .	49 494	49	49 494	49
(1941)	auxiliaire et W.C	50 000		1 <u></u> 1-2	_	47 000	-
' · · ·		ı	ı	ļ	ı	× 30	1

N° du budget	II• arrondissement	Devis total	Budget de 1943	Dépenses de 1943		Dépenses tota à fin 1943	
		Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	c
42 c (1942)	Gare de Bâle CFF, établissement d'une ligne directe pour trains- marchandises de la gare de triage à la ligne du Jura et réunion des postes d'enclenchement IV et V dans la gare aux marchan-						
70	dises	355 000	_	18 208	91	354 209	2
52 (1942) 53	ouest par suite de l'introduction du block-système, côté Oberburg Station de Brittnau-Wikon, aménagement d'entrepôts pour le ma-	47 000	· —	90 276	63	101 007	5
(1942)	gasin des matières des installations électriques	22 500 45 000	_	4 229 26 790	70 15	14 999 36 843	
(1942)	Installation du block-système, Olten-Hammer-Hägendorf	50 000	_	5 577	60	9 660	8
(1942) 60	Pose de signaux lumineux de jour, station de Baar	18 000	_	11 602	70	16 721	5
(1942) 73 (1944)	Stations de Meiringen et Giswil, extension des installations des dépôts	112 000	_	<b>—</b> 1 025	55	<b>–</b> 1 025	5
286 14	Total, IIe arrondissement		• .	. •		8 167 098	3
	Répartition sur les comptes suivants:						
	Travaux en cours d'exécution, IIe arrondissement fr. 7 005 704.85	c					
	Dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation, amortissements, etc » 842 774.82						
	Dépenses à amortir			-			
	10tal 11. 6107 038.37	15					
r	<u></u> *			e e			
	III• arrondissement						
75	Double voie Richterswil-Sargans-Coire, b. Tronçon Lachen-Ziegelbrücke, nouveau pont sur le Hiltern-						
	bach	27 000	50 000	59 978	50	59 978	3
76 78	Gare de Winterthour, déplacement du réfectoire et transformation du bâtiment G. V. en bâtiment de service	283 500	100 000	271 787	68	315 898	3
<b>50</b>	ment aux voyageurs	154 000	54 000	95 023		153 555	
79 81	Station d'Oberglatt, agrandissement du bâtiment aux voyageurs Participation aux frais de transformation d'installations à courant faible à l'occasion de l'électrification, ligne Winterthour-Neu-	144 000	44 000	91 772	10	132 636	
82	hausen	325 300	131 000	<del>-1.</del>	-	220 607	1
٥ <b>-</b>	<ul> <li>a. Locaux de service dans la halle de la gare aux marchandises</li> <li>b. Agrandissement de la halle d'expédition de la gare aux mar-</li> </ul>	300 000	193 000	131 994		131 994	
84	chandises	993 000 45 000	200 000 45 000	210 081 15 197		210 081 15 197	
86	Gare de Zurich-Oerlikon, construction d'un troisième quai	192 000	140 000	3 656	85	3 656	3
87 88	Station de Zurich-Affoltern, agrandissement de la place de débord Station d'Oberglatt, pose d'une nouvelle installation d'enclenchement	121 000	<del>1</del> 21 000	114 702	50	114 702	2
90	électrique	124 000	124 000	8 199	75	8 199	,
92	de Henggart, Andelfingen et Dachsen	132 000	100 000	80 518	55	80 518	3
(94)	du bureau des marchandises et transfert du bureau de la douane suisse	194 800	165 500	33 933	40	33 933	3
94	Participation aux frais de transformation d'installations à courant faible à l'occasion de l'électrification, ligne Wil-Wattwil	275 000	120 000	200 221	70	200 221	
95	Renforcement et remplacement de ponts métalliques, b. Wald-Rüti (Zch.), remplacement du pont du Töbelibach.	29 000	22 000	38 062	20	38 062	2
96	Installation du block de ligne, a. Dübendorf-Uster	83 000	83 000	546	10	546	

Nº du budget		Devis total	Budget de 1943	Dépenses de 1943		Dépenses totale à fin 1943	
	III• arrondissement	Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
99	Imprévu,						
	<ul> <li>a. Gare de Zurich, agrandissement du bureau de renseignements</li> <li>b. Stations de Henggart et Neuhausen, transformations dans les</li> </ul>	73 000	)	132 823	97	132 823	97
7	locaux de service	47 800		50 684	53	67 080	23
	<ul> <li>c. Station de St-Gall-Bruggen, agrandissement du hangar aux marchandises.</li> <li>d. Station de Zurich-Enge, transformation dans le buffet.</li> <li>e. Wattwil-Ebnat-Kappel, remplacement du pont sur la Thur</li> </ul>	38 400 68 000	300 000	19 999 42 358		19 999 42 358	
68	à Ulisbach	195 000 248 000	J _	52 048 26 125		52 048 156 854	- 1
(1942)	Gare de Zurich, complétement de l'enclenchement	44 500	<u>.</u>	30 043		51 251	
(1942) 79 (1942)	Installation de signaux lumineux de jour, gare de Baden	30 800	_	50 107	25	50 436	20
101 (1944) 109 (1944)	Station de Pfäffikon (Zch.), agrandissement du bâtiment aux voyageurs	141 000	_	21 089	20	21 089	20
(1011)	a. Effretikon-Hinwil, renforcement de ponts métalliques aux km $4,_{640}$ , $15,_{285}$ , $16,_{704}$ et $17,_{520}$	50 000		6 086	65	6 086	65
	Total, IIIe arrondissement			•		2 319 819	63
	Б						
	Répartition sur les comptes suivants:	·*					
	Travaux en cours d'exécution, III <sup>e</sup> arrondissement fr. 2 062 953.52 Dépenses de construction à la charge du compte	*		ļ		9	
	d'exploitation, amortissements, etc » 191 866.11 Dépenses à amortir				÷		
	Total fr. 2 319 819.63						
	· •						
		2		8			
	Dépenses pour entreprises accessoires	-					
	Usines, lignes de transport et sous-stations						
104	Acquisition de forces hydrauliques,  Bassin de la Reuss (canton d'Uri), palier Andermatt-Wassen Sous-stations,	_	_	- 123 556	30	1 181 840	05
105	<ul> <li>b. Steinen, installation de 4 transformateurs de tension à trois noyaux et de transformateurs de mesurage</li> <li>Imprévu,</li> </ul>	52 000	52 000	16 714	05	18 054	20
87	Ligne de transport Vernayaz-Rupperswil, acquisition de deux camions	34 000	20 000	34 000	-	34 000 -	_
(1942)	e. Rupperswil, installation d'un turbographe et d'un watt- mètre enregistreur	16 000			_	4 425	81
	Total pour les usines, lignes de transport et sous-stations			•		1 238 320	06
٠,							

N° du oudget		Devis total	Budget de 1943	Dépenses de 1943	Dépenses totale à fin 1943
	2	Fr.	Fr.	Fr. Ct	Fr. C
	Dépenses pour entreprises accessoires		28	D	
	Ateliers				*
109	Ateliers d'Yverdon, porte-électrodes pour soudure automatique	32 000	30 000	13 969 45	13 969 4
110	Ateliers d'Olten, installation de redresseurs de courant pour charger	5	50 000	19 909 40	10 505 4
111	les batteries d'éclairage des trains	30 000	30 000	8 200	8 200 -
	a. et b. Construction d'un nouveau local de tournage des essieux		2		
	et installation d'une grue	106 000	77 000	104 318 80	104 318 8
	et installation d'une grue	295 000	100 000	136 558 25	136 558 2
113	Imprévu,  a. Olten, acquisition d'une machine à recharger et meuler les	*	× 4	n n	5
	boudins de roues	75 000	78 000		20 760 -
	Total des ateliers	*	a .		283 806 5
	Total pour entreprises accessoires		*		1 522 126 5
		*			
				1 0	
				B	
	Répartition sur les comptes suivants:		e		
	Travaux en cours d'exécution, entreprises accessoires, Usines électriques fr. 919 672.21		×	*	
8	Ateliers	w.			
14	fr. 1 180 376.66				
	Compte d'exploitation des entreprises accessoires, Usines électriques	2	0		
	Ateliers		20		25
8.	Total fr. 1 522 126.56	VI		-	
Ì		,			
i				,	
				*	
		α		4	
		c 90	N 200		
			v	X 1 = 5	
		a i			
			g -		
			a c	N.	
V					X x
				1	

	Dépenses nettes de construct	ion	Construction/e ploitation et con d'exploitation e entreprises acce	ipte des	Dépenses à amortir		Total	
Récapitulation	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
· · ·								
A. Construction de nouvelles lignes.					a a		10	
Ligne de raccordement entre les gares de Genève- Cornavin et des Eaux-Vives	3 091 528	54		-	1 433 052	80	4 524 581	34
B. Travaux neufs et de parachèvement des lignes en exploitation							ate .	
Installation de la traction électrique	4 666 299	46	247 815	73	83 930		4 998 045	19
Direction générale	16 451 858 2 088 445	45 88	47 451 285 577	25 85	 87 509	 85	16 499 309 2 461 533	70 58
II arrondissement	7 005 704	85	842 774	82	318 618	70	8 167 098	37
III. arrondissement	2 062 953	52	191 866	11	65 000		2 319 819	63
Total construction du chemin de fer	35 366 790	70	1 615 485	76	1 988 111	35	38 970 387	81
Dépenses pour services auxiliaires	,		, a	٠				
Usines électriques	919 672	21	318 647	85		_	1 238 320	06
Ateliers	260 704	45	23 102	05	_	_	283 806	50
Total pour services auxiliaires	1 180 376	66	341 749	90		_	1 522 126	56
Total général	36 547 167	36	1 957 235	66	1 988 111	35	40 492 514	37
4	ж				N. 100 S.		2	
Etablissement de la ligne					*			
Situation à fin 1942	29 249 737	17	1 428 936	71	2 372 678	70	·33 051 352	58
Dépenses nettes de l'année 1943	25 970 406	80	1 804 858	24	746 093	55	28 521 358	59
Ensemble	55 220 143	97		95	3 118 772	25	61 572 711	17
à déduire: ouvrages achevés en 1943	19 853 353	27	1) 1 618 309	19	1 130 660	90	22 602 323	36
Situation à fin 1943	35 366 790	70	1 615 485	76	1 988 111	35	38 970 387	81
					e a			
Dépenses pour services auxiliaires								
Situation à fin 1942	1 033 027 1 583 949	91 88	318 544 49 116		_	_ _	1 351 572 1 534 833	36 88
Ensemble	<b>—</b> 550 921	97	367 660	45		_	<b>—</b> 183 261	52
à déduire: ouvrages achevés en 1943	- 1 731 298	63	<sup>2</sup> ) 25 910	55		_	<b>-</b> 1 705 388	08
Situation à fin 1943	1 180 376	66	341 749	90	_	_	1 522 126	56
Total, comme ci-dessus	36 547 167	36	1 957 235	66	1 988 111	35	40 492 514	37
1) Amortissements à la charge du compte construction/exploitation fr. 210 773.02  Dépenses effectives à la charge du compte construction/exploitation (voir page 48) , 1 407 536.17  2) Voir page 48.								
	,		. ,		s			

# Compte d'exploitation

Budget de 1943		Administrat centrale	
Fr.	Recettes d'exploitation	Fr.	Ct.
, •	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
144 000 000	I. Transport des voyageurs	193 685 405	87
220 000 000	II. Transport des bagages, animaux et marchandises	256 485 919	66
9 000 000	1. Bagages	11 958 856	82
5 000 000	2. Animaux	5 669 077	97
206 000 000	3. Marchandises	238 857 984	87
10 000 000	III. Transports postaux	11 834 428	25
10 000 000	1. Pour le transport de colis postaux	11 824 944	75
	2. Indemnité complémentaire pour colis postaux, personnel et wagons-	0.400	
		9 483	50
874 000 000	Total des recettes de transport	462 005 753	78
Total contract of the Second Contract of the			
	IV. Recettes diverses.		
13 576 000	A. Loyers et fermages	7 553 505	30
1 416 000	1. Pour gares et sections de lignes	1 408 829	68
1 000 000	2. Pour matériel roulant	2 400 654	41
11 160 000	3. Pour bâtiments, locaux, terrains, etc	3 744 021 ·	21
-	B. Produit brut des services auxiliaires	_	_
1 152 000	C. Divers	486 418	90
4 000	1. Télégrammes privés	_	_
1 148 000	2. Autres recettes	486 418	90
14 728 000	Total des recettes diverses	8 039 924	20
388 728 000	Total des recettes d'exploitation	470 045 677	98
	*	5	
			280
		1	1
	1943  Fr.  144 000 000  220 000 000  9 000 000  5 000 000  10 000 000  10 000 000   374 000 000  1 416 000  1 416 000  1 000 000  11 160 000  1 148 000  14 728 000	1943   Fr.   Recettes d'exploitation	Transport des voyageurs   193 685 405

#### de l'année 1943

		A J		A				Compara	ison avec
Arrond. 1		Arrond. II		Arrond. III		Total		Compte de 1942	Budget de 1943
Fr.	Ct.	Fr.	Ut.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Fr.
	_	_	_	_	_	193 685 405	87	+ 16 873 870	+ 49 685 406
		že s g		9				•	
	_	_	_	_ *	_	256 485 919	66	- 8 171 689	+ 86 485 920
_	-	-	-	. —	_	11 958 856	82	+ 1 203 925	+ 2 958 857
-	-	_	-	_	_	5 669 077	97	- 36 450	+ 669 078
_		_			_	238 857 984	87	- 9 339 164	+ 32 857 985
- <u></u> -	_	_		_	_	11 834 428	25	$+ \qquad 933522$	+ 1834428
_	_	_		_	_	11 824 944	75	+ 933 156	+ 1824945
_	_	_	_	_		9 483	50	+ 366	+ 9 483
	_	. —	-	в <u>—</u>	_	_		_	
_	_	_		_		462 005 753	78	+ 9 635 703	+ 88 005 754
				8				*	
						9	e	y .	
2 784 878	34	2 589 688	08	3 297 997	59	16 175 564	81	+ 1 327 346	+ 2 599 564
	-	_	_	_	_	1 408 829	68	- 121 782	- 7 170
2 734 373	34		08	3 297 997	59	2 400 654 12 366 080	41 22	+ 615 556 $+$ 833 572	+ 1 400 654 + 1 206 080
2 104 010	54	2 303 000	05	3 231 331	00	12 300 000		+ 000 012	1 200 000
_	_		_	_	_	<u> </u>	_		_
				,				2	
131 793	55	192 245	28	210 555	06	1 021 012	79	- 87 809	- 130 987
1 193 130 599	60 95	2 298 189 946	60 68	691 209 863	75 31	4 183 1 016 828	95 84	+ 237 - 88 046	+ 184 - 131 171
2 866 166	89	2 781 933	36	3 508 552	65	17 196 577	10	+ 1 239 537	+ 2468577
2 866 166	89	2 781 983	36	3 508 552	65	479 202 330	88	+ 10 875 240	+ 90 474 331
1						,	_		
		8				*	-		9
		u u						ω.	
		*			S				
								s e	*
							-		

#### Compte d'exploitation

			Dépenses
Compte de 1 1942	Budget de 1948		Administrati centrale
Fr.	Fr.	Dépenses d'exploitation	Fr.
¥1			
		I. Administration générale	16
5 491 686	5 744 000	A. Frais de personnel	4 829 759
28 504	28 000	1. Autorités administratives	29 158
151 654	153 000	2. Direction	85 679
146 783 4 871	147 000 6 000	<ul><li>a. Traitements</li></ul>	84 391 1 287
838 080	842 100	3. Secrétariat, chancellerie et bureaux auxiliaires	544 403
827 792	836 700	a. Traitements	536 609
10 288	5 400	b. Indemnités pour voyages de service et divers	7 794
1 324 377	1 341 000	4. Contrôle du trafic	1 426 319
1 293 480	1 308 000	a. Traitements	1 390 707
30 897	33 000	b. Indemnités pour voyages de service et divers	35 611
724 094	762 500	5. Contrôle des finances, comptabilité générale et caisse principale	774 047
715 455	751 000	a. Traitements	764 098
8 639	11 500	b. Indemnités pour voyages de service et divers	9 949
151 240	149 800	6. Section de statistique	162 155
150 571	149 700	a. Traitements	161 878
669	100	b. Indemnités pour voyages de service et divers	276
1 120 555	1 297 600	7. Service commercial et service de publicité	1 312 635
1 096 313	1 257 600	a. Traitements	1 288 043
$24\ 242$	40 000	b. Indemnités pour voyages de service et divers	24 591
975 545	989 900	8. Contentieux, divisions du personnel et médecin en chef	408 644
940 687	960 500	a. Traitements	397 299
34 858	29 400	b. Indemnités pour voyages de service et divers	11 345
177 637	180 100	9. Portiers et concierges	86 715
$172\ 033$	173 800	a. Traitements et salaires	82 443
5 604	6 300	b. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers	4 272
722 194	627 900	B. Frais accessoires	626 269
372 487	358 000	1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc	315 689
$106 \ 400$ $142 \ 225$	109 900 109 200	2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service	86 378 141 053
101 082	50 800	3. Complétement et entretien de l'inventaire	83 148
6 213 880	6 371 900	Total I. Administration générale	5 456 029
	and the states and states	Total II illuminostusion gonorus	
			la la
	97		
		*	
			100
		•	200
			×

# de l'année 1943

ntes d'explo	itation, resti	tutions déduite	es	Dépenses et rece de la clôture	ites classées lors des comptes	Dépenses	Comparaison brutes d'expl	
Arrond.	Arrond. II	Arrond. III	Total	Dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation	Frais d'adm. et de direction des travaux. Indemoités pour gares communes. pour l'expl. d'autres lignes, etc.	nettes d'ex- ploitation	Compte de 1942	Budget d
Fr. Ct	Fr. Ct	Fr. Ct	Fr. Ct	Fr. Ct	Fr. Ct	Fr. Ct	Fr.	Fr.
							-	
289 951 45	423 625 90	377 637 65	5 920 974 20		<b>- 49 868 80</b>	5 871 105 40		+ 176 9
-  -	-	. —	29 158 50			29 158 50	+ 655	+ 11!
23 166 30	23 606 50	1 1	156 628 45	1 1	<b>—</b> 9 329 05	147 299 40		+ 362
22 157 20	22 037 20		151 403 50	1 1			+ 4 620	+ 440
1 009 10	1 569 30		5 224 95		8		+ 354	_ 77
74 871 70	164 615 45	125 790 90	909 681 70		<b>—</b> 6 217 70	903 464	+ 71 602	+ 67 58
74 618 95	162 515 30	125 723 90	899 467 35				+ 71 676	+ 62 76
252 75	210015	67 —	10 214 35			·		+ 481
-  -	-  -	-  -	1 426 319 30		<b>—</b> . 90 —	1 426 229 30	="	+ 85 31
-	-  -	-  -	1 390 707 85				+ 97 228	+ 82 70
-  -	-		35 611 45		g 3	*	+ 4714	+ 261
-  -		_	774 047 65		<b>— 24 902 35</b>	749 145 30	+ 49 954	+ 11 54
-  -	-  -		<b>764</b> 098 10				+ 48 643	+ 13 09
_	-  -		9 949 55				+ 1 311	— 1 55
_	_	_  -	162 155 30		j	162 155 30	+ 10 915	+ 12 3
_  -	_  -		161 878 50				+ 11 307	+ 1217
-  -	- 1	_	276 80		=		<b>–</b> 392	+ 17
_  -	_		1 312 635 40	_	_  _	1 312 635 40	+ 192 080	+ 15 03
_	_  _	_	1 288 043 50				+ 191 730	+ 30 44
-  -	-  -	- * -	24 591 90				+ 350	- 15 40
172 867 95	195 798 45	181 717 45	959 028 40		<b>—</b> 9 329 70	949 698 70	<b>—</b> 16 517	30 87
167 702 20	187 007 85		928 520 85				- 12 166	31 97
5 165 75	8 790 60		30 507 55				<b>—</b> 4 351	
19 045 50	39 605 50	45 952 70	191 319 50	_  _		191 319 50	+ 13 683	+ 11 22
18 744	39 043 85		184 780 15			101 010 00	+ 12747	125
301 50	561 65		6 539 35				+ 936	
a			341					
33 713 80	44 911 39	35 226 29	740 121 40	+ 20 654 85	- 12 439 60	748 336 65	+ 17 928	+ 112 22
15 309 14	24 219 91	18 307 90	373 526 93		- 6 219 80	367 307 13		
7 800 80	9 796 93	9 262 53	113 238 32		- 6 219 80	107 018 52		
8 049 86	8 386 03	6 694 61	16418432		_  -	18483917	+ 21 960	+ 54 98
2 554	2 508 52	961 25	89 171 83		_  _	89 171 83	<b>—</b> 11 910	+ 38 37
323 665 25	468 537 29	412 863 94	6 661 095 60	+ 20 654 85	<b>— 62 308 40</b>	6 619 442 05	+ <b>447 216</b>	+ 289 19
8		2						
			7					
1 11	1 1		1 1		1 1	1 1		

#### Compte d'exploitation

	0		Dépenses
Compte de 1942	Budget de 1943		Administration centrale
Fr.	Fr.	Dépenses d'exploitation	Fr. Ct.
		<del></del>	
X		II. Entretien et surveillance de la voie	9
9 400 121	9 321 800	A. Frais de personnel	577 818 45
2 976 316	3 044 300	1. Direction du service de la voie	577 818 45
2 834 703	2 915 700	a. Traitements	559 332 95
141 613	128 600	b. Indemnités pour voyages de service et divers	18 485 50
980 154	968 800	2. Ingénieurs de la voie et leurs aides	<u></u>
933 301	923 000	a. Traitements	
46 853	45 800	b. Indemnités pour voyages de service et divers	
1 042 129	1 018 600	3. Chefs de district et leurs aides	_  _
962 068	936 500	a. Traitements	1 1
12 076	13 800	b. Uniformes	
2		c. Indemnités pour service de nuit	
67 983	68 300	d. Indemnités pour voyages de service et divers.	
4 401 522	4 290 100	4. Gardes-voies, gardes-barrières et remplaçants	
2 833 038	2 754 200	a. Traitements	
1.507 394	1 479 600	b. Salaires	
21 257	12 500	c. Uniformes	-
38 738	40 100	d. Indemnités pour service de nuit	_   _
1 095	3 700	e. Indemnités pour voyages de service et divers	
2 226 005	1 935 800	B. Frais accessoires	100 117 76
112 553	106 000	1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc	64 242 02
229 650	242 200	2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service	13 217 25
55 259	57 700	3. Eclairage de la voie	
1 447 873	1 328 400	4. Complétement et entretien de l'inventaire	
380 670	201 500	5. Divers	17 500 04
1		Ł	
43 895 562	51 253 200	C. Entretien et renouvellement des installations	121 991 34
12 948 530	11 178 300	1. Terrassements et ouvrages d'art	-  -
2 236 226	1 787 600	a. Terrassements, murs, travaux d'assainissement, ensemencements, etc.	
479 253	214 300	b. Tunnels et galeries	-  -
1 242 263 7 477 573	1 398 200 6 091 300	c. Ponts, viaducs, ponceaux et aqueducs	
845 909	866 300	d. Ballastage des voies	
667 306	820 600	f. Corrections de rivières, endiguements et travaux de protection sur les	
		versants de montagne	
17 599 417	28 479 000	2. Voie de fer	_  _
2 144 246	4 679 600	a. Traverses	_  _
1 998 525	8 849 700	b. Rails et leurs attaches	-
1 248 871	2 723 500	c. Aiguilles, plaques tournantes et chariots transbordeurs	-  -
12 207 775	12 226 200	d. Dressage de la voie	
42 174 073	50 914 900	A reporter	677 936 21
. *		-	
10			
il	1		ļ. ļ I

#### de l'année 1943

=	brutes d'a	хр	loitation, re	esti	tutions dédui	ites	Dé				classées l s comptes	810	Dépenses			des dépenses loitation avec
	Arrond.		Arrond. II		Arrond. III	Total	co cha	Dépenses d nstruction à arge du com d'exploitatio	la pte	dir Ind con	ais d'adm. et ection des tra emnités pour imunes,pour l' autres lignes,	aux. gares expl.	nettes	n	Compte de 1942	Budget de 1943
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr. Ct	. Fr. Ct	Ì	Fr.	Ct		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Fr.
							ē						·		,	
	.2 990 500		3 596 218	35	3 120 628 35	10 285 165 15	5	_		_	212 929	69	10 072 235	46	+ 885 044	+ 963 365
	839 310				983 002 45						124 395				190	+ 314 621
	795 826	1		1 1	935 570 35						124 333	33	3 234 323	30		+ 282 345
	43 489				47 432 10	The same of the sa							-		+ 363342  + 19263	+ 32 276
											F.4. F.0.F	0.5	1 001 100			
	329 298		400000000000000000000000000000000000000		343 960 25				-	-	54 565	05	1 001 499	65		+ 87 265
	314 928 14 374		R 200 R 10 100		328 779 35 15 180 90										+ 72 788 $+$ 3 123	$egin{array}{cccc} + & 83089 \ + & 4176 \ \end{array}$
	308 176	35	439 706	50	392 792 20	1 140 675 05	5		-	-	34 424	24	1 106 250	81	+ 98 546	+ 122 075
	$284\ 524$	35	402 843	-	362 260 05	1 049 627 40									+ 87 559	+ 113 127
	4857	40	1		5 068 30	1									+ 4 236	+ 2 512
	10.704	60		90	1 80										+ 6	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
	18 794				25 462 05	6,	1				4.5.5		4 700 070		+ 6745	
	1 513 715		20 100 00 500		1 400 873 45	1				+	455	55	4 729 959	70		+ 439 404
	902 568 581 696				$943\ 570\ 46$ $446\ 911\ 15$										+ 184062  + 135979	+ 262 900 + 163 773
Ï	8 671				4 395 80										$egin{array}{cccc} + & 135979 \ + & 1547 \end{array}$	+ 103 773
	20 203			1 1	5 996 10	1		•							+ 6153	+ 4791
	575	20	760	95		1 336 15	5								+ 241	- 2 364
-																
	663 934	61	853 430	57	809 543 91	2 427 026 85	+	35 872	10	-	44 765	98	2 418 132	97	+ <b>201 022</b>	+ 491 227
	12575	53	20 821	30	10 225 16	107 864 01				_	27 626	71	80 237	30	<b>–</b> 4 689	+ 1864
I	53 726								-	-	13 583					<b>–</b> 6 879
	15 657							—	1 1	+	6 761					- 2 590
	525 661 56 313	100000	100001000000000 000 000000000000000000		614 537 02 $70 612 50$			35 872	10	-	9 337 979	1				+ 407300 + 91532
	90 919	00	146 600	41	10 012 00	295 052 10				_	919	10	292 052	±0	- 87 058	+ 91 332
	16 231 941	84	16 471 583	81	17 871 037 37	50 696 554 36	+1	657 195	77	_	744 215	87	51 609 534	26	+ 6800 992	<b>–</b> 556 646
	4 979 555	09	5 178 793	83	5 418 024 70	15 576 373 62	2 +	288 800	68	_	142 409	75	15 722 764	55	+ 2627844	+ 4398 074
	945 984	46	880 141	25	1 167 382 60	2 993 508 31	1+	29 984	85				2		+ 757 282	$+\ 1\ 205\ 908$
	449 558				16 247 95			6297	95						+ 179 627	+ 444 580
	242 477		51 10000T2 10 700		587 904 65	And to be seen as any		83 798	1 1	11				١	+ 146 624	- 9 313
	2 823 951 241 487				P		100	$135\ 642$ $25\ 211$		11				١	+ 908 918 $+$ 405 013	+ 2295191 + 384622
	241 407	01	552 151	30	010 091 05			20 211	19						+ 400 013	T 304 022
	276 096						1	7 865								+ 77 086
	6 5 1 8 1 1 8			1	7 516 809 61					ll .	271 693	43	21 162 737	43	+ 3 416 118	<b>— 7 463 465</b>
	789 007	1	1				100								+ 955 173	- 1 580 181
	565 991 472 492		Description Description		783 450 85 632 968 03		0.5	53 489 102 099							+ 232 873 $+$ 364 224	- 6 618 302 - 1 110 405
	4 690 626	1 9	1	1 1	4 756 308 03	1									$+\ 1863848$	$+\ 1\ 845\ 423$
	9	-		-			-		-	-	671 700	- 0F	40.975.970	_		
	19 192 107	87	16 609 050	55	16 865 006 57	49 304 100 98	1	149 908	48	-	011 798	00	49 575 870	±1	+ 7130028	- 1 610 <b>799</b>
					7		1									
-	a															
-															Ŷ	

#### Compte d'exploitation

	Ī		Dépenses	8
Compte de	Budget de			
1942	1943		Administratio centrale	'n
		Dépenses d'exploitation		_
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.
42 174 073	50 914 900	(II. Entretien et surveillance de la voie) Report	677 936	21
6 862 304	6 265 400	3. Bâtiments et installations mécaniques	121 991	34
427 128	413 500	a. Bâtiments d'administration et maisons d'habitation	119 642	- 11
5 420 459	4 870 700	b. Bâtiments pour le service général de l'exploitation		-
219081	$245\ 900$	c. Installations pour l'éclairage extérieur	_	
$480\ 293$	474 400	d. Alimentation d'eau et installations de désinfection à l'extérieur	$2\ 348$	60
315 343	260 900	e. Grues de chargement, ponts à bascule et gabarits de chargement		-
4 151 473	4 310 500	4. Télégraphe, signaux et appareils de protection	, <del></del>	
$265\ 921$	396 000	a. Lignes télégraphiques et téléphoniques		
$3\ 021\ 908$	2 860 600	b. Appareils de signaux et de protection		-
102 252	150 200	c. Indicateurs d'orientation et de police		
761 392	903 700	d. Clôtures et barrières		-
2 333 838	1 020 000	5. Déblaiement de la neige et de la glace		
55 521 688	62 510 800	Total II. Entretien et surveillance de la voie	799 927	55
2				
		III. Service des gares et conduite des trains	0	
92 988 221	90 660 300	A. Frais de personnel	468 560	97
2 223 053	2 236 000	1. Direction du service des gares et des trains	593 434	52
2 024 084	2 038 500	a. Traitements	443 496	15
131 246	130 000	b. Part aux dépenses des bureaux de répartition du matériel	137 447	
67 723	.67 500	c. Indemnités pour voyages de service et divers	12 490	40
72 495 542	70 393 700	2. Personnel des gares et stations	<b>—</b> 89 373	55
62 904 181	61 253 900	a. Traitements	100	
6 852 036	6 436 700	b. Salaires	- 15 678	10
1 103 395	1 157 700	c. Uniformes		
770 021	728 000	d. Indemnités pour service de nuit		-
865 909	817 400	e. Indemnités pour voyages de service et divers	1	
18 269 626	18 030 600	3. Personnel pour la conduite des trains		
14 744 181	14 653 400	a. Traitements	•	-
21 759	21 000	b. Salaires		-
417 414	374 400	c. Uniformes	_	
2 835 165	2 744 500	d. Allocations supplémentaires		
197 887	196 000 41 300	e. Indemnités pour service de nuit		-
53 220	41 500	f. Indemnités pour voyages de service et divers		
10 264 206	9 968 000	B. Frais accessoires	966 778	28
1 171 753	1 389 200	1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.	694 183	99
1 617 118	2 062 400	2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service et éclairage des gares et stations	9 227	05
1 243 807	1 116 500	3. Complétement et entretien de l'inventaire	100-00-00-00-00-00-00-00-00-00-00-00-00-	1000000
513 308	505 000	4. Matières de consommation pour le service des gares		
4 336 593	3 660 000	5. Camionnage; chargement, déchargement et transbordement des marchandises par des tiers		
1 381 627	1 234 900	6. Divers	1 797	50
103 252 427	100 628 300	Total III. Service des gares et conduite des trains	1 435 339	25
il	ł			

### de l'année 1943

brutes d'e	xp.	loitation, re	esti	tutions déd	nit	es		Dépenses et de la cl	rece ôtur	ttes cla des co	ssées l mptes	810	Dépenses		Comparaiso brutes d'exp	n des dépenses loitation avec
Arrond.		Arrond. II		Arrond. III		Total		Dépenses o construction charge du cor d'exploitati	à la npte	direction Indemni	d'adm. e en des tra ités pour es, pour l es lignes,	vaux. gares 'expl.	nettes d'ex ploitation		Compte de 1942	Budget d
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct	1	Fr.	Ct.	Fr.	Ct	. Fr.	Fr.
15 152 107	87	16 609 050	33	16 865 006	57	49 304 100	98	+ 743 56	8 28	- 6	71 798	85	49 375 870	41	+ 7130 028	<b>—</b> 1 610 79
2 641 071	14		1 1	3 097 325	28		1		0 93	<b>–</b> 2	27 350	04	9 180 101	65	+ 1819 927	+ 241683
126 681		II.		201 132			i			ll .					+ 151 616	+ 165 24
2 193 083			1	2 590 978				A contract of the contract of		1					$+\ 1\ 605\ 224$	+ 215498
82 547		11		48 465				-	200						+ 40 087	+ 13 26
170 828 67 929	1 1	III	1 1	130 028		504 076 314 559							381		+ 23 784	+ 29 67
				126 719						l			4 705 405		<b>–</b> 784	+ 53 65
1 812 284 255 427	1 1	11	1 1	1 548 275 92 689					1	- '	80 898	-	4 765 495	11	The second second second	+ 311 61 + 15 49
1 223 966	1		1 11	1 215 700					-				7		+ 145508  + 313207	+ 1549 + 47451
38 304				38 851					2 20						+ 19 729	- 28 21
294 586	1 1	1		261 039			- 20						_		<b>–</b> 7 803	<b>—</b> 150 11
280 912	86	228 784	93	290 602	38	800 300			_	<u> </u>	21 864	65	778 435	52	<b>—</b> 1 533 538	<u> </u>
19 886 376	45	20 921 232	73	21 801 209	63	63 408 746	36	+1 693 06	7 87	-100	01 911	54	64 099 902	69	+ 7887058	+ 897 94
						ę				er e			·			
30 832 822	70	35 666 944	50	36 425 179	05	103 393 507	22	_	H	-317	77 351	56	100 216 155	66	$+10\ 405\ 286$	+1273320
625 267	55	576 572	25	563 747	05	2 359 021	37		H	<b>-</b> i	12 609	75	2 346 411	62	+ 135 968	+ 123 02
$604\ 832$	75	558 891	15	541 657	05	2148877								8	+ 124 793	+ 110 37
					-	137 447									+ 6 202	+ 744
20 434				22 090	- 1	72 696									+ 4 973	+ 519
23 856 030	200	1		29 089 077		81 044 981	200		$\vdash$	-2 87	72 168	21	78 172 813	04		+10 651 28
19 420 272	1		- 11	24 432 971		67 883 958				9					+ 4 979 778	+663005 +311160
3 407 956 432 246	1	ALTER DE LES COMPANIES.	- 11	3 374 899 543 313	100000000000000000000000000000000000000	9 548 302 1 509 008									+ 2696266 + 405613	+ 311160
237 968	1 1			292 117		880 866								-		+ 152 86
357 585			- 11	445 776		1 222 844									+ 356 936	+ 405 44
6 351 525		1	- 11	6 772 354	- 1	19 989 504				_ 29	92 573	60	19 696 931		+ 1719879	+ 1 958 90
5 107 680	1 1		- 11	5 448 645		16 021 144							10.000.00		$+\ 1\ 276\ 964$	+ 136774
43 275			$\dashv$	665		43 941	10								+ 22 182	+ 22 94
136 311	10	164 853	30	161 660		$462\ 824$	90							- 1	+ 45 411	+ 88 42
995 095	1	1 113 919	. 11	1088656		3 197 671								- 1	+ 362507	+ 453 17
49 694			11	51 473	- 1	204 116								-	+ 6 229	+ 811
19 468	65	19 084	15	21 253	30	59 806	10							1	+ 6 586	+ 18 50
2 187 963	20	3 273 190	15	3 374 517	53	9 802 449	76	+ 3 967	,	<b>– 18</b>	8 844	45	9 617 572	81	<b>– 461 756</b>	<b>— 165 55</b>
132 328	1 1	1	- 1	160 874	- 1	1 143 054					3 673		1 129 381	- 1		<ul><li>246 14</li></ul>
															41.102	
536 343	1	000000000000000000000000000000000000000		547 063		1 730 714		. —	H		2 263		1 648 451			<b>—</b> 331 68
421 590	1 1		- 11	634 803	< -	1 658 676		+ 3 967	$  \neg  $		21 561		1 641 081		3700	+ 542 17
150 129	47	223 735	οU	183 249	11	618 689	22			-	2 496	11	616 193	11	+ 105 381	+ 113 689
627 238	19	1 375 435	06	1 471 158	80	3473832	05		-	- 4	5 629	35	3428202	70	- 862 761	- 186 16
320 333	21	477 984	33	377 367	70	1 177 482	74		H	- 2	23 220	74	1 154 262		<b>–</b> 204 144	<b>–</b> 57 41
33 020 786	50	38 940 134	65	39 799 696	58	113 195 956	98	+ 3 967		<b>-3</b> 36	6 196	01	109 833 727	97	+ 9 943 530	+12 567 65
rigo.	П															
		.				θ										
	ıl	1 1			- 1		- 1			~		1		- 1		

#### Compte d'exploitation

			Dépenses
Compte de 1942	Budget de 1943		Administration centrale
Fr.	Fr.	Dépenses d'exploitation	Fr. Ct.
FI.	FI.		
	-	IV. Service de la traction et des ateliers	
26 374 038	26 182 800	A. Frais de personnel	397 862 05
750 826	815 700	1. Direction du service de la traction et des ateliers	397 862 05
713 637 37 189	783 800 31 900	a. Traitements	377 000 45 20 861 60
22 957 389	22 619 200	2. Personnel de la traction	
19 564 305	19 396 400	a. Traitements	
79 628	107 200	b. Salaires	
82 673 2 826 317	70 400 2 662 000	c. Uniformes	
311 263	290 000	e. Indemnités pour service de nuit	
93 203	93 200	f. Indemnités pour voyages de service et divers	
2 665 823	2 747 900	3. Personnel chargé de l'alimentation et du nettoyage du matériel roulant.	_  _
2 248 390	2 277 200	a. Traitements	
311 366	372 100	b. Salaires	
38 537 37 980	32 200 39 100	c. Uniformes	
29 550	27 300	e. Indemnités pour voyages de service et divers	
20 000		or indomined pour voyages do service of divors.	
1 276 891	1 123 300	B. Frais accessoires	635 310 81
111 271	114 800	1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc	74 829 75
343 186	369 000	2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service	14 066 25
645 174	510 000	3. Complétement et entretien de l'inventaire	542 318 91
177 260	129 500	4. Divers	4 095 90
36 423 218	37 216 000	C. Matières de consommation et force motrice pour le matériel roulant	35 541 014 90
14 759 162	14 500 000	1. Combustible	12 823 922 55
20 537 000	21 436 000	2. Energie électrique	21 582 971 35
738 213	830 000	3. Matières de graissage	1 006 127 05
148 027	159 000	4. Matières d'éclairage	127 837 05
240 816	291 000	5. Matières servant au nettoyage et à la désinfection, eau, sable et divers.	156 90
2 868 637	3 117 500	D. Entretien et renouvellement des installations mécaniques et élec-	8 .
2 000 001		triques	
2 868 637	3 117 500	4. Installations de conduites électriques	-
66 942 784	67 639 600	A reporter	36 574 187 76
			,
		* * * *	
	i i	-	
U	I	1 .	1

#### de l'année 1943

rutes d'	exp	loit	atio	n, 1	rest	itutio	ons	déd	luit	es		1	Dépenses de la	et r	ecet ure	tes o	lassées comptes	lors		Dépenses			Comparaison brutes d'exp	des loita	dépenses tion avec
Arrond. I		A	rro: II				rond III	d.		Total			Dépens constructi charge du d'exploi	es de on à comp	la ote	Fra direct Indem comm	is d'adm. tion des ti nités pou unes, pour tres ligne	et de ravaux. r gares l'expl.		nettes d'ex ploitation	-	==	ompte de 1942		udget d 1943
Fr.	Ct.		Fr.		Ct.	F	r.	(	Ct.	Fr.	C	t.	Fr		Ct.		Fr.	Ct		Fr.	Ct.		Fr.		Fr.
		8							,																
§ 250 585	70	9	862	461	87	97	15 6	83	51	28 226	593 1	.3	_			_	547 4	61 88	В	27 679 131	25	+	1 852 555	+	2 043 79
115 789		ı		041	1 11		44 3	- 1		803					-	_	4 2	40 70		798 829	20	+	52 244	-	12 63
110 127 5 662				542 498	1 11	1	41 5 2 8	26 8 50 '		767 : 35 :	$\begin{array}{c c} 197 & 2 \\ 872 & 7 \end{array}$								l			+	53 560 1 316	-  +	16 60 3 9'
7 141 586				581	i II	8 5	78 2	74	26	24 513						_	514 1	30 78	В	23 999 310	85	+	1 556 053		1 894 24
018 791	1	7		717	1 11		41 0			20 887		8							١				1 323 278	+	1 491 18
50 065 34 033	1			894 052	1 11		14 9 38 2	- 1		85 3 113 3		15							l			+	6 258 30 651	+	21 31 42 92
914 052	1 1	ı			80		474	1		2 988		63							l	i		++	162 426	200	326 74
90 846				742	1 11		07 2			347		1							١			+	36 620		57 88
33 797	95			893			29 3	331	10	90	022 8	30					•					-	3 180	<u> </u>	3 17
993 210	20		923	839	70	9	93 0	31	70	2 910	081	30				_	29 0	90 4	o	2 880 991	20	+	244 258	+	162 18
817 379	35	1		867	1 1	7	67 8	395	75	2 342	142	35							I			+	93 752	+	64 94
135 515	1 1			536	1 11		84 9		_		006								l			+	136 641		75 90
13 308	1 1			048	1 11		174		30		803 8											+	7 267		13 60
14 059 12 946		1		118 268	1 11		143	399 396	C =		516 5 611 8											+	3 536 3 062	1 '	2 4: 5 3:
12 940	85		11	200	30		00	90	60	52	011	99							ŀ			+	5 U62	+	<b>3</b> 3.
151 572	25		290	758	23	1	.60 0	96	67	1 237	737	96			-	_	58	80 6	3	1 231 857	33	_	39 153	+	114 4
8 040	68		6	558	51		13 4	100	_	102	823	94				_	2	10 4	5	102 618	49	_	8 447	_	11 9'
86 140				884			90 5		0000		624				_	-	33	89 4	1	282 234	99	_	$57\ 562$	_	83 3'
29 561				069			43 1				129				-	-		75 9	-	682 758		100	38 956	+	174 1
27 828	82		120	249	85		12 9	985	32	165	159 8	39				-	9	04 8	2	164 255	07	-	12 100	+	35 6
65 631	61		113	005	22	1	06 1	129	89	35 825	781	52			_	-	789 9	74 1	5	35 035 807	47	-	597 437	-	1 390 2
	-	9	_		H		_	-	_	12 823					-	-	261 3	1		12 562 600				1	1 676 0
_	-		_		H		_	ŀ	$\neg$	21 582			_			-	499 2			21 083 691				+	146 9
— 4 514			11	900	60		75	768	92	1 006	020						106	51 5 07 8		997 675 141 412	1		267914 $3994$	+	176 19 6 9
61 117	1				62		98 9			260						_	10 3			250 426	1		19 924	_	30 2
l 101 64]	95	1	390	688	18	9	94 3	306	59	3 486	636	72 <sub> </sub>	+ 87	168	52	_	79 8	30 7	0	3 493 974	54	+	618 000	+	369 1
1 101 641	95	1	390	688	18	. 6	994 9	306	59	3 486	636	72	+ 87	168	52	-	798	30 7	0	3 493 974	54	+	618 000	+	369 1
9 569 431	51	11	656	918	3 50	10 9	976 2	216	66	68 776	749	<b>1</b> 3	+ 87	168	52	<u></u> 1	423 1	47 3	6	67 440 770	59	+	1 833 965	+	1 137 1
						0																	¥		
									5														*		
						190																		1	
																	*								
																				2					
						71			-																
																,									
						İ		1	١		-	I				1		1	1		1	I		I	

# Compte d'exploitation

			Dépenses
Compte de 1942	Budget de 1943		Administration centrale
Fr.	Fr.	Dépenses d'exploitation	Fr. Ct.
F1.	=	- <del></del>	
66 942 784	67 639 600	(IV. Service de la traction et des ateliers.) Report	36 574 187 76
33 893 106	33 125 000	E. Entretien et renouvellement du matériel roulant	36 935 573 71
4 444 077 10 668 863 624 150 '7 023 679 548 700 901 873 8 271 928 35 082 609 165 765 589	4 030 000 9 840 000 420 000 7 724 000 410 000 957 000 8 615 000 30 000 449 000 650 000	1. Locomotives thermiques 2. Locomotives électriques 3. Automotrices à voyageurs 4. Voitures 5. Automotrices à bagages 6. Fourgons 7. Wagons 8. Trucs transporteurs 9. Wagons de service 10. Tracteurs de manœuvre  Total IV. Service de la traction et des ateliers	3 914 496 11 449 571 421 458 8 885 003 641 045 981 795 9 435 222 34 650 486 941 685 387 73 509 761
2 543 057	3 071 500	V. Dépenses diverses  A. Loyers et fermages	1 962 841 48
470 004	512 000	***	
2 018 717 54 336	2 500 000 59 500	1. Pour gares et sections de lignes	427 703 78 1 532 554 15 2 583 60
-		B. Pertes sur les services auxiliaires	_  -
24 967 273	25 105 900	C. Autres dépenses	25 881 453 49
7 522	15 000	1. Frais judiciaires et de procès	534 30
128712	340 000	2. Assurances-incendie et indemnités	82 587 50
2 729 696	2 563 200	3. Assurances-accidents et indemnités	2 337 407 60
1 577 943	1 494 700	a. Primes pour accidents professionnels	2 336 195 05 1 985 75
653 234 498 519	617 500 451 000	b. Suppléments aux prestations de l'assurance	- 773 20
623 135	530 000	4. Autres assurances et indemnités de transport	31 051 10
2 996	1 500	5. Frais de transport par suite d'interruption de la voie	
252 575	207 200	6. Impôts et droits	3 153 —
12 849 494	12 474 100	7. Allocations aux caisses de secours et aux institutions créées en faveur	11 040 100 00
11 000 005	11 000 000	du personnel, pensions, subsides et gratifications	11 946 126 38 11 246 507 08
11 820 967 572 587	11 269 200 536 500	a. Allocations aux caisses de pensions, de secours et de malades	11 246 507 08 624 854 88
	_	c. Pensions	
455 940	668 400	d. Secours, subsides et gratifications	74 764 45
683 334	934 900	8. Réclame et propagande	939 622 88
2 831 201	3 300 000	9. Contributions à la caisse de compensation de salaires	3 112 782 45
4 858 608	4 740 000	10. Divers	7 428 188 38
3 861 568	4 000 000 740 000	a. Allocations de renchérissement aux pensionnaires	6 732 213 20 695 975 18
997 040			

# de l'année 1943

brutes d'exploitation, restitutions déduites							Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes					Dépenses		Comparaison des dépenses brutes d'exploitation avec			
Arrond.		Arrond. II		Arrond. III		Total		Dépenses de construction à la charge du compt		Frais d'adm. et direction des trava Indemnités pour g communes, pour l'e	ux. eres xpi	nettes d'ex- ploitation		Compte de 1942	В	udget de 1948	
Fr.	Ct.	Fr. Ct	<u> </u>  -	Fr.	Ct.	Fr. C	  t.	d'exploitation	)t.	d'autres lignes, e	tc. Ct.	Fr. Ct	1	Fr.		Fr.	
		11.						71.		21.	00.					F1.	
0 800 101		11 050 010 5		10.050.010		00 ==0 = 10 11					0.0	05 440 550 56		1 000 00			
9 569 431	91	11 656 913 50		10 976 216	66	68 776 749 4		+ 87 168 5	2	-1 423 147			1			1 137 149	
						36 935 573 7			٦	- 348 418			1		+	3 810 57	
_						3 914 496 7 11 449 571 3				<ul><li>101 186</li><li>175 954</li></ul>					1	115 50 1 609 57	
_	$\perp$	_	4		_	421 458 5				_		421 458 59		total art total are an extended	+	1 45	
	-!		-		-	8 885 003 5	3	-	4	- 32 400	70	8 852 602 88	4	- 1 861 325	+	1 161 00	
			-			641 045 3			-	-	-	641 045 35			+	231 04	
			$\parallel$		-	981 795 8		-	-	<b>—</b> 3 779					+	24 79	
			1		$\dashv$	9 435 222 8		-  -	٦	<b>—</b> 34 800	30				+	820 22	
			1		-	34 650 4			7		_	34 650 40			+	4 65	
			i			486 941 1 685 387 8			٦	- 120 - 178		486 821 18 685 209 88		0	+	37 94 35 38	
1	=		-		-	000 001 0	-  -			178			<u> </u>	- 80 201	+	o	
9 569 431	51	11 656 913 5	0	10 976 216	66	105 712 323 1	4 -	+ 87 168 5	52	<b>—1 771 565</b>	83	104 027 925 83	3 +	- 4 876 433	+	4 947 72	
									×							(3)	
			1			ę	l										
							١										
8 680	30	31 516 3	0	22 753	30	2 025 791 3	8	_		_ 239	50	2 025 551 88	3 -	- 517 265	_	1 045 70	
						427 703 7	- 1	_			100 000	427 703 73	. _			84 29	
						1 532 554 1				+ 43	65	1000			_	967 44	
8 680	30	31 516 3	0	22 753	30	65 533 5				- 283				Action and the second	+	6 08	
					8								Ι.				
	l		Ï							8							
	П		1	-		_					_		1	-		_	
1 455 748	66	1 085 501 2	9	1 150 322	69	29 573 026 1	3	_  -	_	- 605 917	76	28 967 108 37	7 +	- 4 605 753	+	4 467 12	
1 875	74	1 208 4	oll	2 853	20	6 471 6	4		_	_ 105	_	6 366 64	<u>.</u>  _	- 1 050	_	8 52	
36 016		100 0000 0000 0000 0000 0000	11	53 960				_  -		- 26 935					_	112 81	
533 284		1	1	445 283		3 713 092 8	-	_  -	_	- 85 239		1	1	- 983 397	+	1 149 89	
	-		$\parallel$			2 336 195 0	5						+	- 758 252	+	841 49	
214 923	70	253 052 7	o	236 339	10	706 301 2	5			¥			+		+	88 80	
318 361			1	208 944								-	+		+	219 59	
189 325		179 614 5	- 11	212 643	74	612 634 9	- 1	_  -		_ 1 183	55	611 451 36	3 -	- 10 500	+	82 63	
386 575	1 1		- 11	415		389 299 5		_  -				389 299 50			+	387 79	
47 155			- 11	51 831		1	- 1	-  -	_	+ 4 010	35			8 1 9 9	_	2 68	
9	П			-													
	1	1 010 001	_	$212\ 856$	75	12 565 468 6	8	-  -	$\dashv$	<b>—</b> 478 500	45	12 086 968 28	3 -	- 284 025	+	91 36	
187 651	60	218 834 -											-	- 574 460	_	22 69	
187 651 —	60	218 834 – — –			-	11 246 507 0	13	1				li li					
187 651 — —	60	218 834 — — — —		_		11 246 507 0 624 854 8							+	- 52 268	+	88 35	
						624 854 8	35	×		а				_		-	
187 651    187 651					75	624 854 8 — 694 106 8	35			п		000 000	+	— 238 167	+ + .	88 35 — 25 70	
				212 856	75	624 854 8 — — — — — — 694 106 8 939 622 8	30					939 622 85	+			25 70 4 72	
  187 651 	60	218 834		_	_	624 854 8 — 694 106 8 939 622 8 3 112 782 4	35 30 33 5	_		 10 839		3 101 942 70	+ + + +	- 238 167 - 256 289 - 281 581	+ + -	25 70 4 72 187 21	
	60	218 834	0	212 856 ————————————————————————————————————	_	624 854 8 — 694 106 8 939 622 8 3 112 782 4 7 801 952 4	35 30 33 45			 10 839 7 124		3 101 942 70	+ + + + + + + + + + + + + + + + + + + +	- 238 167 - 256 289 - 281 581 - 2 943 344	++1+	25 70 4 72 187 21 3 061 95	
	60	218 834 — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	$\parallel$	  170 478	  11	624 854 8	35 30 33 45 40					3 101 942 70	+ 3 + 5 + +	- 238 167 - 256 289 - 281 581 - 2 943 344 - 2 870 645	++1++	25 70 4 72 187 21 3 061 95 2 732 21	
  187 651 	60 - 11 - 11 -	129 422 8	0	_	 11  11	624 854 8	35 30 33 45 40 20				65	3 101 942 76 7 794 827 78	+ + + + +	- 238 167 - 256 289 - 281 581 - 2 943 344 - 2 870 645 - 72 699	++  + ++	25 70 4 72 187 21 3 061 95	

# Compte d'exploitation

				_
			Dépen	ses
Compte de 1942	Budget de 1943		Administrati centrale	on
		Dépenses d'exploitation		
Fr.	Fr.	2 oponaza wangananan	Fr.	Ct.
-			100 E	
		Récapitulation des dépenses		
6 213 880	6 371 900	I. Administration générale	5 456 029	10
55 521 688	62 510 800	II. Entretien et surveillance de la voie	799 927	
103 252 427	100 628 300	III. Service des gares et conduite des trains	1 435 339	
100 835 890	100 764 600	IV. Service de la traction et des ateliers	73 509 761	
27 510 330	28 177 400	V. Dépenses diverses	27 844 294	
				_
293 334 215	298 453 000	Total des dépenses d'exploitation I—V	109 045 352	36
		VI. Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes:		
		Dépenses:		
+ 1 275 032	$+\ 2\ 096\ 100$	1. Dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation	+ 274 095	25
	w w	Recettes:		
- 396 162	<b>—</b> 384 000	2. Bonifications pour frais d'administration et de direction des travaux	<b>–</b> 51 963	70
<b>- 4 642 689</b>	<b>-</b> 4 161 000	3. Excédent des recettes pour frais d'exploitation et d'entretien de gares et	¥ 0¥0 000	00
1 150 550	1 000 100	de lignes communes	<b>—</b> 5 059 088	36
<b>—</b> 1 172 576	— 1 633 100	et de traction	<b>–</b> 1 386 458	68
<b>- 4 936 395</b>	<b>— 4 082 000</b>	Total VI	— 6 223 415	_
288 397 820	294 371 000	Total des dépenses nettes d'exploitation	102 821 936	85
e				=
		• • •		
		Clôture de compte	}	
468 327 091	388 728 000	Total des recettes d'exploitation	,	
400 321 071	300 120 000		•	
	52 8 9 8	Total des dépenses d'exploitation:		
288 397 820	294 371 000	α. avec les frais à la charge des fonds spéciaux *)		
278 459 977	269 235 600	b. sans les frais à la charge des fonds spéciaux*)		
201		Excédent des recettes:		
179 929 271	94 357 000	α. avec les frais à la charge des fonds spéciaux*)		
189 867 114	119 492 400	b. sans les frais à la charge des fonds spéciaux*)		
		*) Ces dépenses se décomposent comme il suit: Dépenses au débit des fonds spéciaux (chiffre 7 des recettes du compte de profits et pertes)		
		A dédaire: Sommes mises à la charge des ateliers de dépôt:		
	l	Prélèvement sur le fonds de renouvellement (voir page 102)	2	
		Total pour le compte d'exploitation des dépenses à la charge des fonds spéciaux fr. 12241 856.81		1
		Total pour le compte d'exploitation des dépenses à la charge des fonds spéciaux fr. 12241 856.81		

# de l'année 1943

brutes d'ex	cploitation	, rest	itutions déd	uites	Dépenses et rece de la clôture	ites classées lors des comptes	Dépenses	Comparaison des dépenses brutes d'exploitation avec			
Arrond. I	Arron	ıd.	Arrond. III	Total	Dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation	Frais d'adm. et de direction des travaux. Indemnités pour gares communes, pour l'expl. d'autres lignes, etc.	nettes d'ex- ploitation	Compte de 1942	Budget de 1948		
Fr. C	t. Fr.	Ct.	Fr. C	ct. Fr. C	Fr. Ct.	Fr. Ct	Fr. Ct.	Fr.	Fr.		
			8						-		
323 665 2	468	537 29	412 863 9	6 661 095 6	0 + 20 654 85	<b>—</b> 62 308 40	6 619 442 05	+ 447 216	+ 289 196		
19 886 376 4	20 921 :	232 73	21 801 209	63 408 746 3	6 +1 693 067 87	<b>—1 001 911 54</b>	64 099 902 69	+ 7887058	+ 897 94		
33 020 786 5	38 940	134 65	39 799 696 5	113 195 956 9	8 + 3 967 —	<b>—3 366 196 01</b>	109 833 727 97	+ 9 943 530	+12 567 65		
9 569 431 5				100		—1 771 565 83			+ 494772		
1 464 428 9	1 117	017 59	1 173 075	31 598 817 5	1	— 606 157 26 —	30 992 660 25	+ 4 088 488	+ 3 421 41		
64 264 688 6	73 103	835 76	74 163 062	320 576 939 5	9 +1 804 858 24	<b>—6 808 139 04</b>	315 573 658 79	+27 242 725	+22 123 94		
+ 438 147	4 + 619	501 85	+ 473 113	40 + 18048582	4			+ 529 826	_ 291 24		
- 36 714 4	128	024 93	<b>— 145 888</b> 9	90 - 362°591 9	8			<b>—</b> 33 570	_ 21 40		
	_			— <u>5 059 088</u> 3	8	-6 808 139 04	7	+ 416 399	+ 898 08		
				<u> </u>	8 )		N.	+ 213 883	<u> </u>		
<b>401 433</b>	491	476 92	+ 327 224	50 — 5 003 280 8	0		8	+ 66 886	+ 921 28		
64 666 121	73 595	312 68	74 490 287	315 573 658 7	9			+27 175 839	+21 202 65		
								v	z p		
:			•			•	479 202 330 88	+10 875 240	+90 474 33		
			*	·   .	.		315 573 658 79	+27 175 839	$+21\ 202\ 65$		
							303 331 801 98		+34 096 20		
			=			8					
			.				163 628 672 09	<b>—16 300 599</b>	+69 271 67		
						• ,	175 870 528 90	<b>—13 996 585</b>	+56 378 12		
								·			
						2		, M			

#### Recettes d'exploitation

#### Recettes de transport

Les recettes de transport de l'année 1943 s'élèvent à 462 005 753 fr. 78; elles sont de 9 635 703 fr., ou  $2_{,13}$  %, supérieures à celles de 1942. Cet accroissement concerne le service des voyageurs pour 16 873 870 fr., ou  $9_{,54}$  %, le trafic des bagages pour 1 203 925 fr., ou  $11_{,19}$  %, et le trafic postal pour 933 522 fr., ou  $8_{,56}$  %, En revanche, il s'est produit une diminution par rapport à 1942 en ce qui concerne les transports d'animaux pour 36 450 fr., ou  $0_{,64}$  %, et ceux de marchandises pour 9 339 164 fr., ou  $0_{,76}$  %. Dans leur ensemble, les recettes de transport dépassent de 88 005 754 fr., ou de  $23_{,58}$  %, les prévisions budgétaires, qui étaient de 374 000 000 fr.

#### Recettes diverses

Ces recettes se montent à 17 196 577 fr. 10; elles dépassent de 1 239 537 fr., ou 7,77  $^{0}/_{0}$ , celles de 1942, et de 2 468 577 fr., ou 16,76  $^{0}/_{0}$ , les prévisions budgétaires.

- A. Loyers et fermages. Les recettes de cet article se sont accrues de 1327346 fr. par rapport à celles de 1942. Les augmentations les plus importantes ont trait aux loyers et fermages de matériel roulant, de librairies de gare, de buffets et de magasins de vente. En revanche, les recettes provenant du fermage de gares et de sections de ligne ont reculé de 121782 fr.
- C. Divers. Les recettes sont de 87 809 fr. inférieures à celles de 1942, du fait surtout que le produit des opérations des offices de change a diminué.

Le total général des recettes d'exploitation, 479 202 331 fr., est supérieur de 10 875 240 fr., ou  $2{,}_{32}$   $^{0}/_{0}$ , à celui de 1942, et de 90 474 331 fr., ou  $23{,}_{27}$   $^{0}/_{0}$ , aux prévisions budgétaires.

#### Dépenses d'exploitation

Avant de fournir la justification des différents chapitres, nous donnons ci-après un résumé des dépenses d'exploitation les plus importantes:

#### Dépenses pour le personnel

Ces dépenses, pour la plupart, sont portées au compte de construction. Des frais de personnel figurent aussi dans des comptes spéciaux (personnel non rubriqué du service de la voie, ateliers de dépôt, services auxiliaires, compte de construction), ainsi que dans le compte de profits et pertes (contributions extraordinaires à la caisse pensions et de secours). Voici le relevé de l'ensemble des dépenses pour le personnel actif, ainsi que des allocations de renchérissement des pensionnaires portées au compte d'exploitation:

caure	ons de l'enerciassement des pensionnaires portees au comple d'exploitation.	allocations, uniformes,
	Frais de personnel prévus:	allocations supplémen- taires, etc.
$a_{j}$	Dans le compte d'exploitation:	Fr.
	Administration générale	5 920 974
	Entretien et surveillance de la voie	10 285 165
	Service des gares et des trains	103 393 507
	Service de la traction et des ateliers	28 226 593
	Plus:	147 826 239
	Gratifications d'ancienneté	581 711
	Jouissance de traitement de plus d'un mois	1 122
	Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-	1 122
	maladie	9 953 790
	Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents	
	Prestations de l'administration pour installations de bains et lavabos, etc	
	Total compte d'exploitation	
_		101 930 121
b,	Dans les comptes spéciaux: Personnel non rubriqué du service de la voie. Fr.	
	Traitements, salaires, allocations, uniformes, etc	
	Gratifications d'ancienneté	
	Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse	
	et l'assurance-maladie	
	Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents 377 740	
	Prestations de l'administration pour installations de bains et la-	
	vabos, etc	$20\ 554\ 971$
	Ateliers de dépôt,	
	Traitements, salaires, allocations, uniformes, etc 4 447 543	
	Gratifications d'ancienneté 7 090	
	Jouissance de salaire de plus d'un mois	
	Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse	
	et l'assurance-maladie	
	Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents 103 188	4 959 704
	Services auxiliaires.	
	Traitements, salaires, allocations, uniformes, allocations supplémen-	
	taires, etc	
	Gratifications d'ancienneté	
	Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse	
	et l'assurance-maladie	
	Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents 216 249	
	Prestations de l'administration pour installations de bains et la-	
	vabos, etc	$22\ 740\ 468$
c	) Dans le compte de construction: Bureaux de construction.	
	Traitements, salaires, allocations, etc	
	Gratifications d'ancienneté	
	Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse	
	et l'assurance-maladie	-
	Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents 5 235	313 135
	Frais de personnel sans les versements extraordinaires à la caisse de pensions	
	et de secours et les allocations de renchérissement aux pensionnaires	210 518 999
	Versements extraordinaires à la caisse de pensions et de secours. Au débit du	**** * = 1551.5 * 5*15* 5
	compte de profits et pertes	23 728 741
	Allocations de renchérissement aux pensionnaires	6 732 213
	Frais de personnel, y compris les versements extraordinaires à la caisse de pensions	
÷	et de secours et des allocations de renchérissement aux pensionnaires	240 979 953
	The state of the s	

	1040 -4	1- 1019		
Différences entre les frais de personnel de	e 1942 et ceux (	1942	1943	Différences par rapport à 1942
Tueitements allegations commisses		Fr. 137 570 801	Fr. 148 199 592	+10628791
Traitements, allocations comprises Salaires, allocations comprises			29 985 994	+4994997
balanes, anocations comprises	· · · · · ·			
		162 561 798		+15623788
Allocations supplémentaires		5 669 321	6 194 612	+ 525 291
Indemnités pour service de nuit		1 407 375	1 572 855	+ 165 480
Indemnités pour voyages de service et divers (voi		2 783 277	3 346 648	+ 563 371
Allocations de mariage		$217600 \\ 2005777$	$276\ 400$ $2\ 582\ 037$	+ 58 800 $+$ 576 260
Gratifications d'ancienneté et jouissance de trait		446 280	$728\ 342$	+ 282 062
Prestations de l'administration pour installation		440 200	120 542	202 002
de lavabos, etc		388 088	478 860	+ 90 772
Prestations ordinaires de l'administration pour l'ass				
et l'assurance-maladie		13 617 469	13 166 871	<b></b> 450 598
Prestations pour l'assurance contre les accidents	s	3 091 367	$3\ 986\ 788$	+ 895 421
Frais de personnel, sans les versements extraordin	naires à la caisse			
de pensions et de secours		192 188 352	210 518 999	+18330647
Versements extraordinaires à la caisse de pension				B amount on our or
au débit du compte de profits et pertes		24 648 596	23 728 741	<u> </u>
Frais de personnel, y compris les versements ext caisse de pensions et de secours			234 247 740	+17410792
Voici quelques éclaircissements au sujet d	o and dánangas a	n nlue ou on	moins.	
	_	_		
Les dépenses en plus pour traitements et ment et de l'augmentation du personnel. Les al et salaires se montent à 25 129 618 fr. et les allo Les suppléments de renchérissement sur les alloca	locations de renc ocations suppléme	hérissement co entaires de ren	omprises dans l chérissement à	es traitements 7 259 180 fr.
Les augmentations légales ordinaires de tra	nitement et les an	ngmentations r	églementaires	de salaire ont
atteint en 1943 les montants suivants:				Fr.
Augmentations ordinaires de traitement				. 940 716
Augmentations ordinaires de salaire				$\frac{277\ 314}{}$
7-1042			Tota	
En 1942, les mêmes augmentations s'étaient éle	vees a			. 1 051 825
Augmentation pour 1943				. 166 205
Les traitements et les salaires portés au c payés en vertu de la loi sur le statut des fonct				
	Indemnités de résidence	Allocations pour enfants	Excédents	Total
Pour les fonctionnaires	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
All remiana	$2\ 689\ 630 \\ 594\ 735$	$2\ 562\ 302 \ 408\ 368$	$\frac{116}{36} \frac{981}{810}$	$5\ 368\ 913$ $1\ 039\ 913$
Total	3 284 365	2 970 670	153 791	6 408 826
En 1942, les mêmes dépenses s'étaient élevées à		3 049 680	192 562	6 449 446
Différences en 1943 par rapport à 1942	+ 77 161	<del>- 79 010</del>	<u>— 38 771</u>	-40620

Le surcroit de dépenses pour allocations supplémentaires et l'augmentation des indemnités pour voyages de service et divers, proviennent du versement de suppléments de renchérissement. L'augmentation des dépenses d'uniformes résulte de l'accroissement de l'effectif du personnel et de la hausse des prix. Les dépenses en plus pour gratifications d'ancienneté de service s'expliquent par les échéances plus nombreuses et par l'octroi d'allocations de renchérissement.

## compte d'exploitation de 1943

Les prestations ordinaires pour l'assurance-vieillesse et maladie ont diminué du fait que le solde des versements nécessités par les augmentations de salaire du 2° semestre de 1941 figure dans les comptes de 1942. La diminution des versements extraordinaires provient de ce que le compte de profits et pertes ne comprend pas, à l'encontre de 1942, le remboursement aux optants (Cg 29/42) des cotisations payées en trop à la caisse de pensions et de secours en vertu du Ier supplément aux statuts de 1921.

Les dépenses pour l'assurance contre les accidents ont augmenté. L'augmentation provient de l'élévation, de 12 à  $16^{0}/_{00}$ , de la prime pour l'assurance contre les accidents professionnels, classe de risques a, exploitation, ainsi que de l'accroissement de l'effectif du personnel.

Les dépenses de la rubrique "Indemnités pour voyages de service et divers" faites en vertu du règlement des fonctionnaires II, se répartissent comme il suit:

Indemnités pour voyages de service et pour occupation hors de la	Comptede 1942 Fr.	Budget de 1943 Fr.	Compte de 1943 Fr.
résidence	1 753 189	1 852 200	1 921 305
Indemnités de subsistance aux ouvriers du service de la voie	408 640	370 900	553 562
Remboursement de frais de déménagement	$134\ 517$	$124\ 600$	108 695
Indemnités pour heures supplémentaires	$135\ 018$	40 400	$362\ 892$
Indemnités pour remplacement dans une fonction plus élevée	61 214	80 700	75 846
	2 492 578	2 468 800	3 022 300
Plus: Indemnités pour service de nuit, allocations pour travaux dans			
les longs tunnels, frais de visite médicale, etc	290 699	$205\ 200$	$324\ 348$
Total	2 783 277	2 674 000	3 346 648
Caisse de compensation de salaires			
Les versements de l'administration se sont élevés pour 1943 à			Fr. 3 617 345
Nous avons en révanche débité cette caisse d'un montant de			1 059 008
représentant les allocations pour perte de salaire dues aux agents m			
Notre compte se trouve donc grevé à ce titre d'une somme nette de			2 558 337

Modifications survenues dans l'effectif du personnel de l'administration, des services auxiliaires et des bureaux de construction.

																					Effectif moyen at		3
								v.												1942	1943		nces en 43
Fonctionna	ire	s.				•						•								21737	21 704	100	33
Employés	•	•		•		•	•	•		•	•	•		•	•		•			1327	1642	+	315
Ouvriers								•											*	$5\ 125$	5 381	+	256
Apprentis		•	•		•	•	•	•	•	•		•	٠	•		٠	•			699	717	+	18
				$\chi_{\nu}$													$\mathbf{T}$ ot	al		28 888	$29\ 444$	+	556

Ces chiffres ne tiennent pas compte du personnel des ports du Rhin, 55 agents en 1942 et 51 en 1943, ni du personnel du magasin de denrées alimentaires de Bellinzone, 8 agents en 1942 et en 1943.

#### Dépenses pour les matières de consommation

Les frais pour les diverses matières de consommation de l'administration et de l'exploitation constituent, en outre, un chapitre important de nos dépenses d'exploitation, ainsi que le montre le tableau ci-après:

														Compte de 1942	Budget de 1943	Compte de 1943	
														Fr.	Fr.	Fr.	
I	В	1	Imprimés,	etc.	de	l'admin	istration	générale						$372\ 487$	358 000	373 527	
II	$\mathbf{B}$	1	"	17	du	service	de la v	oie	, .					$112\ 553$	106 000	107 864	
III	$\mathbf{B}$	1	"	77	"	"	des gar	res et des	trai	ns			*	1 171 753	$1\ 389\ 200$	$1\ 143\ 055$	
IV	В	1	"	17	"	"	de la t	raction.		•		•	•	111 271	114 800	102 824	
										To	tal	В	1	1 768 064	1 968 000	1 727 270	
										A 1	repo	rte	er	1 768 064	1 968 000	1 727 270	

# Observations relatives au

•	Compte de 1942 Fr.	Budget de 1943 Fr.	Compte de 1943 Fr.
Report	$1\ 768\ 064$	1968000	1 727 270
I B 2 Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de l'adminis- tration générale	106 400	109 900	113 238
II B 2 Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux du service	222.250		
de la voie	229 650	242 200	235 321
des gares et des trains et éclairage extérieur des		2 2 2 2 1 2 2	
gares et stations	1 617 118	2 062 400	1 730 715
de la traction	343 186	369 000	285 624
Total B 2	2 296 354	2 783 500	2 364 898
II B 3 Eclairage de la voie et des signaux	55 259	57 700	55 110
III B 4 Matières de consommation du service des gares	513 308	505 000	618 689
Total B	4 632 985	5 314 200	4 765 967
IV C 1 Combustible pour locomotives et wagons	$14\ 759\ 162$	14 500 000	$12\ 823\ 923$
IV C 2 Energie électrique	20 537 000	21 436 000	21 582 971
gons (matières de graissage, d'éclairage et de net-		* 3	9 9
toyage, eau)	$\frac{1}{127056}$	1 280 000	1 418 888
Total IV C	36 423 218	37 216 000	35 825 782
Total pour les matières de consommation de l'exploitation A ces sommes, nous ajoutons les frais de matériel pour le renou-	41 056 203	42 530 200	40 591 749
vellement de la voie 1)	4 726 174	15 813 800	6 184 879
Dépenses totales pour les matières de consommation	45 782 377	58 344 000	46 776 628
L'augmentation est de 994 251 fr., ou 2,17 %, par rapport à de 11 567 372 fr., ou 19,83 %, par rapport au budget. Les frais de con et d'énergie électrique consommée par les véhicules moteurs, se son	nbustibles por	ur locomotive	s et wagons,
	Exercice 1942 Fr.	Exercice 1943 Fr.	Différences en 1943 Fr.
		12823923 $21582971$	-1935239 + 1045971
-			-889268
20002			332 230
Par rapport aux dépenses de 1942, la diminution est de 2,52 kilométriques des locomotives, nous donnons les explications voulue sommation et force motrice pour le matériel roulant).	°/0. En ce q es au chapitre	ui concerne e IV C (matic	les parcours ères de con-

Le matériel de voie employé pour l'entretien et le renouvellement des voies a coûté, à l'exclusion des frais de main-d'œuvre, les montants ci-après:

à i	la	charge	du	compte	d'exploitation,	our entretien et	renouvellement	•	•	•	•	•	fr.	$6\ 943\ 912$
"	"	"	"	11	"	our modifications	par suite de travaux	nei	ufs	•	•	•	"	$256\ 547$
Dé	pe	nses ne	ttes,	après	déduction de l	aleur du vieux	matériel retiré		ì				fr.	7 200 459

Un montant de 6 399 183 fr. a été prélevé sur le fonds de renouvellement pour couvrir les dépenses de matériel en vue de la réfection des voies.

<sup>1)</sup> Sans la part incombant aux "dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation".

## compte d'exploitation de 1943.

Nous donnons ci-après la justification, par chapitres, des dépenses en plus ou en moins du compte d'exploitation et renvoyons, en ce qui concerne les dépenses pour le personnel, aux explications générales qui précèdent.

- I A. Personnel de l'administration générale. Les dépenses en plus par rapport à 1942 et aux prévisions budgétaires, proviennent du versement d'allocations de renchérissement plus élevées.
- I B. Frais accessoires. L'augmentation des dépenses par rapport à l'année précédente et aux prévisions budgétaires, proviennent de l'accroissement d'entretien de l'inventaire.
- II A. Personnel du service de la voie. Les frais de ce personnel se montent à 10 285 165 fr. Ils dépassent de 963 365 fr. les prévisions budgétaires et de 885 044 fr. le chiffre de 1942. Ce surcroît de dépenses provient principalement du versement d'allocations de renchérissement.
- II B. Frais accessoires. Les dépenses, de 2 427 027 fr., dépassent de 201 022 fr. celles de l'année précédente, et de 491 227 fr. les prévisions budgétaires. L'augmentation est due à la hausse des prix des matières, aux revisions et remplacement de véhicules moteurs du service de la voie, ainsi qu'à l'accroissement d'entretien de l'inventaire.
- II C. Entretien et renouvellement de la voie. Les dépenses, de 50 696 554 fr., dépassent de 6 800 992 fr. celles de l'année précédente, mais sont inférieures de 556 646 fr. aux prévisions budgétaires. Les salaires du "personnel non rubriqué" compris dans les dépenses pour l'entretien et le renouvellement de la voie sont, principalement du fait du versement d'allocations de renchérissement plus élevées, de 1 125 486 fr. supérieurs à ceux de 1942 et dépassent de 1 183 212 fr. les prévisions budgétaires. Dans leur ensemble, les dépenses ont cependant été inférieures des 556 646 fr. précités aux prévisions budgétaires du fait que, les matériaux faisant défaut, une petite partie seulement des renouvellements de superstructure prévus a pu être exécutée.

Les dépenses pour terrassements et ouvrages d'art, de 15 576 374 fr., dépassent de 2 627 844 fr. celles de l'année précédente, et de 4 398 074 fr. les prévisions budgétaires. Indépendamment du renchérissement des matériaux et de l'élévation des salaires, l'augmentation provient en majeure partie des terrassements et des assainissements, ainsi que du ballastage de la voie. Ces travaux ont dû être exécutés en remplacement partiel des renouvellements de superstructure, pour lesquels les matériaux font défaut. Le fait que les prévisions budgétaires pour tunnels et galeries ont été dépassées de 444 580 fr., est dû principalement aux travaux de restauration du tunnel de La Croix, entre St-Ursanne et Courgenay, qui s'est effondré le 7 février. Le coût de ces travaux a été de 355 600 fr. Les dépenses en plus pour routes, chemins et places proviennent de l'intensification du pavage de places de gare et de chargement, qui sont fortement mises à contribution par le trafic accru.

En ce qui concerne la voie de fer, les renouvellements en matériel neuf ont été projetés et exécutés dans la mesure suivante:

```
Renouvellements exécutés en 1942 = 11,0 km de voies et 62 aiguilles. 
 prévus , 1943 = 66,0 , , , , , 110 ,
```

Par suite de pénurie de matériel, les renouvellements ont été, comme ces trois dernières années, de beaucoup inférieurs aux prévisions budgétaires. Les lignes étant fortement mises à contribution, il a fallu assurer la sécurité de la voie par un ballastage renforcé et un surcroît de travaux de dressage. Les dépenses de 6 943 912 fr. ont, conséquemment, été inférieures de 9 308 888 fr. aux prévisions budgétaires, en ce qui concerne les achats de traverses, rails et aiguilles, mais de 1 845 423 fr. supérieures pour ce qui est du dressage de la voie. Les dépenses pour la superstructure se montent à 21 015 535 fr. Pour les raisons précitées, elles restent de 7 463 465 fr. au-dessous des prévisions budgétaires, mais, principalement par suite de l'intensification des travaux de dressage de la voie et de l'augmentation des salaires, dépassent cependant de 3 416 118 fr. le chiffre de 1942.

Les dépenses pour l'entretien des bâtiments et installations mécaniques se montent à 8682 231 fr. Elles dépassent de 1819 927 fr. celles de 1942, et de 2416 831 fr. les prévisions budgétaires. Le surcroît de dépenses est dû à des travaux complémentaires exécutés aux bâtiments pour le service de l'exploitation, au renchérissement des matières et à l'élévation des salaires.

Les frais d'entretien du télégraphe, des signaux et des appareils de sécurité s'élèvent à 4 622 114 fr. Ils dépassent de 470 641 fr. le chiffre de 1942, et de 311 614 fr. les prévisions budgétaires. Les dépenses en plus proviennent du renchérissement des matières et de l'élévation des salaires.

Les dépenses pour le déblaiement de la neige et de la glace se montent à 800 300 fr. Elles sont inférieures de 1 533 538 fr. à celles de l'hiver 1942, qui a été marqué par des chutes de neige exception-nellement fortes, et aussi de 219 700 fr. aux prévisions budgétaires, lesquelles sont basées sur des chutes de neige moyennes.

# Observations relatives au

En ce qui concerne les renouvellements de voies opérés en 1943, nous avons à relever ce	qui suit:
Le budget prévoyait la réfection, en matériel neuf, de 66 km de voies et de 110 bran Les renouvellements et les renforcements suivants ont été exécutés au cours de l'exercice :	ichements. Lètres de voies
Renouvellement de voies avec du matériel neuf, types CFF I et II, pour voies principales .	12 847
" " " " " mi-valeur de tous types	13 485
" " rails " " neuf, types CFF I et II	13096
" traverses " " " . " CFF I et V	$28\ 676$
Renforcement de voies par l'augmentation du nombre des traverses, avec du matériel neuf et mi-valeur de tous types	63 050
Remplacement de branchements avec du matériel neuf, types CFF I et V	106
Longueur totale des voies à entretenir à notre compte (y compris les lignes prises à bail, mais	
à l'exclusion des tronçons que nous avons remis à bail et sans les voies d'atelier)	6 087 181
,	0 001 101
Lignes prises à bail: Vevey—Puidoux-Chexbres 7851 m et Nyon—Crassier-frontière 6392 m (voies à entretenir) ensemble	14 243
Lignes remises à bail: Wohlen-Bremgarten 7760 m au chemin de fer Bremgarten-Dietikon et	
Wattwil-Ebnat-Kappel 6146 m au chemin de fer lac de Constance-	
Toggenbourg (voies à entretenir) ensemble	$13\ 906$
La longueur des voies de notre réseau à entretenir à nos frais (sans les lignes ou tronçons	
remis ou pris à bail et sans les voies d'atelier) s'élève à fin 1943 à . (contre 6 061 177 m à fin 1942).	6 072 938
(Contre 0 001 111 in a nii 1342).	
Sur les lignes de notre propre réseau, entretenu par nous-mêmes, sont posés:	
Pails on for do tous types ensemble	38 322
Rails en fer de tous types, ensemble	6 034 616
profile CFF de plus de 45 kg perm	4 093 608
" " " GB " " 45 " "	34 280
,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	8 169
" " " JS de 42 kg par m	30 717
" de tous types de moins de 12 m de longueur	890 419
" " " 12 m de longueur y compris les longueurs des branchements	2633090
" CFF let II " 15 m " " ( et avoisements	$785\ 813$
, , 1, 11 , 18 m , , [	607 486
, , I , II , 24 m , ,	1067 592
, , I 30 m , ,	9933
Longueur des voies sur traverses métalliques de	78 605
tous types	4 094 263
Longueur des voies sur traverses en bois de tous	1001200
types	1 942 143
Longueur des voies sur traverses en béton armé de différents types	3 871
" " " supports spéciaux	32 661
Rails rompus et fissurés pendant l'année	477
Rails en fer 0 rompus 0 fissurés, ensemble	0
", en acier 368 ", 109 ", ",	477
", de moins de 36 kg 13 " 0 " "	13
40 0	68 0
$egin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	340
	56

## compte d'exploitation de 1943

Les dépenses pour le renouvellement de la superstructure à la charge du fonds de renouvellement s'élèvent: Au chapitre II C, Entretien et renouvellement des installations:

	Frais de matériel	A déduire: valeur du vieux matériel retiré	Dépenses nettes à la charge du fonds de renouvellement	A ajouter: entretien ordinaire	Total, renouvellement et entretien
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
II C 2a Traverses .	3 855 306.85	771 822.40	3 083 484. 45	15 934. 50	3 099 418. 95
" $b$ Rails, etc	3 379 813.70	1 158 111. 15	2 221 702.55	9696.05	2 231 398.60
" c Aiguilles, etc.	1 130 170. 65	250 479.05	879 691. 60	733 403. 25	1 613 094. 85
	8 365 291. 20	2 180 412. 60	6 184 878.60	759 033. 80	6 943 912. 40
II C 2 d, pour main-d'	œuvre		2 091 322. 75	11 980 300. 21	14 071 622. 96
			8 276 201. 35	12 739 334. 01	21 015 535.36
Au chapitre VI 1, Dé à la charge du com			*	8	
II C 2a Traverses .	153 616.55	53 923. 90	99 692. 65		
" $b$ Rails, etc		45 614. 45	52803.70		
" c Aiguilles, etc.		10 977. 40	61 807.75		, s.,
	324 819. 85	110 515. 75	214 304. 10		
II C 2 d, pour main-d'	œuvre		81 204. 95		
			295 509.05		
Total pour renouvelle	ement de la supe	rstructure à la			
charge du fonds de	renouvellement		8 571 710. 40		

Au cours de l'exercice, les frais pour le renouvellement de la superstructure ont augmenté de 2098000 fr. en nombre rond, à savoir de 6473945 fr. à 8571710 fr.; en revanche, ils sont restés de 12678000 fr. environ au dessous des prévisions budgétaires de 21250200 fr. Les dépenses pour les réfections de voies à la charge du compte d'exploitation de 1943 ne se sont élevées qu'à 8276201 fr., au lieu des 20950200 fr. figurant au budget. Au chapitre des "dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation", le budget prévoyait 300000 fr. à la charge du fonds de renouvellement; l'exécution des travaux n'occasionna qu'une dépense de 295509 fr.

III A. Personnel du service des gares et des trains. Les dépenses globales pour ce personnel ont sensiblement augmenté par rapport aux chiffres de 1942 ainsi qu'aux prévisions budgétaires. Cette augmentation provient, d'une part, de l'accroissement de l'effectif rendu nécessaire par le développement du trafic et, d'autre part, du versement d'allocations de renchérissement et d'automne.

Les parcours ont été, en 1943, de 44666493 km, contre 45684356 km en 1942. Par rapport à l'année précédente, les parcours ont par conséquent diminué de 1017863 km, ou 2,28 %.

L'effectif du personnel a subi les modifications suivantes:	Effectif moyen	Différences
	1943 1942	en 1943
Direction du service des gares et des trains	222 223	<b>–</b> 1
Contrôle central des wagons et service de répartition	27 $26$	+ 1
Personnel des gares et des stations (fonctionnaires, employés, ouvriers		
et apprentis)	12 558 12 315	+ 243
Nettoyeurs de wagons	472 457	+ 15
Personnel des trains	2 570 2 507	+ 63
Personnel non rubriqué du service de la voie	100 88	+ 12
Total	15 949 15 616	+ 333

III B. Frais accessoires. Les dépenses sont inférieures tant à celles de 1942 qu'aux prévisions budgétaires. La diminution résulte de ce que nous avons occupé un plus grand nombre d'ouvriers rétribués directement (ouvriers auxiliaires, rubrique III A 2 b) en lieu et place d'ouvriers de tiers (ouvriers d'entrepreneur, rubrique III B 5 et 6). Les dépenses en moins à la rubrique III B 1 et 2, par rapport aux prévisions budgétaires, proviennent des économies d'imprimés et de combustible.

IV. Service de la traction. Sur nos propres lignes et sur les lignes étrangères, les parcours suivants, ont été exécutés, y compris ceux du service des manœuvres:

•	1942 km-loc.	1943 km-loc.
Véhicules moteurs électriques	$48\ 923\ 676$	$49\ 910\ 201$
Véhicules moteurs thermiques (à vapeur et autres), compte tenu des parcours sur		
les lignes affermées de Vevey-Chexbres et Nyon-Crassier	8 208 467	6 600 538
Total des parcours des véhicules moteurs CFF	57 132 143	56 510 739

Les parcours ont diminué de 621 404 km-loc., ou  $1,1^{0}/0$ , par rapport à ceux de 1942. Le budget de 1943 prévoyait un total de parcours de 55 000 000 km-loc. L'augmentation par rapport aux prévisions budgétaires de 1943 est de 1 510 739 km-loc., ou  $2,7^{0}/0$ .

IV A. Personnel du service de la traction. Les dépenses pour ce personnel sont supérieures de 1852 555 fr. à celles de 1942, et de 2043 793 fr. aux prévisions budgétaires de 1943. Cette augmentation provient de l'accroissement de l'effectif et du versement d'allocations de renchérissement au personnel.

L'effectif du personnel a subi les modifications suivantes:	Effect	if moyen	Différences
The second secon	1942	1943	en 1943
Direction du service de la traction et des ateliers	104	107	+ 3
Direction du service des dépôts et personnel des dépôts .	898	906	+ 8
Personnel des machines	2504	2 500	- 4
Ateliers de dépôt 1)	675	705	+ 30
Total	4 181	4 218	+ 37

IV B. Frais accessoires. Les dépenses sont inférieures de 39 153 fr. à celles de l'année précédente et de 114 438 fr. aux prévisions budgétaires. Les dépenses en plus proviennent en majeure partie du renchérissement des matériaux, ainsi que de l'accroissement d'entretien et de complétement de l'inventaire. Les restrictions d'éclairage et de chauffage consécutives aux difficultés d'approvisionnement ont permis de réduire les dépenses de la rubrique IV B 2, éclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service, de 83 376 fr. par rapport aux prévisions budgétaires de 1943.

#### IV C. Matières de consommation et force motrice pour le matériel roulant.

Le tableau suivant donne un aperçu des parcours, des prix et des dépenses:

Parcours des véhicules moteurs élec-	Compte de 1942	Budget de 1943	Compte de 1943	Comparaison avec 1942	Comparaison avec le budget de 1943
triques km-loc.	48 923 676	47 885 000	49 910 201	+ 986 525	$+\ 2\ 025\ 201$
Dépenses pour l'énergie électrique fr.	20 537 000	21 436 000	$21\ 582\ 971$	+1045971	+ 146971
Parcours des véhicules moteurs ther- miques km	8 208 467	7 115 000	6 600 538	- 1 607 929	- 514 462
Dépenses pour le combustible des loco- motives (y compris l'essence, le ma- zout, les fagots d'allumage, le bois et le					
produit de la vente des scories, etc.) fr.	14 759 162	14 500 000	12823923	<b>- 1 935 239</b>	-1676077
Prix moyen du charbon par t »	110. 22	120. —	109.23	<b>-</b> 99	<b>–</b> 10. 77
Dépenses pour les matières de graissage 🔹	738213	830 000	1 006 127	+ 267914	+ 176127
Prix moyen des matières de graissage par kg	71.58		99. 28	+ 27.70	_

Les dépenses en plus pour l'énergie électrique proviennent de l'accroissement des parcours.

Les dépenses pour l'énergie, comptabilisées ici, correspondent à la part, imputée au service de la traction, de l'énergie fournie par les usines électriques (v. p. 108-109), diminuée de la restitution opérée par la poste pour le chauffage et l'éclairage des ambulants postaux. Ce montant ne comprend que le coût de l'énergie prise à la sous-station; il n'est pas tenu compte des frais annuels d'entretien de la ligne de contact.

Les dépenses en plus pour les matières de graissage proviennent de la hausse des prix et de l'accroissement des parcours.

Le prix moyen du charbon, 109 fr. 23 par tonne, s'entend pour le charbon rendu franco de port et de douane à Bâle CFF, plus un supplément de 3% pour frais généraux de l'économat. Il n'englobe ni les frais de transport jusqu'aux dépôts, ni ceux de déchargement, de magasinage et de chargement sur les tenders. A partir de 1939, il ne comprend pas non plus les dépenses pour d'autres combustibles de locomotive, ni le produit de la vente du combustible.

<sup>1)</sup> Les ateliers de dépôt sont attribués au service de la traction des arrondissements; les traitements et les salaires sont facturés, comme fournitures et prestations, aux services et à des particuliers; voir compte spécial "Compte des ateliers de dépôt".

## compte d'exploitation de 1943

IV D4. Entretien et renouvellement des installations de conduites électriques. Par suite du renchérissement des matériaux, les dépenses sont supérieures de 617 993 fr. à celles de 1942, et de 369 137 fr. aux prévisions budgétaires.

IV E. Entretien et renouvellement du matériel roulant. Les frais d'entretien du matériel roulant, sans la valeur d'inventaire du matériel roulant mis au rebut, à la charge du compte d'exploitation, se sont élevés à 35 480 075 fr. en 1943, contre 32 184 435 fr. en 1942. L'augmentation provient en majeure partie de l'accroissement des travaux rendus nécessaires par une plus forte mise à contribution du matériel roulant, du versement d'allocations de renchérissement au personnel et du renchérissement des matériaux.

Nous donnons ci-après le détail de l'amortissement du matériel roulant mis au rebut ou vendu et des frais d'entretien en 1943:

		Matériel roulant mis au rebut ou vendu				¥	Total à la	Prélèvement sur le fonds de	
	Désignation des véhicules	Nom- hre de la valeur Produit de vente charge du com		Dépense nette à la charge du compte d'exploitation	Frais d'entretien	charge du compte d'exploitation	renouvellement, au crédit du compte de profits et pertes		
			Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
	Locomotives thermiques	11	836 221. —	19 000. —	817 221. —	3 097 275. 77	3 914 496. 77	777 685. 55	
	Locomotives électriques				<del></del> .	11 449 571. 35	11 449 571. 35		
	Automotr. à voyageurs .	-	_	_		421 458. 59	421 458. 59	_	
	Voitures	20	464 525. —	63 001. 50	401 523. 50	8 483 480.03	8 885 003.53	445 944. —	
	Fourgons automoteurs.	-	_	<del></del>		641 045. 35	641 045. 35		
	Fourgons	16	138 434. —	19 500. —	118 934. —	862 861. 85	981 795.85	132 896. 65	
	Wagons	28	128 883. —	23 860. 25	105 022. 75	9 330 200. 14	9 435 222. 89	123 727. 70	
	Trucs transporteurs	_		_	_	34 650. 40	34 650. 40	<del>-</del> .	
	Wagons de service	10	15 347. 70	2 550. —	12 797. 70	474 143. 43	486 941. 13	14 733, 80	
	Tracteurs de manœuvre	-	· <u>-</u>	_	_	685 387. 85	685 387. 85	-	
	Total		1 583 410. 70¹)	127 911. 75 <sup>2</sup> )	1 455 498. 95	35 480 074. 76 <sup>3</sup> )	36 935 573. 71	1 494 987. 70	

¹) Sans l'amortissement de véhicules incendiés, à la charge du chapitre V dépenses diverses (voitures 56 568 fr., wagons de service 1 744 fr. = 58 312 fr.).

Le tableau suivant montre les modifications qu'ont subies les frais d'entretien du matériel roulant en regard du compte de 1942 et du budget de 1943:

Désignation des véhicules	Frais d'entretien			Observations	
Designation des Venicules	Compte de 1942	Budget de 1943	Compte de 1943	Observations	
	Fr.	Fr.	Fr.	,	
Locomotives therm	<b>3</b> 350 279	3 240 000	3 097 276	8	
Locomotives électriques	10 668 863	9 840 000	11 449 571		
Automotr. à voyageurs	$624\ 150$	420 000	$421\ 459$		
Voitures : .	6 776 457	7 130 000	8 483 480		
Fourgons automoteurs.	548 700	410 000	$641\ 045$		
Fourgons	$866\ 494$	860 000	862 862		
Wagons	8 176 221	8 120 000	9 330 200		
Frucs transporteurs .	35 082	30 000	34 650		
Wagons de service	457 088	370 000	474 144	•	
Fracteurs de manœuvre	681 101	500 000	685 388		
Total	32 184 435	30 920 000	35 480 075		
	0			•	

<sup>2)</sup> Ce chiffre concerne le produit de la vente ou de la réutilisation de véhicules entiers.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup>) Dont 804 321. 37 fr. pour l'entretien du matériel roulant appartenant à des particuliers.

V A. Loyers et fermages. En ce qui concerne la location de matériel roulant, il y a lieu de tenir compte des loyers et fermages comptabilisés sous la rubrique IV A 2 des recettes diverses. Les recettes et les dépenses totales pour location de matériel roulant accusent les différences suivantes:

		Compte de 1942 Budget de 1943	Compte de 1943	Comparaison avec 1942 le budget	
		Fr. Fr.	Fr.	Fr. Fr.	
Recettes		1 785 098 1 000 000	$2\ 400\ 654 +$	$615\ 556 + 1\ 400\ 65$	4
Dépenses		2 018 717 2 500 000	1 532 554 -	486 163 - 967 44	6
Excédent des d	lépenses ou des recettes	- 233 619 - 1 500 000	+868100 +	$1\ 101\ 719 + 2\ 368\ 100$	0

V C. Autres dépenses. Les dépenses ont augmenté par rapport à l'année précédente et au budget pour 1943 du fait de l'élévation de 12 à 16 % de la prime pour l'assurance contre les accidents professionnels, classe de risques a, exploitation, et de l'accroissement de l'effectif du personnel, du versement d'indemnités et rentes à des voyageurs et des tiers, de frais de transport occasionnés par l'interruption de la ligne Delémont-Porrentruy consécutive à l'effondrement du tunnel de La Croix, du versement d'allocations de renchérissement aux pensionnés, ainsi que des mesures prises pour l'extension des cultures. Les dépenses en plus pour réclame et propagande par rapport à l'année précédente proviennent principalement de la réclame générale en faveur du chemin de fer. En outre, les traitements et salaires étant plus élevés, les contributions à la caisse de compensation de salaires marquent également une augmentation. En revanche, les contributions à la caisse de pensions et de secours sont moins élevées qu'en 1942 du fait que le solde des versements nécessités par les augmentations de salaire du 2° semestre de 1941 figurent dans les comptes de 1942.

Les charges pour l'assurance du personnel contre les accidents, ainsi que les indemnités pour les accidents de voyageurs et de tiers se montent en 1943 à:

Driver was for Ala Caissa mationala missa d'accommand	A la charge du compte d'exploitation	des entreprises accessoires, etc.	Total
Primes payées à la Caisse nationale suisse d'assurance:	Fr.	Fr.	Fr.
pour accidents professionnels	$2\ 336\ 195$	196 349	$2\ 532\ 544$
pour accidents non professionnels	624 855	97 512	722 367
Total des primes (en 1942 = 2391 121 fr.)	$2\ 961\ 050$	293 861	3 254 911
Suppléments aux prestations de l'assurance sur la base du règle-			
ment nº 48	706 301 <sup>1</sup> )	25 576	731 877
Total des charges pour l'assurance du personnel contre les accidents	3 667 351	319 437	3 986 788
Indemnités et rentes à des voyageurs et à des tiers (en 1942=499 404 fr.)	670 597 <sup>2</sup> )	884	671 481
Total des dépenses pour l'assurance-accidents et indemnités en 1943	4 337 948	320 321	4 658 269
En 1942, les mêmes dépenses se sont élevées à			3 590 771
Augmentation en 1943			$1\ 067\ 498$

Les contributions ordinaires de l'administration aux caisses de pensions, de secours et de maladie se décomposent comme il suit:

décomposent comme il suit:			
à la caisse de pensions et de secours:	A la charge du compte d'exploitation	A la charge des entreprises accessoires, etc.	Total
	Fr.	Fr.	Fr.
pour augmentations de traitements et contributions statu- taires		1 920 364	13 142 923
à la caisse de maladie:			u .
couverture du déficit de l'assurance-maladie (part de			
l'administration)			23 948
Ensemble	11 246 507	1 920 364	13 166 871
En 1942, ces mêmes dépenses se sont élevées à	·		13 617 469
Diminution des contributions ordinaires de l'administration	en 1943.		450 598

<sup>1)</sup> Dont 474 642 fr. 90 2) Dont 311 536 fr. 67 } = 786 179 fr. 57 à la charge du fonds de couverture des rentes-accident.

### compte d'exploitation de 1943

Les contributions versées pour le personnel comptabilisé aux comptes spéciaux (ports du Rhin, magasin de denrées alimentaires, cantines, etc.) ne sont pas comprises dans les sommes ci-dessus, les montants respectifs étant mis directement à la charge de ces comptes.

Les dépenses ci-après du chapitre V C ont été prélevées sur les fonds spéciaux respectifs et portées aux recettes du compte de profits et pertes:

V C 2. Sur le fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents: les dépenses pour les dommages résultant d'incendies non couverts par l'assurance obligatoire . . .

fr. 103 168. 79

786 179. 57

#### VI. Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes.

- VI 1. Les dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation comptabilisées ici, concernent les frais des modifications qui ont dû être apportées aux installations existant lors de l'établissement de nouvelles constructions, mais qui ne peuvent pas être imputées au compte de construction, parce qu'elles ne constituent pas une plus-value des installations. En 1943, ces dépenses ont été de 1804858 fr. 24, contre 1275032 fr. 21 en 1942. Elles varient d'après les travaux neufs à exécuter, et sont portées chaque année sur le compte d'exploitation.
- VI 2. Les bonifications au compte d'exploitation pour frais généraux d'administration et de direction des travaux, destinées à couvrir les prestations du personnel administratif et technique, sont calculées en pourcent sur les dépenses effectives des travaux importants, ainsi que sur les travaux pour le compte de tiers. Elles se sont élevées en 1943 à 362 591 fr. 98 (en 1942 = 396 161 fr. 52).
- VI 3. Il s'agit ici des parts des administrations cojouissantes aux frais d'exploitation et d'entretien des gares et tronçons communs appartenant aux CFF, ainsi que des parts des CFF aux mêmes frais des gares communes d'autres entreprises. Les gares des CFF utilisées en commun avec d'autres compagnies dépassent, en nombre et en importance, celles d'autres entreprises qui sont utilisées par les CFF; aussi les recettes comptabilisées à ce compte sont-elles supérieures aux dépenses (recettes 6 322 534 fr. 14, dépenses 1 263 445 fr. 76). L'augmentation de l'excédent des recettes en 1943, par rapport au compte de 1942 et au budget pour 1943, concerne principalement la gare de Chiasso (amortissement du capital d'établissement commun à la charge du compte commun d'exploitation, et relèvement, avec effet rétroactif, du taux horaire pour la manœuvre).
- VI 4. Les CFF ont encaissé une somme de 1767 936 fr. 71 en 1943 pour le service de traction qu'ils ont effectué sur d'autres lignes, tandis qu'ils ont déboursé 381 478 fr. 03 pour la traction des trains accomplie sur leurs lignes par d'autres entreprises. Les bonifications nettes pour ces prestations sont supérieures à celles de l'année précédente par suite du relèvement, avec effet rétroactif, du taux kilométrique pour Pino-Luino.

## Observations relatives au compte d'exploitation de 1943

Clôture de compte. La clôture du compte d'exploitation accuse le résultat suivant:

	Compte de 1942	Budget de 1943	Compte de 1943
	Fr.	Fr.	Fr.
Total des recettes	468 327 091	388 728 000	479 202 331
Total des dépenses	288 397 820	294 371 000	$315\ 573\ 659$
Excédent des recettes	179 929 271	94 357 000	163 628 672

Cette clôture de compte fait ressortir les différences suivantes:

•	Comparaison avec	1942	Comparaison avec le	budget
	Fr.	0/0	Fr.	%
Augmentation des recettes d'exploitation	$+\ 10\ 875\ 240$	2,32	+ 90 474 331	23,27
Augmentation des dépenses d'exploitation	+27175839	9,42	+ 21 202 659	7,20
Diminution ou augmentation de l'excédent des recettes	<u>— 16 300 599</u>	9,06	+ 69 271 672	73,41

Par rapport à 1942, les dépenses sont supérieures aux recettes, de sorte que l'excédent est en diminution. Au point de vue des prévisions budgétaires, le surcroît des recettes d'exploitation dépasse celui des dépenses d'exploitation, de sorte que l'excédent des recettes est supérieur à ce qui était prévu.

En ce qui concerne le coefficient d'exploitation des Chemins de fer fédéraux des cinq dernières années, les changements suivants se sont produits:

pour	1939		•	•	61,99
"	1940		•		60,02
"	1941				57,28
"	1942				61,58
"	1943	•			65,85

Le calcul de ces coefficients tient compte des dépenses de renouvellement; sans ces dépenses, qui sont couvertes par le fonds spécial créé à cet effet, le coefficient est de 59,46 pour 1942 et de 63,80 pour 1943. Le coefficient de l'année 1943 est plus élevé que celui de 1942 du fait que les dépenses d'exploitation ont plus fortement augmenté que les recettes. Voir aussi les explications à page 5 ci-devant.

Une comparaison des recettes et dépenses d'exploitation et des excédents des recettes d'exploitation des années 1903—1943 se trouve à page 131.

Compte de profits et pertes pour l'année 1943

# Compte de profits et pertes

Compte de 1942	Budget de 1943		Compte de 1943	
Fr.	Fr.	Recettes	Fr.	Ct.
179 929 271 51 000	94 357 000 51 000	1. Excédent des recettes de l'exploitation		09
211 563 1 114 056	340 000 848 000	3. Intérêts des capitaux employés à des travaux neufs	158 153 1 716 154	45 38
1 251 823 9 266 360 1 228 856 27 073 1 993 134	1 138 000 9 222 000 1 227 000 23 700 610 700	a. Economat	12 237 895	60
42 896 31 977	30 000 14 000 —	b. Usines électriques	1 593 118	27
9 173 053	24 295 400	a. Fonds de renouvellement fr. 11 372 893. 35		
8 844 762 736 —	100 000 740 000 —	b. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents > 103 168.79 c. Fonds de couverture de rentes-accidents	12 262 241 —	71 —
509 779 18 465 804	3 200 —	9. Autres recettes	544 258 2 499 590	88 10
224 067 725 247 159 246	133 000 000 291 905 082	Total des recettes de l'année	194 691 084 238 405 081	48 87
471 226 971	424 905 082		433 096 166	35
		Dépenses		
47 000 102 160 908 2 699 097 430 562 196 055	47 000 101 693 000 3 956 000 200 000 199 500	1. Indemnités pour sections de lignes prises à bail 2. Intérêts des emprunts consolidés 3. Intérêts des dettes courantes 4. Frais de finance, pertes de cours, provisions, etc. 5. Perte sur l'exploitation des services auxiliaires 6. Sommes affectées à des amortissements:  a. Au débit du compte de 1942 fr. 2 499 590. 10	47 000 102 230 195 2 173 065 213 173 186 571	 75 74 81 63
31 925 535 22 191 553 1 876 533 394 433	31 046 000 22 643 000 230 000 260 000	b.	27 418 961 23 786 279	85
80 008 24 648 596	257 000 25 700 000	a. Subventions fr. 180 988.35  b. Versements extraordinaires à la caisse de pensions		
16 000 000 452 050	25 700 000 — 268 500	o. versements extraordinatres a la caisse de pensions et de secours	38 244 429	19
221 568 135 247 159 246	186 500 000 238 405 082	Total des dépenses de l'année	194 299 676	97
2 499 590		porté au débit de ce compte	238 405 081 391 407	87 51
471 226 971	424 905 082	Commondan Januaritan et 3 37	483 096 166	35
224 067 725	133,000,000	Comparaison des recettes et des dépenses  Total des recettes de l'année	194 691 084	48
221 568 135 + 2 499 590	186 500 000 -53 500 000	Total des dépenses de l'année	194 299 676 <b>391 407</b>	97 <b>51</b>
				ø

# pour l'année 1943

Comparais	son avec	•
Compte de 1942	Budget de 1943	
Fr.	Fr.	Observations.
- 16 300 599 - 53 410	+ 69 271 672 - 181 847	Voir détail à la fin du compte d'exploitation, page 84. Loyer pour la ligne Wattwil—Ebnat-Kappel, affermée au chemin de fer Lac de Constance-Toggenbourg. Voir explications à page 88.
+ 602 098 + 365 738 - 46 758 + 147 155 - 1 851 - 476 194 - 10 623 + 11 928	+ 868 154 + 479 061 - 2 398 + 149 011 + 1 522 + 906 240 + 2 273 + 29 905	» » » » 88. Voir le compte de ces entreprises accessoires à pages 106—115.
+ 2 199 840 + 94 325 + 23 444 - + 34 480	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	Montants imputés en 1943 sur le compte d'exploitation et celui des ateliers de dépôt, voir page 102.  Montants imputés en 1943 sur le compte d'exploitation, voir page 104.  Montants imputés en 1943 sur le compte d'exploitation, voir page 104.  Gains sur réalisation de biens-fonds disponibles.
- 15 966 214 - 29 376 641 - 8 754 164 - 38 130 805	+ 2 499 590 + 61 691 084 - 53 500 000 + 8 191 084	3
	+ 537 196 - 1 782 934 + 13 174 - 12 929 + 2 499 590	Loyers des lignes Vevey—Puidoux-Chexbres et Nyon—Crassier Voir explications à pages 88 et 89.  page 89.  s s s s s s s s s s s s s s s s s s s
- 15 966 215 - 7 006 164 + 287 279 - 1 015 317 + 51 799	+ 2499590 - 6126629 - 164168 + 631216 + 186232	tissements rétroactifs.»  Voir explications à pages 89 et 90.  Voir le compte spécial à page 102.  *** *** *** *** *** *** *** *** *** *
+ 100 980  - 919 855 - 2 000 000 - 117 350 - 27 268 458	- 76 012  - 1 971 259 + 14 000 000 + 66 200 + 7 799 677	Au chemin de fer Bremgarten-Dietikon pour l'exploitation de la ligne Wohlen— Bremgarten 7000 fr., au service d'automobiles de la vallée de la Surb 73 988 fr. 35, ainsi qu'une subvention de 100 000 fr. au canton d'Argovie pour la construction d'une route dans la vallée de la Surb. Voir explications à page 90.  Part des CFF au déficit de l'exploitation des ports du Rhin, à Bâle, 256 754 fr. 69.
- 8 754 164 - 2 108 183 - 88 130 805	+ 391 407 + 8 191 084	
- 29 376 641 - 27 268 458 - 2 108 183	+ 61 691 084 + 7 799 677 + 53 891 407	
		+

## Observations relatives au compte de profits et pertes de 1943

#### Recettes

#### Chiffre 3. Intérêts des capitaux employés à des travaux neufs . . . . . . . . . . . fr. 158 153. 45

Ces intérêts sont imputés sur le compte de construction pendant la période de construction, quand il s'agit d'ouvrages importants dont le devis est de 400 000 fr. ou plus. Les principaux produits concernent les ouvrages suivants: Ligne de raccordement Genève-Cornavin-Eaux-Vives 51 622 fr., nouvelle installation de sécurité électrique à Genève 18 578 fr., nouvelle installation d'enclenchement électrique à la gare aux voyageurs de Bâle 18 655 fr., électrification de la ligne Winterthour-Neuhausen 14 301 fr. et électrification de la ligne Wil-Wattwil 17 940 fr.

Chiffre 4. Produit des valeurs et des créances.	Compte de 1942	Budget de 1943	Compte de 1943
Ces recettes se décomposent comme il suit:	Fr.	Fr.	Fr.
Intérêts des titres en portefeuille	565372	578 000	575 962
Bénéfices sur réalisations de titres et plus-values de titres	. 7 987		3 501
Gains de cours	. 124 551	50 000	161 847
Coupons prescrits	. 146 290	100 000	290 936
Intérêts perçus en comptes courants		$20\ 000$	$15\ 319$
Intérêts divers	. 250 273	100 000	668 589
	1 114 056	848 000	1 716 154

L'augmentation par rapport au compte de 1942 s'élève à 602 098 fr. et par rapport au budget de 1943 à 868 154 fr.

Cette augmentation provient principalement de l'accroissement des gains de cours, des coupons prescrits et des intérêts divers.

Chiffre 5. Intérêts des capitaux des entreprises accessoires. L'augmentation par rapport au compte de 1942 est de 464 283 fr. et par rapport au budget de 1943 de 627 196 fr. Cet accroissement provient du fait que le capital d'exploitation a sensiblement augmenté par suite du renchérissement et de l'agrandissement des stocks de l'économat et des ateliers.

D	ép	en	S	es

				10 460 TI									ороново						Différenc	ces	avec
0	Chif	fre	2.	Intérêt	s des e	emprun	ts con	isolidé	s.		Capil	lai au	Rembour-	Comple	10/12	Budget 1943	Compte 10	12	le compte	10	budget
	C	omp	ara	ison de	s intéré	ets des	empi	runts.		3	31 dé	c. 1943	sement	Comple	1342	Dauget 1343	onnhie 19.	ro	1942		1943
												Fr.		F	r.	Fr.	Fr.		Fr.		Fr.
4º/o		Cen	tra	l-Suiss	e	1880							1883—1957		37 080	369 520	370 040		$17040^{1}$		520°)
$3^{1/2^{0}}$		3	0	>		1894	(juin	)			195	79 000	1915—1957*	) 74	4 345	709 345	716 240	-	$28\ 105^{1}$ )	+	6 895 <sup>2</sup> )
31/20/		2		>		1894	(octo	bre).			195	49 000	1915-1957*	) 74	4 835	715540	715 540	_	$29\ 295^{1}$		- 1
4º/o	1	Uni	on	-Suisse	3		(Ire h				49	67 100	-1947	27	0 684	222684	222684	_	48 000 ¹)		
4%		>		>>			(IIe h	yp.).		٠		02 700			6 108	112 108	112 108		24 000 ¹)		_
				-Suiss		1868					10		1869 - 1958	20	8 372	$198\ 202$			$10170^{1}$ )		
30/0				e-Eclép									1869 - 1968	14	0 677	137 100	137 100	_	3 577 ¹)		
				implor	1							72500			6 038	4 836 038	4 836 038		_	2	-
31/20/						1895							1895-1973*	) 304	5 560	2994862	2994862	_	$50698^{1}$ )		
3%				des ch.								33 000			9 990	2079990	20799990		_		
3º/o	(	Ch.	de	fer féd	éraux		diff.				860	72500	1913—1962*	) 275	63025	2 657 925	2669685	_	83 340 <sup>1</sup> )	+1	$1760^{2}$
41/20/			>	>	>	1927		•				00 000		4 50	000 00	4 500 000	4 500 000				- 1
41/20/	0	>	>	>	>	1928						00 000		6 78	000	6 750 000	6 750 000				_
4º/o			>	>	>	1931						00 000		14 00	000 00	14 000 000					
$3^{1/2^{0}}$	0	*	>	D	>	1932					08 1	14 000	1938—1962	3 95	7 205	3 828 230	3 860 990	_	$96215^{1}$ )	+ 8	32 760°)
4º/o		>	*	>	<b>»</b>						-		1943*)	1 46	66240	_	_	_	1 466 240 <sup>3</sup> )		-
40/0			>	>	>	1934	198 (2)					00 000			000 000		4 000 000				
$3^{1/2^{0}}$	0	*	>	*	>	1935							1936 - 1960		94 885				87 885 ¹)	+1	l0 308 ²)
40/0		>	*	>	>		(Con	féd. s	uiss			00 000			000 000		5 400 000		_		- 1
$3^{1/2^{0}}$	0	>	>	>	>	1937	>		>			00 000			000 000		3 500 000				-
3º/0		>	»	>	>	1938							1949—1973*	,			10 650 000		_		-
30/0		>	>	>	>	1939						000 000			50 000		750 000				-
21/20/	/o	>	>	>	<b>&gt;</b>	1939	(Resc	cripti	ons)	•	250	000 000	3 ou 6 mois renouve-		25 000		625 000		_		-
2%		>	>>	>	>	1939		>		_	<b>20</b> 0	000 000	∫ lable jusqu'en 1963	4(	000 000	400 000	400 000				
							A	rep	orte	r 19	9918	91300		74 24	0 044	72 233 236	72 295 479	_	1944 565	+	62 243

<sup>\*)</sup> Dénonçable avant l'échéance par le débiteur.

1) Diminution provenant d'amortissements effectués conformément au plan.

<sup>2)</sup> Augmentation provenant du maintien d'obligations sorties au tirage inscrites dans le livre de la dette publique.
3) Remboursement et conversion du solde de l'emprunt au 1° février 1942.

## Observations relatives au compte de profits et pertes de 1943

Chiffre 2. Intérêts des emprunts consolidés. Comparaison des intérêts des emprunts.	Capital au 31 déc. 1943	Rembour- sement	Compte 1942	Budget 1943	Compte 1943	Différer le compte 1942	ices avec le budget 1943
	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Repor	t 1991891300		74 240 044	72 233 236	72 295 479	<b>—</b> 1944 565	+ 62 243
3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Ch. de fer fédéraux 1940 (Adm. des Postes)	. 15 000 000	1945	487 500	487 500	487 500	_	_
30/0 » » » in 1940 (Conféd. suiss	se) 200 000 000	1945	6 000 000	6.000 000	6 000 000		_
$3^{1/2}$ % » » » 1941 (CNAL)	. 20 000 000	1951	700 000	700 000	700 000	-	_
$3^{1/20/0}$ » » » 1941 (Rescriptions	) . 100 000 000	1947	3 500 000	3 500 000	3 500 000	-	
$3^{1/40/0}$ » » » 1941 (Conféd. suiss	se) 150 000 000	1956*)	$4\ 477\ 894$	4 875 000	4 875 000 +	- 397 106 ¹)	_
10/0 » » » $1942$ » »	_	1943	<b>750 000</b>	$200\ 000$	200 000 -	$-550\ 000^{2}$	_
$2^{1/2^{0}/0}$ » » » $1942$ » »	100 000 000	1949	$1\ 250\ 000$	2500000	2 500 000 +		
$2^{1/2^{0}/0}$ » » » 1942 (Adm. des Postes)		1949	<b>75</b> 0 000	_	625 000 -	- 125 000 <sup>4</sup> )	$+625\ 000^{4})$
3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> °/ <sub>0</sub> Bons de dépôt des CFF (C. P. S.) .	. 330 000 000	en tout temps	11 200 000	11 375 000	11 200 000		$-175\ 000^{5}$ )
Différence d'intérêts prorata	2 931 891 300		103 355 438 — 1 194 530	101 870 736 — 177 297	102 382 979 - - 152 784 +	- 972 459 - 1 041 746	+ 512 243 + 24 513
,	2 931 891 300		102 160 908	101 693 439	102 230 195 +	- 69 287	+ 536 756
*) Dénonceble event l'échéence par le débiteu	ır	31	Emprunts án	is on 1019			

<sup>3)</sup> Emprunts émis en 1942.
4) Conversion du prêt en 1942.
5) Pas de nouvelle attribution en 1942.

Chiffre 3. Intérêts des dettes courantes.	Compte de 1942 Fr.	Budget de 1943 Fr.	Compte de 1943 Fr.
Intérêts en comptes courants	81 447	30 000	74 989
Intérêts sur emprunts temporaires	1 501 212	2 811 000	959 557
Intérêts sur cautionnements en espèces et intérêts divers	$1\ 048\ 856$	1 050 000	1 073 965
SNCF, intérêts pour le tronçon suisse de la ligne Frasne-Vallorbe	67 582	65 000	64 555
f .	2 699 097	3 956 000	2 173 066

Ces intérêts débiteurs ont diminué de 526 031 fr. (19,49 %) par rapport au compte de 1942 et de 1 782 934 fr. (45,07%) par rapport au budget de 1943. Cette diminution provient principalement de la consolidation d'une partie de la dêtte flottante.

Chiffre 4. Frais de finance.	Compte de 1942 Fr.	Budget de 1943 Fr.	Compte de 1943 Fr.
Provisions payées sur coupons et encaissements de titres	178 716	150 000	101 015
Pertes de cours	4 710	30 000	5 328
Moins-values de titres en portefeuille	196 346		$67\ 366$
Divers	50 790	20 000	39 464
	430 562	200 000	213 173

La diminution par rapport au compte de 1942 accuse 217 389 fr. et l'augmentation par rapport au budget de 1943 = 13 173 fr. La diminution provient essentiellement du recul des provisions payées sur coupons et encaissements de titres ainsi que de la moins-value de titres en portefeuille.

Comparaison des charges d'intérêts des CFF.	Compte de 1942 Fr.	Budget de 1943 Fr.	Compte de 1943 Fr.
Intérêts des emprunts consolidés	102 160 908	101 693 000	102 230 196
Intérêts des dettes courantes, frais de finance, etc	3 129 659	4 156 000	2 386 240
Charges brutes	105 290 567	105 849 000	104 616 436
Intérêts de construction et produit des valeurs et des			
créances	<b>—</b> 1 325 619	<b>— 1 188 000</b>	<b>—</b> 1 874 308
Charges nettes	103 964 948	104 661 000	102 742 128

La charge nette d'intérêts a diminué de 1 222 820 fr. (1,18 %) par rapport au compte de 1942 et de 1 918 872 fr. (1,83%) par rapport au budget de 1943. Cette diminution est due principalement au fait que les amortissements et les réserves sont plus élevés que les dépenses de construction, d'où il en résulte une réduction de la dette.

#### Chiffre 6. Sommes affectées à des amortissements.

Les amortissements de 1943 se composent des principaux postes suivants:

a.	Amortissement	légal .				•		fr.	7	287	027
b.	Amortissement	d'install	ations	supp	orii	née	es	. ,,		746	094
c.	Amortissements	extraore	dinaire	es.				"	15	499	590
d	Amortissement	de frais	d'em	prun	ts			"	3	886	250
				En	COT	nhl	Δ.	fr	97	118	961

Dénonçable avant l'échéance par le débiteur. Emission de l'emprunt en 1941 et augmentation le 1° février 1942. Conversion au 1° mai 1943 du prêt de 40 000 000 de francs en 3 prêts à court terme, figurant dans les dettes flottantes.

## Observations relatives au compte de profits et pertes de 1943

a. Amortissement	légal
Annuités d'amortissement du capital d'établissement au 3	
	fr. 7 205 839
SNCF, 29° annuité d'amortissement des dépenses de const	ruction du tronçon suisse de la
ligne FrasneVallorbe	
	Total fr. 7 287 027
En vertu de la loi d'organisation du 1 <sup>er</sup> février 1928 blissement au 31 décembre 1902 et des dépenses de constr sur un délai d'amortissement de 100 ans.	
b. Amortissement d'installa	tions supprimées
Les anciennes installations supprimées en 1943 par suite d	**
ment ont été amorties du compte de construction par	
c. Amortissements extr	aordinaires
Au débit du compte de 1942: Report de l'excédent des recet	
"Réserve pour amortissements rétroactifs"	
Au débit du compte de 1943: Amortissement complém réorganisation du régime des amortissements	
Toolgamsaaton da rogimo dos amortassomento	
	Total fr. 15 499 590
d. Amortissement de fra	-
L'amortissement ordinaire pour 1943 sur les pertes de divers emprunts s'élève à	cours et les frais d'emission de fr. 3 886 250
Chiffre 8. Autres de	penses
b. Versements extraordinaires à la caiss	se de pensions et de secours
Ces versements se décomposent comme il suit:	T. M.
Différence pour l'année 1943 entre l'intérêt effectif et l'intér	rêt garanti au taux de 4 º/o sur la
valeur moyenne des titres en portefeuille de la caisse de	e pensions et de secours, confor-
mément aux statuts du 19 mai 1942	fr. 1 728 730
Intérêt du déficit de la réserve mathématique au 31 déc	
du 19 mai 1942)	
Remboursement aux assurés (optants) des cotisations payée et de secours, conformément au 1er supplément des stat	
or do socours, contournement du 1 supprement des side	Total fr. 23 728 741
La clôture du compte de profits et pertes p	
Compte de profits et pertes	
	r. Fr. Fr.
	67 725 133 000 000 194 691 084
Total des dépenses de l'année	68 135     186 500 000     194 299 677
0.000 (0.	99 590 — 391 407
Excédent des dépenses de l'anneé	<u>— 53 500 000 — </u>
To colde pessif du compte de puefite et pertes en 9	

Le solde passif du compte de profits et pertes au 31 décembre 1942 est de 247 159 246 fr. 33; au 1er janvier 1943, une part de 8 754 164 fr. 46 a été mise à la charge du compte "Déficit de guerre", et le solde, 238 405 081 fr. 87, reporté comme solde passif à compte nouveau. Le solde passif au 31 décembre 1943 sera reporté à compte nouveau, suivant notre proposition énoncée à page 32 du rapport de gestion.

De même que les années précédentes, le compte de 1943 renferme l'amortissement légal du capital, les versements aux fonds spéciaux, ainsi que les versements ordinaires et extraordinaires à la caisse de pensions et de secours; nous avons donc tenu compte de toutes les opérations à faire en vertu des prescriptions légales et réglementaires.

Aux observations ci-dessus, nous ajoutons les deux tableaux suivants, donnant:

- 1. la récapitulation des dépenses de premier établissement et de construction soumises à l'amortissement légal;
- 2. les dépenses amorties depuis le rachat.

# Récapitulation des dépenses de premier établissement et de construction soumises à l'amortissement légal

Années	Coût du rachat des lignes des anciennes compagnies	Dépenses ultérieures de construction	TOTAL ')	70 % du matériel roulant et du mobilier à déduire	Dépenses nettes à amortir
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr	Fr.
1902	953 863 202.77		953 863 202.77	$92\ 274\ 135.22$	861 589 067.55
1903 CFF	_	8124328.52	8124328.52	1 582 300.84	6542027.68
1904 »		$25\ 282\ 135.60$	25282135.60	5503263.26	19 778 872.34
1905 »		28 998 923.08	28 998 923.08	7 699 488.84	21 299 434.24
1906 »		30 504 514.76	30 504 514.76	7 545 248.10	22 959 266.66
1907 »	_	33722648.54 $36631040.64$	33 722 648.54	10 500 591.94	23 222 056.60
1908 »		22 320 204.—	$36\ 631\ 040.64$ $22\ 320\ 204.$	$12\ 059\ 667.64\ 6\ 165\ 203.60$	24 571 373.— 16 155 000.40
1909 »	$210\ 920\ 254.64$	22 320 204.— —	210 920 254.64	21 742 519.14	189 177 735.50
1910 CFF	_	25 824 422 .47	25 824 422.47	5 199 620.07	20 624 802.40
1911 »	· —	$24\ 338\ 720.$	$24\ 338\ 720.$	2737549.49	21 601 170.51
1912 »	. —	30 448 392.11	30 448 392.11	$2\ 280\ 858.81$	28 167 533.30
1913 <u>»</u>		$48\ 306\ 090.29$	48 306 090.29	$3\ 723\ 227.35$	44 582 862.94
1913 JN	10 021 927.—	41 000 010 40	10 021 927.—	1 188 904.84	8 833 022.16
1914 CFF		41 269 310.42 24 516 349.35	41 269 310.42 24 516 349.35	5 939 768.75	35 329 541 .67
1915 »		18 287 373.64	18 287 373.64	$egin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	20 211 988.27 14 959 396.42
1916 »	• _	15 854 596.37	15 854 596.37	158 194.94	15 696 401.43
1918 »	_	59 301 652.60	59 301 652.60	7 555 697.29	51 745 955.31
1918 TTB et WR	2556050.—		2 556 050.—	303 528.40	2 252 521.60
1919 CFF		89 083 901.31	89 083 901.31	7885502.66	81 198 398.65
1920 »	-	121 582 779.93	$121\ 582\ 779.93$	17700652.04	103 882 127.89
1921 »	<del></del>	120 013 180.34	120 013 180 .34	22 082 901.97	97 930 278.37
1922 »	5 643 455.26	76 171 852.03	$76\ 171\ 852.03 \ 5\ 643\ 455.26$	$27\ 319\ 783.78 \ 1\ 145\ 608.10$	48 852 068.25
1923 CFF	0 040 400.20	81 266 228.85	81 266 228.85	10 063 640.93	$egin{array}{cccc} 4\ 497\ 847.16 \ 71\ 202\ 587.92 \end{array}$
1924 »		76 743 624.61	76 743 624.61	17 503 097.95	59 240 526.66
1925 »	<b>-</b>	84 979 301.63	84 979 301.63	16893167.41	68 086 134.22
1926 »	_	89 162 691 .61	$89\ 162\ 691.61$	20173929.35	68 988 762.26
1927 »	— »	71 419 179.80	71 419 179.80	18 181 282.35	53 237 897.45
1928 »		37 984 700.61	37 984 700.61	13 439 011.51	24 545 689.10
1929 »		$27\ 081\ 539.04\ 65\ 544\ 404.52$	$27\ 081\ 539.04\ 65\ 544\ 404.52$	6399642.20 $14101270.$	20 681 896.84 51 443 134.52
	1 100 004 000 07				
Total à fin 1930 Usines électriques <sup>2</sup> )	1 183 004 889.67 —	1 414 764 086.67 - 238 602 395.57	2597768976.34 - 238602395.57	394 681 597.07 —	2 203 087 379.27 - 238 602 395.57
Total au 1er janvier 1931	1 183 004 889.67	1 176 161 691.10	2 359 166 580.77	394 681 597.07	1 964 484 983.70
1931 CFF		78 609 872.93	78 609 872.93	28 227 348.33	50 382 524.60
Total à fin 1931	1 183 004 889.67	1 254 771 564.03	2 437 776 453.70	422 908 945.40	2 014 867 508.30
Ateliers 3)	9 319 094.—	<u>- 27 550 867.78</u>	_ 36 869 961.78		_ 36 869 961.78
Total au 1er janvier 1932	1 173 685 795.67	1 227 220 696.25	2 400 906 491.92	422 908 945.40	1 977 997 546.52
1932 CFF		58 159 635.19	58 159 635.19	18 699 276 .26	39 460 358.93
1933 »	_	30783869.34 $83662286.12$	$30\ 783\ 869.34 \ 83\ 662\ 286.12$	$6225595.65 \\ 6431879.50$	24 558 273.69 77 230 406.62
1934 4) »		- 27 680 678.27	- 27 680 678.27	3 933 607.70	- 31 614 285.97
1936 »		13 543 000.93	13 543 000.93	3 175 024.50	10 367 976.43
1937 »	_	22 244 757.82	22 244 757.82	2 836 747.40	19 408 010.42
1938 »		13 993 432.33	13 993 432.33	4 368 272.88	9 625 159.45
Total à fin 1938	1 173 685 795.67	1 421 926 999.71	2 595 612 795.38	468 579 349.29	2 127 033 446.09
Economat 6)		<u>- 644 004.42</u>	<u>- 644 004.42</u>		- 644 004.42
Total au 1er janvier 1939	1 173 685 795.67	1 421 282 995.29	2 594 968 790.96	468 579 349.29	2 126 389 441 .67
1939 CFF		19 672 531.07	19 672 531.07	7 651 203.65 8 999 145.82	12021327.42
1940     »     .		18718517.58 $23295194.82$	$18718517.58 \ 23295194.82$	9 801 633.11	9719371.76 $13493561.71$
1942 »		22 818 170.89	22 818 170.89	8 989 174.18	13 828 996.71
1943 »		25 970 406.80	25 970 406.80	5 156 821.25	20 813 585.55
	1 173 685 795.67	1 531 757 816.45	2 705 443 612.12	509 177 327.30	2 196 266 284.82
B 8					_

<sup>1)</sup> Le total de la 3° colonne de 2 705 443 612 fr. 12 ne comprend pas le montant de 61 300 309 fr. 62 qui a été déboursé pour les travaux effectués sur la partie italienne du tunnel du Simplon, montant qui n'est pas amortissable actuellement. — Il en est de même de la somme de 3 396 755 fr. 72 représentant une partie du prix de rachat capitalisé de 10 780 988 fr. de la ligne Genève—La Plaine, qui, jusqu'en 1936, fut amortie dans d'autres conditions, tandis que le solde de 7 384 232 fr. 28 est compris dès 1937 dans les autres dépenses de construction à amortir. Les travaux en cours d'exécution des entreprises accessoires au montant de 1 180 376 fr. 66, dont l'amortissement se fait aussi dans d'autres conditions, ne figurent également pas dans cette colonne.

2) Report au 1º janvier 1931 du "Compte de construction du chemin de fer" et du compte "Travaux en cours d'exécution, Installation de la traction électrique", sur le compte "Dépenses pour les entreprises accessoires, Usines électriques" et sur le compte "Travaux en cours d'exécution, Direction d'exécution, entreprises accessoires, Usines électriques" et sur le compte "Travaux en cours d'exécution, Direction générale sur le compte "Dépenses pour les entreprises accessoires, Ateliers".

4) Y compris le report sur un compte spécial de la subvention fédérale de 60 000 000 de francs pour accélération de l'électrification.

5) Y compris la part de 41 410 599 fr. 16 à la subvention fédérale de 60 000 000 de francs pour accélération de l'électrification.

6) Report au 1° janvier 1939 du "Compte de construction du chemin de fer" sur le compte "Dépenses pour les entreprises accessoires, Economat".

	Capital d	'établissement	à amortir	I. Am	ortissement l	égal (délai 10	00 ans)
Années	Capital	Dépenses de		du capital d'établ	ssement primitif	des dépenses	Total
Annees	d'établissement primitif	construction ultérieures	Total	des lignes rachetées	des lignes rache-	de construction	Iotai
	sous déduction de 7		 ılant et du mobilier	jusqu'en 1903	tées après 1903	ultérieures	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1902	861 589 067. 55		861 589 067. 55		_		_
1903 CFF	. –	6 542 027. 68 19 778 872. 34	6 542 027. 68 19 778 872. 34	909 838. 05 942 578. 43	_	 7 582. 21	909 838. 05 950 160. 64
1904 »	_	21 299 434. 24	21 299 434. 24	977 042. —		30 774. 14	1 007 816. 14
1906 »		22 959 266. 66	22 959 266. 66	1 012 367. 15		56 545. 87	1 068 913. 02
1907 »	_	23 222 056. 60	23 222 056. 60	1 048 553. 89	. —	85 140. 96	1 133 694. 85
1908	_	24 571 373. — 16 155 000. 40	24 571 373. — 16 155 000. 40	1 087 325. 40	-	115 <b>0</b> 36. 10	1 202 361. 50
1909 <b>»</b>	189 177 735. 50	- 10 105 000. 40	189 177 735. 50		219 256. 99	147 544. 12	1 493 759. 61
1910 CFF	-	20 624 802. 40	20 624 802. 40	1 167 453. 18	227 013. 28	171 439.84	1 565 906. 30
1911 » • • • •	_	21 601 170. 51	21 601 170. 51	1 209 671. 05	234 958. 74	201 347. 64	1 645 977. 43
1912 » 1913 »	_	28 167 533. 30 44 582 862. 94	28 167 533. 30 44 582 862. 94	1 253 612.09	243 093. 39	233 439. 56	10 Maria 10
1913 JN	8 833 022. 16	_	8 833 022. 16		<b>251 606.38</b>	274 271. 74	1 825 154. 43
1914 CFF	_	35 329 541. 67	35 329 541. 67	1 346 663. 71	270 735. 21	335 552. 41	1 952 951. 33
1915 <b>»</b>	_	20 211 988. 27 14 959 396. 42	20 211 988. 27 14 959 396. 42	1 394 912. 70 1 445 746. 45	280 177. 89 290 007. 76	388 250. 54 425 269. 63	2 063 341. 13 2 161 023. 84
1916 »	_	15 696 401. 43	15 696 401. 43	1 498 303. 38	300 224.83	425 205. 05 457 488. 80	2 256 017. 01
1918 »		51 745 955. 31	51 745 955. 31	1 550 502 40	310 648. 73	491 685. 37	2 354 917. 59
1918 TTB et WR .	2 252 521.60	81 198 398. 65	2 252 521. 60 81 198 398. 65	1 609 448. 37	324 079. 33		
1919 CFF	_	103 882 127. 89	103 882 127. 89	1 668 036. 43	335 378. 80	682 918. 53	2 502 403. 39 2 686 333. 76
1921 »		97 930 278. 37	97 930 278. 37	1 728 347. 67	347 265. 72		2 902 867. 50
1922		48 852 068. 25	48 852 068. 25	1 791 243.67	359 361. 74	969 727. 74	3 120 333. 15
1922 STB	4 497 847. 16	71 202 587. 92	4 497 847. 16 71 202 587. 92	1 855 862, 85	377 062, 45		3 293 213. 90
1924		59 240 526. 66	59 240 526. 66	1 923 066. 79	390 324. 28		3 493 303. 83
1925	,	68 086 134. 22	68 086 134. 22	1 993 717. 10			3 687 584. 29
1926 »	_	68 988 762. 26	68 988 762. 26	2 066 090. 60		1 413 986. 67	3 898 144.60
1927 »	, _	53 237 897. 45 24 545 689. 10	53 237 897. 45 24 545 689. 10	2 141 048. 85 2 218 591. 85	and the second second second second	1 543 480. 50 1 659 216. 40	4 117 265. — 4 325 808. 70
1929	, —	20 681 896. 84	20 681 896. 84	2 298 719. 65		1 745 755. 45	4 508 154. 20
1930 »		51 443 134. 52	51 443 134. 52	2 382 293. 75		1 830 792. 70	4 692 853. 60
	1 066 350 193. 97			42 949 353. 36	7 407 434.07	18 193 456. 40	
Usines électriques 1)	1,000,050,100,05		<u>- 238 602 395. 57</u>	40.040.050.00	7 107 101 07	$\frac{-2310586.}{1500007040}$	-2310586.
Total aul <sup>er</sup> janv.1931 1931 CFF	1 066 350 193. 97	50382524.60	1 964 484 983. 70 50 382 524. 60	42 949 353. 36 2 469 314. 25	496 645. 50	15 882 870. 40 1 584 264. 95	66 239 657. 83 4 550 224. 70
The March Control and Control	1 066 350 193, 97		2 014 867 508. 30	45 418 667. 61		17 467 135. 35	
Ateliers 2)	<b>-9 319 094.</b> —		-36 869 961. 78	<b>-</b> 251 854. —	<b>-71</b> 890. —	<b>-</b> 957 021. —	-1 280 765. —
Total au 1er janv. 1932	1 057 031 099. 97			45 166 813. 61		16 510 114. 35	
1932 CFF		39 460 358 93	39 460 358. 93	2 537 387. 95	513 935. 40	1 664 736. 45	4 716 059.80
1933 »		24 558 273. 69		2 629 656. 60	532 022. —	1 755 543. 20 1 845 447. 50	
1934 <sup>3</sup> ) »		77 230 406. 62 - 31 614 285. 97		2 724 488. 30 2 823 591. 65	550 709. 55 569 811. 10		5 120 645. 35 5 392 896. 70
1936 »	_	10 367 976. 43	10 367 976. 43	2 926 112. 40	<b>5</b> 89 902. 90	2 032 877. 85	5 548 893. 15
1937 »	_	19 408 010. 42		3 032 050. 45	610 406. 50		
1938 »	1 057 091 000 07	9 625 159. 45		3 142 260. 25	631 911. 45		5 986 743. 55
Total à fin 1938 Economat <sup>5</sup> )	1 057 031 099. 97	$\begin{array}{r} 1070002346.12 \\ -644004.42 \end{array}$		04 982 361. 21	11 830 888. 47	30 136 802. 35 - 33 948. 60	$106\ 950\ 052.\ 03$ $-33\ 948\ 60$
Total au 1erjanv.1939	1 057 031 099 97			64 982 361 21			106 916 103. 43
1939 CFF	_	12021327.42	12 021 327. 42	3 256 741. 70	654 024. 05	Control of the contro	
1940 »		9719371.76		3 374 640. 55	676 924. 45		
1941 »		13493561.71 $13828996.71$	13 493 561. 71 13 828 996. 71	3 497 665. 45 3 624 107. 65	700 648. 35 725 164. 55		
1943 »		20813585.55		3 755 675. 95	750 499. 60		7 205 839. 30
2	1 057 031 099. 97		2 196 266 284.82				140 411 104. 03
*							
					4		
	8						7
'				•			

<sup>1)</sup> Report au 10° janvier 1931 du "Compte de construction du chemin de fer" et du compte "Travaux en cours d'exécution, Installation de la traction électrique" sur le compte "Dépenses pour les entreprises accessoires, Usines électriques" et sur le compte "Travaux en cours d'exécution, entreprises accessoires, Usines électriques".

2) Report au 10° janvier 1932 du "Compte de construction du chemin de fer" et du compte "Travaux en cours d'exécution, Direction générale" sur le compte "Dépenses pour les entreprises accessoires, Ateliers" et sur le compte "Travaux en cours d'exécution, Direction générale" sur le compte "Dépenses pour les entreprises accessoires, Ateliers" et sur le compte "Travaux en cours d'exécution, Ateliers" ainsi que du compte "Capital amorti" sur le compte "Dépenses pour les entreprises accessoires, Ateliers".

2) Y compris le report sur un compte spécial de la subvention fédérale de 60 0000 000 de francs pour accélération de l'électrification.

4) Y compris la part de 41410 599 fr. 16 à la subvention fédérale de 60 0000 000 de francs pour accélération de l'électrification.

5) Report au 10° janvier 1939 du "Compte de construction du chemin de fer" sur le compte "Dépenses pour les entreprises accessoires, Economat".

## depuis le rachat

II. Autres amortissements								
SN	ICF		I-stallations	Frais	Déficit de	D/6 !!		Report
pour la ligne Genève-La Plaine	pour tronçon suisse de Frasne-Vallorbe	Divers	Installations disparues	Frais d'emprunts	la caisse de pensions et de secours	Déficit de guerre	Total II	1 et II
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
_	_	42 105. 09		2 180 320. 40	_		2 303 496. 10	2 303 496. 10
_	_	2 622 226. 18		The state of the s	_		2 873 785. 49	3 783 623. 54
_	_	_	280 000. —	116 495. —	_		396 495. —	1 346 655. 64
_	_		280 000	116 495. —	_	_	396 495. —	1 404 311.14
_		227 724. 61		278 995. —	017,000		1 386 719. 61	2 455 632. 63
	_		1 576 615. 61 208 074. 72		915 000. — 915 000. —	_	3 125 657. 61 1 546 829. 32	4 259 352. 46
_		-						2 749 190. 82
			500 000. —	423 754. 60			1 838 754. 60	3 332 514. 21
	_	_	805 765. 73				2 144 521. 53	3 710 427. 83
_		. —	1 188 457. 15				3 529 996. 60	5 175 974. 03
		_	2 992 127. 17	7 080 207. 80	1 100 000. —	_	11 172 334. 97	12 902 480. 01
86 240. 38		_	1 345 763. 82	5 867 797. —	1 500 000. —		8 799 801. 20	10 624 955. 63
89 742. 08	_		816 834. 42	442 814. —	1 500 000. —	-	2 849 390. 50	4 802 341. 83
93 385. 97	17 763. 15	_	895 443. 06			_	2 947 351. 96	5 010 693. 09
97 177. 81	29 109, 20		395 474. 04	428 189. 32			2 449 950. 37	4 610 974. 21
101 123. 63	30 236. 30	. —	140 925. 25	446 132. 70	1 500 000. —		2 218 417. 88	4 474 434. 89
105 229. 65	31 407. 05	_	233 769. 32	457 023. 60	1 500 000. —	_	2 327 429. 62	4 682 347. 21
109 502. 39	32 623. 15		261 977. 17	556 776. 23	1 500 000. —	_	2 460 878. 94	4 963 282, 33
113 948. 63	33 886. 30		233 227. 37				2 921 351. 90	5 607 685. 66
118 575. 41	35 198 35		817 280. 92				4 060 357. 03	6 963 224. 53
123 390. 04	36 561. 25	8 500 000. —	837 745. 49		1 500 000. —		12 745 908. 78	15 866 241. 93
128 400. 17	37 976. 90		1 256 580. 69			3 690 987. 52		14 917 945. 48
133 613. 74	39 447. 35	451 726. 70	1 759 979. 15			15 153 533. 98		29 854 230. 30
139 038. 98	40 974. 75	_		3 292 497. 80			8 556 086. 96	12 243 671. 25
144 684. 52	42 561. 30	_	1 300 481.74		1 500 000. —	. —	6 966 944.56	10 865 089. 16
150 559. 31	44 209. 30	_		3 979 217. —	3 000 000. —	3 093 207. 03		18 297 210. 89
156 672. 61	45 921.05			6 241 722. 40				32 121 329. 28
163 034. 15	47 699. 15	_	294 238. 95		5 722 255. 65	50 034 164. 70	63 609 829.50	68 117 983. 70
169 653. 99	49 546. 05			4 280 423. —		1 594 837. 94		16 227 955. 85
2 223 973. 46 ————————————————————————————————————	595 120. 60 		_			-	245 125 011. 80	<b>-2 310 586. -</b>
2 223 973. 46		11 843 782. 58					245 125 011. 80	
176 542. 62	51 464. 40		1 437 643. 20	<u>3 958 675. —</u>	4 570 520. 25		10 194 845. 47	14 745 070. 17
2 400 516. 08 —	646 585. — —-	11 843 782. <b>5</b> 8	37 487 961. 77 —	71 682 864. 98 —	49 110 191. 50 —	82 147 955. 36 —	255 319 857. 27 —	326 109 739. 80 -1 280 765. —
2 400 516.08	646 585. —	11 843 782. 58	37 487 961.77	71 682 864. 98	49 110 191.50	82 147 955. 36	255 319 857. 27	324 828 974. 80
183 710. 96	53 457. 15		2 186 056. 30	8 932 808. 25	4 931 690. 85	_	16 287 723. 51	21 003 783. 31
191 170. 37	55 527. 05	_	2 291 703. 20	1 344 675. —	7 573 647. 50	-	11 456 723. 12	16 373 944. 92
198 932. 65	57 677. 05	_		2 442 778. 05			12 145 447. 60	17 266 092. 95
207 010. 11	59 910. 30	_		2 917 446. 75		_	13 712 498. 56	19 105 395. 26
215 415. 55	62 230. —			4 061 936. 40			16 847 301. 32	
—*)	64 639. 55 67 142. 40			5 341 963. 75 6 689 769. 85			18 988 194, 80 22 101 980, 30	24 746 668. 95 28 088 723. 85
3 396 755. 72	1 067 168. 50	11 843 782. 58		103 414 243, 03			366 859 726. 48	
3 396 755. 72	1 067 168. 50	11 843 782: 58	47 276 580 64	103 414 243, 03	117 713 231 65	82 147 955 26	366 859 726. 48	
	69 742. 15		2 118 775. 35	4 130 507, 35	15 304 070. 95	—	21 623 095. 80	27 835 135. 25
3	72 442. 60		4 202 703. 35	4 020 795.—	15 826 864. 05		24 122 805. —	30 569 424. 60
	75 247. 55		1 900 759. 80	4 010 933. 05	18 319 699, 55		24 306 639. 95	30 995 035. 85
-	78 161. 15		738 328. 90	3 797 850. —	24 648 596, 10	-	29 262 936. 15	36 205 042. 50
	81 187. 55	-	746 093. 55	3 886 250. 50	23 728 741. 20		28 442 272. 80	<u>35 648 112. 10</u>
3 396 755. 72	1 443 949. 50	11 843 782. 58	<u>56 983 250. 59</u>	123 260 578. 93	215 541 203, 50	82 147 955. 36	494 617 476. 18	<u>635 028 580. 21</u>
	~	(M)						
		-						
	w .	^		*		,		2
				-				
								9

De ces montants, figurent dans le bilan sous "Capital amorti":

Amortissement légal . . . . . . . .

Ligne Genève—La Plaine . . . . . . .

Tronçon suisse de Frasne—Vallorbe . . .

fr. 140 411 104.03 , 3 396 755.72 , 1 443 949.50

fr. 145 251 809. 25

<sup>\*)</sup> L'amortissement du prix de rachat de la ligne Genève—La Plaine se fait dès 1937, ensuite du remboursement du solde du capital dû, avec les autres dépenses de construction et non plus dans des conditions spéciales.

# Dépenses amorties depuis le rachat

,	Report III. Amortissement ordinaire et extraordinaire du capital d'établissement et des services auxiliaires						
Années	I et II	Economat	Usines électriques	Ateliers	Service des bateaux sur le lac de Constance	Total III	des amor- tissements
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1902	2 303 496.10	_		_		_	2 303 496. 10
1903	3 783 623. 54	_			_	_	3 783 623. 54
1904	1 346 655. 64		_	_	75 704. —	75 704. —	1 422 359.64
1905	1 404 311.14	_			19 298. —	19 298. —	1 423 609.14
1906	2 455 632. 63				96 663. 45	96 663.45	2 552 296.08
1907	4 259 352, 46				105 836. 40	105 836.40	4 365 188. 86
1908	2 749 190. 82	_		-	143 254. —	143 254. —	2 892 444, 82
1909	3 332 514. 21	-		_	107 246. 75	107 246. 75	3 439 760. 96
1910	3 710 427. 83			_	122 860. 75	122 860. 75	3 833 288. 58
1911	5 175 974. 03				124 499.15	124 499, 15	5 300 473.18
1912	12 902 480. 01				115 600. 95	115 600. 95	13 018 080 96
1913	10 624 955. 63	_	-		103 961.60	103 961. 60	10 728 917. 28
1914	4 802 341.83		·	_	104 463. 80	104 463. 80	4 906 805.68
1915	5 010 693. 09	56. —		48 375, 33	95 682.10	144 113. 43	5 154 806. 52
1916	4 610 974. 21		<u> </u>	143 533.93	93 654. 90	237 188. 83	4 848 163.04
1917	4 474 434. 89			30 130. 62	90 399. 50	120 530. 12	4 594 965. 01
1918	4 682 347. 21			33 816. 54	83 237. 25	117 053. 79	4 799 401. —
1919	4 963 282. 33			59 455. 80	84 971.60	144 427. 40	5 107 709. 78
1920	5 607 685. 66		photo weeks	247 176. 18	7 175. 90	254 352. 08	5 862 037. 74
1921	6 963 224. 53	3 600. —	-	60 258. 37	_	63 858. 37	7 027 082. 90
1922	15 866 241. 93	<i>5</i> 000.	-	90 501. 15	68 788. 10	159 289. 25	16 025 531. 18
1923	14 917 945. 48	23 393.75		127 638. 66	78 949. 45	224 981.86	15 142 927. 34
1924	29 854 230. 30	20 000. 10		100 506.85	71 527. 90	172 034. 75	30 026 265. 0
1925	12 243 671. 25		15 500. —	288 742. 73	71 541.25	375 783. 98	12 619 455. 2
1926	10 865 089. 16	131 826. 64	1 223 351.84	158 218. 95	48 816. 05	1 562 213. 48	12 427 302. 64
1927	18 297 210. 89	598. 50	7 265. —	1 641 994. 40	15 614. 05	1 665 471. 95	19 962 682. 84
1928	32 121 329. 28	80.—	750. —	515 723.48	116 584. 55	633 138. 03	32 754 467. 31
1929	68 117 983. 70	14 632. 94	5 200. —	214 456. 58	69 957.70	304 247. 22	68 422 230. 99
1930	16 227 955. 85	12 456. 20	287 018. 48	242 041. 46	41 114.86	582 631. —	16 810 586. 8
Total à fin 1930	313 675 255. 63	186 644.03	1 539 085. 32	4 002 571.03	2 152 404. 01	7 880 704. 39	321 555 960. 09
Usines électriques 1)	<b>-2 310 586. -</b>	_	2 310 586. —	The agreement acceptance at the con-		2 310 586. —	_
Total au			-				
1 <sup>er</sup> janvler 1931	311 364 669.63	186 644.03	3 849 671.32	4 002 571. 03	2 152 404. 01	10 191 290. 39	321 555 960. 0
1931	14 745 070.17	450.—	1 139 814. 25	148 859. 11	34 463. 30	1 323 586. 66	16 068 656. 8
Total à fin 1931	326 109 739. 80	187 094.03	4 989 485. 57	4 151 430. 14	2 186 867.31	11 514 877.05	337 624 616. 88
Ateliers <sup>2</sup> )	<u>-1 280 765.</u> —			1 280 765.—		<u>1 280 765.</u> —	
Total au 1 <sup>er</sup> janvier 1932	324 828 974. 80	187 094. 03	4 989 485. 57	5 432 195. 14	2 186 867.31	12 795 642.05	337 624 616. 8
1932	21 003 783. 31	3 598. 15	782 628. 85	891 567.30	66 554.35	1 744 348.65	22 748 131. 9
1933	16 373 944. 92	13 236.05	791 925. 70	690 260. 48	100 499.40	1 595 921. 63	17 969 866. 5
1934	17 266 092. 95	39 486. 52	834 444. 30	841 410. 55	97 163.85	1 812 505. 22	19 078 598. 1
1935	19 105 395. 26	12 085. 90	880 946. 50	798 748. 19	109 292. 95	1 801 073. 54	20 906 468. 8
1936	22 396 194. 47	12 512. 42	1 104 482. 85	797 084. 95	111 786.40	2 025 866.62	24 422 061. 0
1937	24 746 668. 95	35 830. 86	1 045 718. —	3 643 969.43	117 145. 08	4 842 663.37	29 589 332. 3
1938	28 088 723. 85	78 197. 97	1 075 208. 85	721 564. 62	112 582. 95	1 987 554. 39	30 076 278. 2
Total à fin 1938	473 809 778, 51	382 041. 90	11 504 840. 62	13 816 800.66	2 901 892. 29	28 605 575.47	502 415 353. 9
Economat *)	_ 33 948.60	33 948.60	-	-	_	33 948.60	_
Total au	479 775 000 O1	415 000 50	11 504 040 40	10.010.000.00	0.001.000.00	00 600 504 05	E00 41 E 0 E0 0
1er janvier 1939	473 775 829. 91	415 990. 50	11 504 840. 62	13 816 800. 66	2 901 892. 29	28 639 524. 07	502 415 353. 9
1939	27 835 135. 25	14 797.06	1 137 543.70	787 101, 70	1 112 248. 15	3 051 690. 61	30 886 825. 8
<b>194</b> 0	30 569 424. 60	24 798. 57	2 371 040.70	9 048 196. 10	588 555. 15	12 032 590. 52	42 602 015. 1
1941	30 995 035.85	15 524. 59	1 290 167. 20	4 522 649. 21	72 418. 70	5 900 759. 70	36 895 795. 5
1942	36 205 042, 50	13 265. 09	1 247 585, 05	594 621. 25	66 836. 05	1 922 307. 44	38 127 349. 9
1943	35 648 112. 10	19 657. 01	1 349 319. 85	616 978. 75	46 655. 45	2 032 611. 06	37 680 723. 1
	635 028 580. 21	504 032. 82	18 900 497. 12	29 386 347.67	4 788 605.79	53 579 483. 40	688 608 063.6

<sup>1)</sup> Report au 1er janvier 1931 du compte «Capital amorti» sur le compte «Dépenses pour les services auxiliaires, Usines électriques»

2) Report au 1er janvier 1932 du compte «Capital amorti» sur le compte «Dépenses pour les services auxiliaires, Ateliers».

3) Report au 1er janvier 1939 du compte «Capital amorti» sur le compte «Dépenses pour les services auxiliaires, Economat»

Bilan au 31 décembre 1943

# Bilan au

Compte de 1942		Compte de 1943		Comparaison avec compte de 1942
Fr.	ACTIF	Fr.	Ct.	Fr.
-	I. Compte d'établissement	**************************************		
2 601 003 177 207 872 985 1 681 667 708 677 212 009	1. Compte de construction du chemin de fer	2 620 856 530 208 628 112 1 693 396 581 683 717 423 35 114 414	99 15 24 27 33	+ 19 853 354 + 755 127 + 11 728 873 + 6 505 414 + 863 940
34 250 475 113 917 356	2. Excédent du prix de rachat sur les frais d'établissement	113 917 355	77	+ 805 940 
2 714 920 583	Total Compte d'établissement	2 734 773 886	76	+ 19 853 854
30 282 765 2 383 994	II. Travaux en cours d'exécution	<b>36 547 167</b> 3 091 528	<b>36</b> 54	+ 6 264 402 + 707 535
7 548 635 10 051 799 1 189 932 7 152 530	2. Installation de la traction électrique 3. Direction générale 4. I <sup>or</sup> arrondissement 5. II <sup>o</sup>	4 666 299 16 451 858 2 088 445 7 005 704	46 45 88 85	- 2 882 336 + 6 400 059 + 898 514 - 146 825
922 847	6. III•	2 062 953 	52 —	+ 1 140 107 -
993 856 39 172	b. Usines électriques	919 672 260 704	21 45	- 74 184 + 221 532
247 706 294	III. Frais d'installation des services auxiliaires	245 974 995	08	<b>– 1 731 299</b>
626 615 229 653 199 16 973 977 452 503	1. Economat	609 387 228 207 293 16 749 752 408 562	10 23 75	- 17 228 - 1 445 906 - 224 224 - 43 941
252 293 622	IV. Dépenses à amortir	257 161 535	70	+ 4867914
33 439 510 —	<ol> <li>Frais d'émission et de conversion des emprunts</li> <li>Dépenses de construction d'installations supprimées</li> </ol>	29 553 259 —	65 —	- 3 886 250 -
218 854 112	3. Déficit de guerre des exercices 1914 à 1922	227 608 276	05	+ 8754164
211 570 464	V. Valeurs et créances	222 442 428	51	+ 10 871 964
2 696 937 13 542 253	<ol> <li>Caisses, lettres de change et dépôts en banque</li> <li>Valeurs:         <ul> <li>a. Obligations et titres hypothécaires fr. 733 589.55</li> <li>b. Actions</li></ul></li></ol>	8 542 589 15 217 529	77 55	+ 5 845 653 + 1 675 276
91 778 708 5 952 327 51 149 958 46 450 281	3. Débiteurs divers	83 033 566 5 783 398 71 681 033 38 184 311	88 03 20 08	- 8 745 141 - 168 929 + 20 531 075 - 8 265 970
247 159 246	VI. Solde passif du compte de profits et pertes à fin 1943	238 405 081	87	<b>– 8754164</b>
8 703 932 924		3 785 805 095	28	+ 31 872 171

## 31 décembre 1943

Compte de 1942	PASSIF	Compte de 1943		Comparaison avec compte de 1942
Fr.		Fr.	Ct.	Fr.
2 975 652 150	I. Emprunts consolidés	2 931 891 300	_	<b>- 43 760 850</b>
50 381 000	1. Emprunts du Central suisse	48 157 000		- 2 224 000
9 269 800	2. Emprunts de l'Union suisse	7 469 800	_	- 1 800 000
150 259 350	3. Emprunts du Jura-Simplon	149 760 500	-	<b>-</b> 498 850
85 567 500	4. Emprunt du Gothard	84 122 500		- 1 445 000
69 333 000	5. Rente 3% des chemins de fer, de 1890	69 333 000	_	
88 989 500	6. Emprunt 3 % différé des CFF, de 1903	86 072 500		- 2 917 000
100 000 000 150 000 000	7. Emprunt 4 ½ % des CFF, de 1927	100 000 000 150 000 000	_	_
350 000 000	8. Emprunt 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub> des CFF, de 1928	350 000 000	_	
110 314 000	10. Emprunt 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> <sup>9</sup> / <sub>0</sub> des CFF, de 1932	108 114 000	_	_ 2 200 000
100 000 000	11. Emprunt 4% des CFF, de 1934	100 000 000	_	
81 538 000	12. Emprunt 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> °/ <sub>0</sub> des CFF, de 1935	78 862 000		- 2 676 000
135 000 000	13. Prêt 4% de la Confédération, de 1936	135 000 000	-	
100 000 000	14. Prêt 3 ½ % de la Confédération, de 1937	100 000 000	_	_
355 000 000	15. Emprunt 3 % des CFF, de 1938	355 000 000		_
25 000 000	16. Prêt 3% de l'Administration des postes, de 1939	25 000 000	-	=
20 000 000	17. Rescriptions 2 % de la Banque nationale suisse, de 1939	20 000 000		-
25 000 000	18. Rescriptions $2^1/_2$ % de la Banque nationale suisse, de 1939	25 000 000	_	_
15 000 000	19. Prêt 3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> % de l'Administration des postes, de 1940	15 000 000		
200 000 000	20. Prêt 3% de la Confédération, de 1940	200 000 000	_	
20 000 000	21. Emprunt 3 ½ % des CFF, de 1941 (CNAL)	20 000 000 100 000 000	_	_ ,
100 000 000 150 000 000	22. Bons du trésor 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % de 1941	150 000 000	_	_
40 000 000	23. Prêt 3 1/4 % de la Confédération, de 1941	150 000 000		- 40 000 000
100 000 000	24. Prêt 1% de la Confédération, de 1942	100 000 000		- 40 000 000
25 000 000	25. Prêt 2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % de la Confédération, de 1942	25 000 000		_
320 000 000	26. Fret 2-72-76 de l'Administration des postes, de 1942	330 000 000	_	+ 10 000 000
0=0000	27. Dons to depot 2 /2 /1 chris veti dela caisse de pensions et de secours			
137 964 782	II. Capital amorti	145 251 809	25	+ 7 287 027
306 399 499	III. Dettes courantes	361 724 474	33	+ 55 324 975
14 364 557	1. Titres et coupons échus	15 597 499	25	+ 1 232 942
16 851 102	<ul><li>2. Prorata d'intérêts non échus</li></ul>	16 698 318	20	- 152 784
7 511 315	a. Caisse de pensions et de secours des CFF	831 992	07	- 6 679 323
769 086	b. Caisse d'assurance en cas de maladie CFF	751 755	31	- 17 331
19 345	c. Fonds Guyer-Zeller	11 320	10	- 8 025
247 497	d. Fonds de secours pour invalides pensionnés	77 469 2 750	40 80	- 170 028 + 18 491
- 15 740 3 693 049	e. Fonds de secours pour les agents n'ayant pas droit à la pension	3 730 261	76	+ 18 491 $+$ 37 213
156 095 476	4. Dépôts et retenues de garantie d'entrepreneurs, etc	193 253 856	02	+ 37 158 380
34 993 075	6. Dépenses de 1943 à régler par la caisse en 1944	43 398 924	50	+ 8 405 850
71 870 737	7. Réserve pour amortissements rétroactifs	87 370 326	92	+ 15 499 590
281 416 903	IV. Fonds spéciaux	296 046 104	19	+ 14 629 201
268 192 585	1. Fonds de renouvellement	281 829 229	72	+ 13 636 645
10 448 655	2. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents	11 439 779	16	+ 991 124
2 775 663	3. Fonds de couverture de rentes-accidents	2 777 095	31	+ 1 432
2 499 590	-V. Excédent des recettes du compte de profits et pertes de l'année 1943	391 407	51	<b>– 2 108 182</b>
3 703 932 924	-	3 735 305 095	28	+ 31 372 171
	,			

#### Actif

- I. 1. Compte de construction. Le tableau des pages 34 et 35 renseigne sur la situation à la fin des années 1942 et 1943 et sur les changements intervenus.
  - II. Travaux en cours d'exécution. Le détail de ce compte se trouve à la page 57.
  - III. Frais d'installation des services auxiliaires. Capital d'établissement et amortissements :

			Amortissements									
	Capital d'étab sement bru		Amortissem ordinaire	ent	Amortissemen soldes de val comptables	t de eurs	Total des		Recettes 1)		Capital d'établis- sement net 2)	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct,	Fr.	Ct.
1. Economat:			0.5				E 8					
A fin 1942	1 126 045	42	156 829	49	327 546	32	484 375	81	15 054	70	626 614	91
1943	4 537	20	12 532	30	7 124	71	19 657	01	2 108	_	<u> </u>	81
A fin 1943	1 130 582	62	169 361	79	334 671	03	504 032	82	17 162	70	609 387	10
e e		16				a.	25			- 11		
2. Usines électriques:												
A fin 1942	247 866 332	35	13 746 818	70	3 804 358	57	17 551 177	27	661 956	58	229 653 198	50
1943	37 386	43	1 294 203	25	55 116	60	1 349 319	85	133 971	85	<u>- 1 445 905</u>	27
A fin 1943	247 903 718	78	15 041 021	95	3 859 475	17	18 900 497	12	795 928	43	228 207 293	23
3. Ateliers:												
A fin 1942	46 494 845	87	10 079 032	73	18 690 336	19	28 769 368	92	751 49 <b>9</b>	90	16 978 977	05
1943	392 754	45	594 107	95	22 870	80	616 978	75 ——		_	- 224 224	30
A fin 1943	46 887 600	32	10 673 140	68	18 713 206	99	29 386 347	67	751 499	90	16 749 752	75
4. Service des bateaux sur le lac de Constance:			2		0							
			The at these processings	-2	President State (1994) (1994) (1994) (1994)				best resistant basis			
A fin 1942	$5200972 \\ 2714$	30	3 146 800 46 653	64 45	1 595 149	70	4 741 950 46 655	34 45	6 518	71	452 503 - 43 941	25 25
A fin 1943	5 203 686	50	3 193 454	09	1 595 151	70	4 788 605	79	6 518	71	408 562	
		—		-		-	1,00,000					
Total général:			,									
· ·	200 400 105	0.4	07.100.101		04 457 000							
A fin 1942	300 688 195 437 392	94	27 129 481 1 947 496	56 95	24 417 390 85 114	78 11	51 546 872 2 032 611	34 06	1 435 029 136 079	89 85	247 706 293 - 1 731 298	63
A fin 1943	301 125 588	22	29 076 978	51	24 502 504	89	53 579 483	40	1 571 109	$\frac{-66}{74}$	245 974 995	08
							230,0130					

<sup>1)</sup> Provenant de la vente de vieux matériel, etc.

<sup>2)</sup> Figure au bilan sous "Frais d'installation des services auxiliaires".

IV. Dépenses à amortir
Au 31 décembre 1942, ce compte accusait un solde de fr. 252 293 621.74
En 1943, il s'est accru des sommes suivantes:
Installations supprimées lors de l'exécution des travaux ci-après:
Electrification du tronçon Auvernier-Les Verrières fr. 23 958.30
Electrification de la ligne du Brunig
Electrification du tronçon Winterthour-Neuhausen
Sion-Lausanne et Palézieux-Lausanne-Genève, amortissement d'instal- lations de la ligne de contact
lations de la ligne de contact
Gare de Morges, installation d'enclenchement électrique
Gare de Bienne, suppression du château d'eau
C 11 M
Yverdon-Payerne, remplacement du pont sur la Broye à Payerne . " 20 203. —
Delégious Descense montale coment du mont sun la Drove à Châtillera 95 100 05
Discours delices do Tay and discourse discourse described as a section of the sec
Gare de Bâle CFF, installation d'enclenchement électrique " 10 305.40
Gare aux marchandises de Bâle CFF, ascenceur pour marchandises . " 6 000. —
Gare de Liestal, installations diverses
Gare de Berthoud, installations d'enclenchement et de barrières " 2118.95
IIe voie Sisikon-Fluelen, installations diverses
II° voie Taverne-Lugano, installations diverses
Rivera-Bironico, cession de deux tronçons de routes à la commune " 23 560. —
Diverses stations du II <sup>e</sup> arrondissement, démolition de voies , 33 539.55
Démolition de chasse-neige
Wil-Wattwil, remplacement du pont près de Bazenheid
Wil-Wattwil, remplacement du pont près de Dietfurt
Diverses stations du IIIº arrondissement, installations de sécurité " 30 000. —
Dübendorf-Uster, installations de sécurité
Diverses stations du IIIe arrondissement, démolition de voies " 16 093.35
Au crédit du compte de construction , 746 093. 55
Au Credit du Compte de Constituction , 140 093. 33
Déficit de guerre des exercices 1914 à 1922
Intérêts pour 1942 sur le solde de 1941
fr. 261 793 879. 75
En revanche, nous avons amorti:
pour installations supprimées fr. 746 093.55
sur les frais d'émission et de conversion des emprunts
Solde au 31 décembre 1943 fr. 257 161 535. 70
V. Valeurs et créances
2. Portefeuille de fonds publics
Voici le mouvement pendant l'année 1943:
Montant du portefeuille au 31 décembre 1942 fr. 13 542 252.90
Titres divers mis en portefeuille
$\frac{\text{"}-2-5}{\text{fr.}}$ 15 652 508. 95
moins:
Sortie de titres
Moins-value
Le montant de fr. 15 217 529. 55

		•	
au 31 décembre 1943 se décompose comme il suit			
Obligations de chemins de fer			fr. 392 372. —
Obligations de banques			
Obligations diverses			101 550 90
			n see see see
Actions			107 664 95
Prêts hypothécaires		-	"
¥		Total	fr. 15 217 529. 55
3. Débitenra	s divers		
Montant au 31 décembre 1943 ·			fr. 83 033 566.88
Principaux montants composant ce solde:		_	
			fr. 216 150. 97
Travaux pour le compte de tiers			
Dinamo Milan			" 359 000. —
Office fédéral pour les transports de guerre, wagons à			" 32 775. 5 <b>4</b>
Etzelwerk S. A., compte courant			" 3 589 783. 64
Accident de Schüpfheim			" 64 116. 99 <sub>.</sub>
Chemins de fer italiens de l'Etat			" 53 445 904. 50
Fonds de caisse des services			" 36 870. —
Comptes de chèques postaux			, 795 400. 28
Bâtiments postaux à Meiringen, Olten et Winterthour			" 571 607. 31
SNCF, Région Sud-Est; amortissement des dépenses	_		n
suisse de la ligne Frasne-Vallorbe			, 1 443 949. 50
Entreprises suisses de transport			10.129.00
Caisse nationale suisse d'assurance en cas d'accidents			" 49 438. 92 " 91 630. 04
			169 945 05
Association suisse du matériel roulant			,,
Vevey, bâtiment postal de transit			" 296 012. 95
Accident de Tüscherz			" 1 149 081. 25
Contrôle du trafic			" 13 811 659. 25
Offices de change			" 458 014. 70
Divers comptes; ballastières, ateliers, etc			<u>, 6 458 925. 99</u>
9			fr. 83 033 566.88
4. Biens-fonds a	disnonibles		
(Y compris les acquisitions faites	-	ions futures)	
La valeur d'inventaire au 31 décembre 1942 s'élevait		10110 14111111111	fn 5 059 227 10
		G. 01	fr. 5 952 327. 19
En 1943, il a été fait des acquisitions pour		fr. 31.—	100,000,10
et il a été réalisé ou employé pour la construction .		" 168 960.16	$ {}$ $-$ 168 929. 16
,	Montant au 3	1 décembre 1943	fr. 5 783 398.03
5 4			
5. Approvisionnements en mate			D!#/
	au 31 déc. 1942	ontants au 31 déc. 1943	Différences avec 1942
	fr.	fr.	fr.
Economat	34 204 672	51 756 148	+ 17 551 476
Magasin des ateliers d'Yverdon	$2780384 \\ 895169$	$3\ 487\ 914 \\ 841\ 255$	+ 707 530
d'Olton	3 741 732	4 981 054	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
" " " de Bellinzone	3 076 821	3 216 917	+ 140 096
" " Zurich	5 043 900	5 858 584	814 684
", ", ", Coire	100 587	124 993	+ 24 406
" du service des bateaux sur le lac de Constance	125 009	116 762	<b>8 247</b>
" des dépôts de la traction du I <sup>er</sup> arrondissement	363 028	384 865	+ 21 837
,, ,, ,, ,, ,, IIe ,,	499 931	520 330	
""""""""""""""""""""""""""""""""""""""	318 725	392 211	+ 73 486
Total	51 149 958	71 681 033	+ 20531075
*		2	
II			

#### **Passif**

#### I. Emprunts consolidés

Les changements concernant ce compte sont indiqués aux pages 118 et 119.

Les changements concernant ce compte sont indiqués aux pages 118 et 119.	
II. Capital amorti	
Augmentation en 1943:	fr. 137 964 782. 40
Amortissement légal (délai de 100 ans) fr. 7 205 839. 30 29° annuité d'amortissement du coût du tronçon suisse de la ligne	
	" 7 287 026. 8 <b>5</b>
Montant au 31 décembre 1943	fr. 145 251 809. 25
III. Dettes courantes	
5. Créanciers divers	
Ce chapitre se monte au 31 décembre 1943 à	fr. 193 253 856. 02
Les principaux montants sont:	
Décomptes en suspens du Contrôle du trafic	fr. 6 846 314. 54
Département fédéral des finances	" 77 700 000
Etzelwerk S. A., compte annuel des frais	" 807 736. 40 " 105 324. 90
Usine de Rupperswil-Auenstein S.A., compte courant	" 5 000 000. —
Réserves pour charges d'exploitation	" 44 555 131. 30
Réserve pour l'établissement de la Maison suisse des transports	" 500 000. —
Réserve pour l'amortissement du surenchérissement de l'usine de Rupperswil-Auenstein	
Caisse de décès du personnel des CFF	" 72 195. 85
Service social, fonds	
Divers comptes	55 738 070. 28

fr. 193 253 856.02

# Compte du fonds de renouvellement pour l'année 1943

Compte de 1942	Budget de 1943		Compte de 1943	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.
252 774 388		Situation de l'année précédente	268 192 584	72
		Versements		
<b>5 895 040</b> 5 895 040	<b>5 940 000</b> 5 940 000	a. Pour la superstructure	5 900 274	45
3 033 040	0 010 000	compris les fondations des ponts tournants et des chariots transbordeurs)	5 900 274	45
1 <b>4 024 051</b> 7 734 411	1 <b>4 375 000</b> 7 900 000	<ul> <li>b. Pour le matériel roulant</li> <li>2,3 % de 342 879 091 fr. valeur d'inventaire des locomotives thermiques, des locomotives électriques, des automotrices, des wagons de chauffage</li> </ul>	14 285 845	15
3 751 328	3 873 000	et des tracteurs de manœuvre $2^{\circ}$ 0 de 190 816 781 fr. valeur d'inventaire des voitures à voyageurs et	7 886 219	10
2 538 312	2 602 000	des fourgons à bagages	3 816 335	60
405 002	408 000	trucs transporteurs et wagons de service	2 583 290 <b>410 907</b>	45 <b>30</b>
405 002	408 000	$1,2^{\circ}$ / $_{\circ}$ de 34 242 275 fr. valeur d'inventaire	410 907	30
1 <b>867 460</b> 1 867 460	1 <b>920 000</b> 1 920 000	d. Pour les lignes de contact	1 881 804 1 881 804	<b>85</b> 85
22 191 553	22 643 000	Au débit du compte de profits et pertes	22 478 831	75
1 278	1 400	e. Pour mobilier et ustensiles de l'économat 1,2 % de 103 886 fr. valeur d'inventaire	1 246	65
1 278	1 400	Au débit du compte de l'économat	1 246	65
		f. Pour les usines électriques, les sous-stations et les lignes de transport		
		3 % de la valeur d'inventaire des installations mécaniques et électriques, y compris les conduites tubulaires avec accessoires, ainsi que le mobilier:	Ч	
1 463 082	1 463 000	des usines électriques de 48 792 569 fr	1 463 777	05
868 837 376,721	873 500 376 500	des sous-stations de 28 991 920 fr	869 757	60
		74 612 fr. valeur du mobilier	375 906	50
2 708 640	2 713 000	Au débit du compte des usines électriques	2 709 441	15
		g. Pour les installations de la ligne Wattwil–Ebnat-Kappel remise à bail	95.0 	
5 022 1 581 99	5 000 1 600 100	2,7 % de 186 000 fr. valeur d'inventaire de la superstructure	5 022 1 581 98	25 40
6 702	6 700	Au débit du chemin de fer Lac de Constance-Toggenbourg	6 701	65
24 908 173	25 364 100	Total des versements	25 196 221	20
		Prélèvements		
6 473 944 4 767 217	<b>21 250 200</b> 16 113 800	a. Pour le renouvellement de la superstructure	8 571 710	40
1 706 727	5 136 400	2 290 928 fr. 35	6 399 182 2 172 527	70 70
1 710 826	2 112 300	b. Pour le renouvellement du matériel roulant	1 494 987	70
1 066 522	744 000	Valeur d'inventaire Produit du vieux matériel 11 locomotives thermiques fr. 836 221. — fr. 58 535. 45	777 685	55
271 509	576 000	20 voitures	445 944	_
38 764 95 479	96 000 480 000	16 fourgons	132 896 123 727	65 70
152 538	76 800	10 wagons de service	14 733	80
86 014 778 366	139 500 <b>523 900</b>	- tracteurs de manœuvre . » - »	- 1 054 064	80
778 366	523 900	Les frais de remplacement d'objets dont la valeur excède 30 fr., y compris 20 384 fr. 90 pour les ateliers de dépôt	1 054 064	80
209 916	409 000	d. Pour le renouvellement des lignes de contact	252 130	45
209 916	409 000	Dépenses pour le matériel Main-d'œuvre Produit du vieux matériel fr. 202 409. 95 fr. 54 738. 50 fr. 5018. —	252 130	45
9 173 052	24 295 400	Au crédit du compte de profits et pertes	11 372 893	35
1 322	1 500	e. Pour le remplacement du mobilier et ustensiles de l'économat.  Les frais de remplacement d'objets dont la valeur excède 30 fr	2 294	60
1 322	1 500	Au crédit du compte de l'économat	2 294	60
1		2	2 234	- 00
			•	

## Compte du fonds de renouvellement pour l'année 1943

Compte de 1942	Budget de 1943		Compte d 1943	e
Fr.	Fr.	f. Pour le renouvellement des installations mécaniques et électriques des usines électriques, des sous-stations et des lignes de transport et du mobilier	Fr.	Ct.
46 063 32 884 1 042 79 989	30 000  483 000 <b>513 000</b>	Dépenses pour le matériel d'œuvre vieux matériel Usines électriques . fr. 32 329.95 fr. 19 266.60 fr. 5 912.10 Sous-stations » 65 977.45 » 43 342.55 » — . — Lignes de transport » 407.15 » 489.20 » —	45 684 109 320 896 155 900	45  35 <b>80</b>
15 682 — — — — 15 682		g. Pour le renouvellement des installations de la ligne Wattwil-Ebnat-Kappel remise à bail Pour la superstructure	2 282 — — — 2 282	25   25
208 530	_	h. Amortissement d'installations de la ligne de contact du tronçon Gümligen-Thoune, au crédit du compte de construction	-	_
11 401	_	i. Amortissement de deux conducteurs de la ligne de transport Chiètres-Fribourg au crédit du compte "Dépenses pour services auxiliaires, usines électriques"	_	_
_		$k$ . Amortissement d'installations de la ligne de contact des tronçons Sion-Lausanne et Palézieux-, Lausanne-Genève, au crédit ${ m d} { m u}$ compte de construction	1 216	50
		$\it l.$ Amortissement d'un lacet de la ligne de transport Vernayaz-Granges-Massaboden, $\it au$ $\it crédit$ $\it du$ $\it compte$ "Dépenses pour services auxiliaires, usines électriques"	24 988	70
9 489 976	24 809 900	Total des prélèvements	11 559 576	20
15 418 197	554 200	Versements en plus	13 636 645	_
268 192 585	268 746 785	Situation à la fin de l'année	281 829 229	72
			± = = = = = = = = = = = = = = = = = = =	

Les versements au fonds de renouvellement ainsi que les prélèvements ont été calculés d'après les dispositions du règlement concernant le fonds de renouvellement des Chemins de fer fédéraux. Les versements et les prélèvements afférents à l'économat et aux usines électriques ont été bonifiés ou mis à la charge directe du fonds. Pour la ligne Wattwil-Ebnat-Kappel affermée au chemin de fer Lac de Constance-Toggenbourg, les opérations concernant le fonds de renouvellement sont mises à la charge de cette compagnie ou créditées à celle-ci.

Le total des versements dépasse de 13 636 645 fr. celui des prélèvements et le fonds s'est accru de cette somme à fin 1943. Cette augmentation se compose des surcroîts de versements de 11 105 938 fr. 40 à la charge du compte de profits et pertes, de 2 553 540 fr. 35 à la charge des usines électriques et de 4419 fr. 40 à la charge du chemin de fer Lac de Constance—Toggenbourg, déduction faite du surcroît de prélèvement de 1047 fr. 95 au crédit de l'économat, de 1216 fr. 50 au crédit du compte de construction et de 24 988 fr. 70 au crédit du compte "Dépenses pour services auxiliaires, usines électriques". Le total des versements est de 288 048 fr. 05 plus élevé que celui de l'année 1942, et les prélèvements se sont accrus de 2 069 599 fr. 73 par rapport à ceux de l'année précédente.

Le fonds de renouvellement s'élevait à fin 1942 à				fr. 268 192 584. 72
Excédent des versements sur les prélèvements:				× "
pour l'amortissement de matériel roulant	fr.	12 790	857.45	
pour le renouvellement et l'amortissement des lignes de contact		1 628	<b>457.</b> 90	α.
pour le renouvellement des installations des usines, des sous-stations	3			
et des lignes de transport		2528	551.65	*
pour les installations de la ligne affermée Wattwil-Ebnat-Kappel	,,	4	419.40	
	fr.	16 952	286. 40	
Excédent des prélèvements sur les versements:				•
pour le renouvellement de la superstructure fr. 2 671 435. 95	, .			*
pour le remplacement du mobilier " 643 157.50	ř.			
pour l'économat	,,	3 315	641.40	
				25
Versements en plus en 1943				<u>n</u> 13 636 645. —
Montant du fonds de renouvellement au 31 décembre 1943				fr. 281 829 229. 72

# Comptes du fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents et du fonds de couverture de rentes-accident pour l'année 1943

Compte de 1942		Compte de	1943
		Fr.	Ct.
	Compte du fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents		
11 061 352	Solde au 1° janvier 1943	10 448 654	75
276 534	Versements:  a. au débit du compte de profits et pertes:		
	intérêt à 2 <sup>1</sup> /2 % pour 1943 fr. 261 216. 35		
1 600 000	versement extraordinaire pour couvrir les frais présumés de l'accident de Schüpfheim	861 216	35
16 455	b. au débit de l'économat	23 298	65
189 481	c. au débit des usines électriques	189 519	70
18 000	d. au débit des ateliers	18 000	-
2 400	e. au débit du service des bateaux sur le lac de Constance	2 400	_
13 164 222		11 543 089	45
e consta	Prélèvements pour dommages d'incendie et accidents:	8	
8 844	a. au crédit du compte de profits et pertes fr. 103 168.79 b. au crédit des ateliers		
_	b. au crédit des ateliers		
535 687	Accident de Domodossola		
426 324	* au Pianotondo		
719 863	» de Kiesen		1
620 222	Incendie dans le dépôt de Rorschach		
404 627	ans la halle aux marchandises de Neuchâtel	103 310	29
10 448 655	Solde à fin 1943	11 439 779	16
	Compte du fonds de couverture de rentes-accident		
2 749 957	Solde au 1er janvier 1943	2 775 663	18
,	Versements:		
İ	a. au débit du compte de profits et pertes:	*	
331 051 63 382	Valeur capitalisée des rentes allouées en 1943 fr. 379 986.20 Intérêt à 2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub> pour 1943	446 231	75
	Valeur capitalisée des rentes allouées en 1943:		
- 10 ***	b. au débit des usines électriques	23 641	_
13 511 30 168	c. au débit des ateliers	15 406 13 044	_
14 098	e. au débit du commissaire fédéral pour les dégâts causés par les bombardements	13044	
286 933	f. au débit des comptes spéciaux: Accident à Kiesen fr. — .—		
71 339	Accident à Tüscherz • 316 108. —		
5 343	Incendie de la halle aux mar-		
	chandises de Neuchâtel — . —	316 108	_
3 565 782		3 590 093	93
	Prélèvements pour les rentes-accidents payées en 1943:		8
762 736	a. au crédit du compte de profits et pertes fr. 786 179. 57		
5 477	b. pour le compte des usines électriques		
16 169 400	c. pour le compte des ateliers		
5 337	e. pour le compte des ateliers de dépôt	812 998	62
2 775 663	Solde à fin 1943	2 777 095	31
	· ·		
×			
		• ,	' '

Services auxiliaires

# Compte de l'économat

Compte de 1942	Budget de 1943		Compte o	le
Fr.	Fr.	Recettes	Fr.	Ct.
343 133	199 000	A. Recettes d'exploitation	346 242	21
38 000	38 000	1. Prestations à d'autres services et à des tiers	45 000	_
1 322	1 500	2. Prélèvements sur les fonds spéciaux	2 294	60
77 166	44 500	3. Divers (y compris les loyers)	100 159	26
226 645	115 000	4. Excédents de l'approvisionnement de matières	198 788	35
42 245 140	52 606 000	B. Livraisons de matières	43 622 967	24
28 137 203	30 680 000	I. Matières générales	27 986 803	39
116 210	101 000	1. Fournitures de bureau	138 148	40
16 322 401	16 400 000	2. Matières pour le chauffage	14 145 224	70
3 965 835	4 539 000	3. Matières pour l'éclairage, le nettoyage et la désinfection, matières pour	5 090 710	22
1,000 =0.1	0.440.000	le graissage et autres matières de consommation	5 230 719 4 049 483	43
4 298 794 1 417 134	6 440 000 1 250 000	4. Matériaux de construction	1 800 771	54
2 016 829	1 950 000	6. Uniformes	2 622 456	10
2 016 829	1 950 000	7. Divers	2 022 400	_
6 935 811	17 195 000	II. Matériel de voie, signaux et appareils de protection	8 159 883	75
				30
2 669 143	4 665 000	1. Traverses	3 592 441 2 604 769	15
2 676 902	8 720 000	2. Rails et matériel d'attache	1 217 960	25
875 885	2 800 000	3. Aiguilles, plaques tournantes et chariots transbordeurs	740 241	40
707 637	1 005 000 5 000	5. Voies de ballastières, etc	4 471	65
6 244	5 000	·	44/1	00
3 639 608	2 581 000	III. Matières pour les installations électriques	4 340 942	20
1 688 849	1 225 000	<ol> <li>Matières pour les installations à courant fort et faible</li></ol>	2 663 652 1 677 289	60 60
1 950 759	1 356 000		3 135 337	90
3 532 518	2 150 000	IV. Ventes et produit des vieux matériaux		
84 204 672	26 800 000	C. Approvisionnements à compte nouveau	51 756 148	59
76 792 945	79 605 000	Total des recettes	95 725 358	04
		Dépenses		
				00
2 237 920	2 051 300	A. Frais de régie	2 725 931	23 45
648 681	667 500	I. Personnel	724 096	11.0
511 583	522 000	1. Traitements	559 567	50 20
65 057	74 100	2. Salaires (y compris les prestations d'autres services)	83 948	45
16 876	14 800	3. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers	20 504	90
45 499	45 400	4. Assurances	49 778 10 297	40
9 666	11 200	-		
158 301	144 900	II. Frais accessoires	173 842	20
16 827	19 500	1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc	18 845	97
14 347	18 400	2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service	12 230	81
6 460	30 500	3. Complétement et entretien de l'inventaire	9 384	68
120 667	76 500	4. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers	133 380	74
1 251 322	1 138 000	III. Intérêts des capitaux	1 617 060	35
25 597	25 000	1. Intérêt du capital de construction	25 064	60
1 225 725	1 113 000	2. » » d'exploitation	1 591 995	75
2 058 304	1 950 400	A reporter	2 514 999	_
1			l	

# pour l'année 1943 (service auxiliaire)

Fr. 1 950 400 87 500 12 500	IV. Amortissements  1. du capital d'établissement:     ordinaires     de soldes de valeurs comptables  2. d'approvisionnements de magasins  V. Versements aux fonds spéciaux  1. Fonds de renouvellement  2. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents  3. Fonds de couverture de rentes-accidents  B. Achats de matières  I. Matières générales  1. Fournitures de bureau  2. Matières pour le chauffage  3. Matières pour l'éclairage, le nettoyage et la désinfection, matières pour le graissage et autres matières de consommation  4. Matériaux de construction  5. Mobilier et outillage  6. Uniformes	Fr.  2 514 999  186 386  12 532  7 124 166 729  24 545 1 246 23 298   57 277 814 38 464 968 137 832 21 913 137 6 554 800 5 356 066	93 30 71 92 30 65 65 - 30 48 41 84
1 950 400  87 500  12 500   75 000  13 400  1 400  12 000   48 278 000  30 220 000  100 000  15 900 000  4 310 000  6 950 000  1 200 000  1 760 000	IV. Amortissements  1. du capital d'établissement:     ordinaires     de soldes de valeurs comptables 2. d'approvisionnements de magasins  V. Versements aux fonds spéciaux  1. Fonds de renouvellement 2. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents 3. Fonds de couverture de rentes-accidents  H. Achats de matières  I. Matières générales  1. Fournitures de bureau 2. Matières pour le chauffage 3. Matières pour l'éclairage, le nettoyage et la désinfection, matières pour le graissage et autres matières de consommation  4. Matériaux de construction 5. Mobilier et outillage	2 514 999  186 386  12 532 7 124 166 729 24 545 1 246 23 298  57 277 814 38 464 968 137 832 21 913 137 6 554 800 5 356 066	93 30 71 92 30 65 65 - 30 48 41 84
87 500  12 500   75 000  13 400  1 400  12 000   48 278 000  30 220 000  100 000  15 900 000  4 310 000  6 950 000  1 200 000  1 760 000	IV. Amortissements  1. du capital d'établissement:     ordinaires     de soldes de valeurs comptables 2. d'approvisionnements de magasins  V. Versements aux fonds spéciaux  1. Fonds de renouvellement 2. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents 3. Fonds de couverture de rentes-accidents  H. Achats de matières  I. Matières générales  1. Fournitures de bureau 2. Matières pour le chauffage 3. Matières pour l'éclairage, le nettoyage et la désinfection, matières pour le graissage et autres matières de consommation  4. Matériaux de construction 5. Mobilier et outillage	186 386  12 532 7 124 166 729 24 545 1 246 23 298 57 277 814 38 464 968 137 832 21 913 137 6 554 800 5 356 066	30 71 92 30 65 65 — 30 48 41 84
12 500 75 000 13 400 1 400 12 000 48 278 000 30 220 000 100 000 15 900 000 4 310 000 1 200 000 1 200 000 1 760 000	1. du capital d'établissement:     ordinaires	12 532 7 124 166 729 24 545 1 246 23 298 — 57 277 814 38 464 968 137 832 21 913 137 6 554 800 5 356 066	30 71 92 30 65 65 — 30 48 41 84
75 000 13 400 1 400 1 2 000 48 278 000 30 220 000 100 000 15 900 000 4 310 000 6 950 000 1 200 000 1 760 000	ordinaires de soldes de valeurs comptables 2. d'approvisionnements de magasins  V. Versements aux fonds spéciaux  1. Fonds de renouvellement 2. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents 3. Fonds de couverture de rentes-accidents   B. Achats de matières  I. Matières générales  1. Fournitures de bureau 2. Matières pour le chauffage 3. Matières pour l'éclairage, le nettoyage et la désinfection, matières pour le graissage et autres matières de consommation 4. Matériaux de construction 5. Mobilier et outillage	7 124 166 729 24 545 1 246 23 298 — 57 277 814 38 464 968 137 832 21 913 137 6 554 800 5 356 066	71 92 30 65 65  30 48 41 84
13 400 1 400 12 000 	V. Versements aux fonds spéciaux  1. Fonds de renouvellement	24 545 1 246 23 298 57 277 814 38 464 968 137 832 21 913 137 6 554 800 5 356 066	30 65 65  30 48 41 84
12 000 	1. Fonds de renouvellement	23 298 	65 65 - 30 48 41 84
30 220 000 100 000 15 900 000 4 310 000 6 950 000 1 200 000 1 760 000	I. Matières générales  1. Fournitures de bureau  2. Matières pour le chauffage  3. Matières pour l'éclairage, le nettoyage et la désinfection, matières pour le graissage et autres matières de consommation  4. Matériaux de construction  5. Mobilier et outillage	38 464 968 137 832 21 913 137 6 554 800 5 356 066	48 41 84
100 000 15 900 000 4 310 000 6 950 000 1 200 000 1 760 000	<ol> <li>Fournitures de bureau</li></ol>	137 832 21 913 137 6 554 800 5 356 066	41 84
15 900 000 4 310 000 6 950 000 1 200 000 1 760 000	<ol> <li>Matières pour le chauffage</li> <li>Matières pour l'éclairage, le nettoyage et la désinfection, matières pour le graissage et autres matières de consommation</li> <li>Matériaux de construction</li> <li>Mobilier et outillage</li> </ol>	21 913 137 6 554 800 5 356 066	84
1 200 000 1 760 000	4. Matériaux de construction	5 356 066	
	7. Divers	2 225 397 2 277 733	30 88 96 09
15 690 000	II. Matériel de voie, signaux et appareils de protection	12 598 508	49
4 240 000 7 980 000 2 545 000	1. Traverses	6 788 024 3 566 714 1 445 097	87 82 58
920 000 5 000	4. Signaux et appareils de protection	794 199 4 471	57 65
			<b>33</b> 59
1 265 000	2. Matières pour les lignes de contact	3 022 368	74
28 665 000	C. Approvisionnements de l'année précédente	34 204 672	39
78 994 300	Total des dépenses	94 208 417	92
79 605 000 78 994 300	Recettes	95 725 358 94 208 417	04 92
			12
	Produit net de 1943		
	5 000 2 368 000 1 103 000 1 265 000 28 665 000 78 994 300	Source   S	5 000       5. Voies de ballastières, etc.       4 471         2 368 000       III. Matières pour les installations électriques       6 214 337         1 103 000       1. Matières pour les installations à courant fort et faible       3 191 968         2 8 665 000       2. Matières pour les lignes de contact       3 4 204 672         78 994 300       C. Approvisionnements de l'année précédente       34 204 672         79 605 000       Recettes       94 208 417         610 700       Recettes       95 725 358         94 208 417       94 208 417         610 700       Produit net de 1943       fr. 1516 940.12         Intérêts des capitaux       n 1617 060.35

# Compte des usines électriques

Pr.   Pr.	8			Co	mpte
Pr.   22 494 079   22 033 000   21 000 000   319 054   405 000   1. Foursilare d'énergie   1. Foursilare d'énergie   5 170 120   149 0025   1. 129 000   1. 129	•			G	roupe
22   494 079   23 033 000   20   600 000   1. Pour la traction des trains   5   770 120   20   20   20   600 000   1. Pour la traction des trains   4984 500   1. Preistuments   498 500   1. Preistuments   498 500   1. Preistuments   498 500   1. Preistuments   498 500   1. Preistuments   498 500   1. Personnel   1. Traitements   498 500	ľ	-2		Amsteg-Ritor	n
20   20   20   20   20   20   20   20	Fr.	Fr.		Fr.	Ct.
1490 025	22 494 079				05
1 490 025   1 028 000   1					
18					_
18 704					05
13   36   26   20   17   Recettes du trafic des funiculaires   30   546   79   383   513   2000   141   556   245   500   24   550   245   500   24   550   245   500   24   550   245   500   24   550   245   500   24   250   201   648   1952   500   1926   264   1898   800   1926   264   1898   800   1926   264   1898   800   24   1898   800   24   1898   800   24   1898   800   24   24   24   20   200					20
Total des recettes	16 704	2 000		706	60
A	33 566	26 000		30 546	45
23 6 38 0 00   24 3 5 0 0 00   24 3 5 0 0 00   24 3 5 0 0 00   23 5 9 5 10 4   24 3 20 0 00   23 5 9 5 10 4   24 3 20 0 00   23 5 9 5 10 4   24 3 20 0 00   23 5 9 5 10 4   24 3 20 0 00   23 5 9 5 10 4   24 3 20 0 00   23 5 9 5 10 4   24 3 20 0 00   23 5 9 5 10 4   24 3 20 0 00   24 3 5 9 10 4   24 3 20 0 00   24 3 5 9 10 4   24 3 20 0 00   24 3 5 9 10 4   24 3 20 0 00   24 3 5 9 5 10 4   24 3 20 0 00   24 3 5 5 5 10 4   24 3 20 0 00   24 3 5 5 5 10 4   24 3 20 0 00   24 3 5 5 5 10 4   24 3 20 0 00   24 3 5 5 5 10 4   24 3 20 0 00   24 3 5 5 5 10 4   24 3 20 0 00   24 3 5 5 5 10 4   24 3 20 0 00   24 3 5 5 5 10 4   24 3 20 0 00   26 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6	79 989	513 000	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	32 181	70
Dépenses   1   1   1   1   1   1   1   1   1	411 556	245 500	VI. Recettes diverses	75 926	34
2 001 648	23 638 000	24 350 000	Total des recettes	5 313 254	34
2 001 648			Dépenses		
1 926 264	2 001 648	1 952 500	-	469 410	05
21 113	1 926 264	1 898 000		466 048	55
149 997					35
169 665   172 000   39 053   39 050   5. Contributions à la caisse de compensation de salaires   9 415   5. Contributions à la caisse de compensation de salaires   9 415   9 415   1364 675   1971 500   1971 500   1971 500   1971 500   1971 500   1971 500   1971 500   1971 500   20 20 300   198 205   255 000   2. Conduites tubulaires et accessoires, installations mécaniques et électriques des usines, y compris le mobilier   121 213   198 205   279 500   325 165   521 000   4. Estiments des usines, y compris le mobilier   121 213   198 205   270 500   325 165   521 000   4. Estiments des sous-stations   5. Installations mécaniques et électriques des sous-stations   5. Installations mécaniques et électriques des sous-stations, y compris le mobilier   1. Frais de bureau, éclairage, chauffage et nettoyage   14 171   19 10   22 500   19 00 68   75 500   4. Energie fournie par des tiers   304794   4. Energie fournie par des tiers   304794   4. Energie fournie par des tiers   3319 076   2936 192   9190 000   100 68   32 000   120 25 98   1296 500   3. Amortissements   2. Intérêt du capital d'établissement   2. 2878 974   2. 1 16 25 500   3. Amortissements ordinaire du capital d'établissement   436 593   4. Amortissements des oldes de valeurs comptables   4. Amortissements des oldes de valeurs comptables   4. Amortissements   4. Amortissement   4. Amo				190 8	55
39 458	150 100 150 1	100			55
Dont à porter au débit des chaptres II et III	39 453	39 000		9 415	80
1364 675	- 304 744	- 339 000		<b>—</b> 70 980	75
193   195	1 364 675	1 971 500	-	202 300	30
255 000	429 658	195 000		81 086	67
triques des usines, y compris le mobilier					
Section   Sect			triques des usines, y compris le mobilier	121 213	63
Second Second		and the second			_
le mobilier				_	
18	325 165	521 000	5. Installations mécaniques et électriques des sous-stations, y compris		_
14 171	6 828 116	6 912 000		416 202	93
15 910				14 171	64
S72 014			9 Matières de consommation		48
6 001 034	CO-594005 1540000000		3 Redevances d'ean	1	70
190 068	1			1	70
10 502 544   10 571 500   IV. Intérêts des capitaux et amortissements   3 319 076     9 236 192				1	41
9 236 192       9 190 000       1. Intérêt du capital d'établissement       2 878 974         30 168       32 000       2. Intérêt du capital d'exploitation       3 509         1 232 598       1 296 500       3. Amortissement ordinaire du capital d'établissement       436 593         3 586       53 000       4. Amortissements de soldes de valeurs comptables       —         2 898 121       2 912 500       V. Versements aux fonds spéciaux       898 184         2 708 640       2 713 000       821 683         2 331 919       2 336 500       1. Fonds de renouvellement       821 683         3 76 721       376 500       3. Lignes de transport       —         1 89 481       189 500       2. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents       76 501         3 Fonds de couverture de rentes-accidents       5 305 174         Clôture     Recettes  Dépenses  1. Intérêt du capital d'établissement  436 593  4. Amortissement ordinaire du capital d'établissement  486 593  4. Amortissement ordinaire du capital d'établissement  898 184  891 184  821 683  822 683  823 683  824 683  825 683  826 683  827 683  827 683  828 784  828 784  828 784  82 683  82 683	STORY TO STATE STATE STATE	ŀ			60
30 168   32 000   2. Intérêt du capital d'exploitation   3 509   4 296 500   3. Amortissement ordinaire du capital d'établissement   436 593   4 2898 121   2 912 500   4. Amortissements de soldes de valeurs comptables			300 0		20
1 232 598       1 296 500       3. Amortissement ordinaire du capital d'établissement       436 593         3 586       53 000       4. Amortissements de soldes de valeurs comptables       —         2 898 121       2 912 500       V. Versements aux fonds spéciaux       898 184         2 708 640       2 713 000       821 683         2 331 919       2 336 500       1. Fonds de renouvellement       821 683         3 76 721       376 500       3. Lignes de transport       821 683         189 481       189 500       2. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents       76 501         2 Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents       76 501         3. Fonds de couverture de rentes-accidents       5 305 174         Clôture         23 638 000       24 350 000       Recettes         23 595 104       24 320 000       Dépenses		1960 1870 1970 1970 1970 1970 1970 1970 1970 19		The same age again and an acc	25
3 586	Louisian Company				15
2898 121       2912 500       V. Versements aux fonds spéciaux       898 184         2708 640       2713 000       1. Fonds de renouvellement       821 683         2331 919       2336 500       a. Installations mécaniques et électriques, y compris les conduites forcées et accessoires et le mobilier       821 683         376 721       376 500       b. Lignes de transport		50 940 N O	4. Amortissements de soldes de valeurs comptables.	1002 00 00000	
2 708 640   2 713 000   2 336 500   a. Installations mécaniques et électriques, y compris les conduites forcées et accessoires et le mobilier		050 250 032 5 5	_		75
2 331 919       2 336 500       a. Installations mécaniques et électriques, y compris les conduites forcées et accessoires et le mobilier	i i	100 CM (4 NO 140 CM)		1	15
376 721   376 500   b. Lignes de transport				021 000	10
376 721   376 500   b. Lignes de transport	~ 001 919	2 000 000	cées et accessoires et le mobilier	821 683	15
	376 721		b. Lignes de transport	-	-
23 595 104         24 320 000         Total des dépenses         5 305 174           Clôture         23 638 000         24 350 000         Recettes	189 481			76 501	60
Clôture  23 638 000					
23 638 000	23 595 104	24 320 000		5 305 174	63
23 595 104 24 320 000 Dépenses			Clôture		
23 595 104 24 320 000 Dépenses	23 638 000	24 350 000	Recettes	,	.
42 896 30 000 Produit net	23 595 104	24 320 000	Dépenses		.
	42 896	30 000	Produit net		
			•	1	
			,		
	×	1	Sc.		

#### pour l'année 1943 (service auxiliaire)

de 1943		8				Observations
d'usines		Distr. d'éner	gie			Les dépenses du bureau central et les recettes provenant de l'énergie fournie des sous-stations ou à partir de la ligne de contact ont été mises
Vernayaz-Barbe	nino-	(lignes de trans	-	Total		à la charge ou bonifiées à raison de 60% aux usines et de 40% à la
Massaboder		et sous-statio	ns)			distribution d'énergie. Le produit de la vente d'énergie tirée directement des usines est compris dans les colonnes respectives des usines.
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
5 139 912	90	13 230 901		23 540 933	95	8_
4 472 000	_	12 588 500		21 745 000		Dont 1 200 000 francs environ pour le chauffage des trains.
156 558	80	155 003	45	427 862	25	
511 354	10	487 397	55	1 368 071	70	
1 011	20	653 509	85	658 294	25	
435	45	2 936	15	4 078	20	7
12 134	95			42 681	40	, , , , ,
13 502	75	110 216	35	155 900	80	Fonds de renouvellement.
24 129	31	265 947	77	366 003	42	
		100000000 00 0 0				, '
5 191 126	56	14 263 511	12	24 767 892	02	
					a.	
510 220	25	1 123 686	55	2 103 316	85	•
479 569	65	1 107 551	40	2 053 169	60	
14 892	50	16 847	35	35 314	20	· ·
20 909	65	137 315	20	181 206	40	
45 628	55	94 415	50	178 414	60	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
10 109	10	22 781	95	42 306	75	
- 60 889	10	- 255 224	85	- 387 094	70	
235 093	43	787 046	11	1 224 439	84	
128 911	83	2 2	6	209 998	50	*
106 181	60			227 395	23	
	_	228 869	37	228 869	37	
	-	102 817	20	102 817	20	t.
		455 359	54	455 359	54	
200,000		200 200 200 200 200 200				
380 063	77	7 145 061	33	7 941 328	03	
11 400	97	25 674	78	51 247	39	*
5 574 233 707	45 45	7 249	79	15 847 538 502	72 15	9
18 641	45	5 568 097	40	5 591 838	55	
110 739	45	1 544 039	36*	and the second second of	22	* Y compris un amortissement extraordinaire de 1500 000 fr. en raison du
3 327 242	25	3 897 614		10 543 932	85	* Y compris un amortissement extraordinaire de 1500 000 fr. en raison du renchérissement, occasionné par la guerre, des frais de construction de l'usine de Rupperswil-Auenstein.
2 924 464	30	3 382 689	45	9 186 127	95	Au crédit du compte de profits et pertes.
3 940	55	26 023	95	33 473	75	State an compte ac profits of perios.
398 837	40	. 458 772	70	1 294 203	25	Au crédit du compte de construction "Dépenses pour services auxiliaires"
	-	30 127	90	30 127	90	*
730 117	55	1 294 299	55	2 922 601	85	Sommes passées directement au crédit des fonds spéciaux.
642 093	.90	1 245 664	10	2 709 441	15	
642 093	90	869 757	60	2 333 534	65	3% de la valeur portée au bilan.
_	_	375 906	50	375 906	50	1% de la valeur portée au bilan.
88 023	65	24 994	45	189 519	70	0,2 % de la valeur des installations hydrauliques et des bâtiments portée au bilan.
	_	23 641		23 641		au bhan.
5 182 737	25	14 247 707	54	24 735 619	42	
				24 767 892	02	
	•	•			42	
		•		24 735 619		
	•	•		32 272	60	Au crédit du compte de profits et pertes.
		¥				e e
						,
II	1	II .	1 1	Į	I	<b>1</b>

# Comptes des ateliers pour

Compte de	Budget de				Comj	pte
1942	1943		Yverdon	я.	Bienne	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
		Compte de magasin				
12 561 593	13 352 000	Approvisionnements de l'année précédente	2 780 384	55	895 169	30
		Imputations pour:				
12 448 375	10 814 000	I. Fournitures de services et de tiers	1 853 161	05	461 077	45
1 721 192	1 065 000	II. Fournitures de magasins d'ateliers	312 197	65	110 451	80
4 753 085	3 816 000	III. Fournitures d'ateliers	691 597	85	201 378	60
705 789	469 000	IV. Matériaux remployés	19 834	20	64 725	50
19 628 441	16 164 000	Total des imputations	2 876 790	75	837 633	35
32 190 034	29 516 000	*	5 657 175	30	1 732 802	65
		Bonifications pour:				
12 968 269	12 639 000	I. Fournitures aux ateliers	1 711 049	75	681 875	-
1 721 192	1 065 000	II. Fournitures à des magasins d'ateliers	257 394	-	138 958	85
1 810 887	1 830 000	III. Fournitures à des magasins du service de la traction et du service des bateaux	161 755	45	66 084	_
51 093	65 200	IV. Amortissements d'approvisionnements dépréciés	39 062	25	4 629	20
16 551 441	15 599 200	Total des bonifications	2 169 261	45	891 547	05
15 638 593	13 916 800	Approvisionnements à compte nouveau	3 487 913	85	841 255	60
32 190 034	. 29 516 000		5 657 175	30	1 732 802	65
1			,		,	
		Compte d'atelier				
	5					
1 187 278	1 202 500	Report de l'année précédente	183 485	72	225 407	49
		Recettes				
27 706 863	28 590 200	I. Fournitures aux services	4 473 299	40	2 422 408	40
27 656	22 200	II. Personnel de renfort cédé à d'autres services	1 417	45	484	40
4 753 085	3 816 000	III. Fournitures aux magasins des ateliers	676 666	40	180 083	30
814 189	742 000	IV. Fournitures à des tiers	36 902	30	89 198	80
1 488 871	920 000	V. Produit de la liquidation de vieux matériaux et de matériaux remployés	182 281	25	173 525	-
130 105	69 100	VI. Autres recettes	4 544	75	2 250	05
34 920 769	34 159 500	Total des recettes	5 375 111	55	2 867 949	95
2 080 148	1 694 000	Créances en suspens et valeur des travaux non comptabilisés	167 199	40	286 653	70
38 188 195	87 056 000		5 725 796	67	3 380 011	14
* *						
		, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	:		al al	

#### l'année 1943 (service auxiliaire)

de 1943		,			-					Observations
Olten		Bellinzone		Zurich		Coire		Total		
Fr.	Ct.	. Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr	Ct.	
								v		
3 741 731	85	3 076 820	65	5 043 899	80	100 586	80	15 638 592	95	
						20	13 23			
4 541 610	44	1 785 785	30	4 270 522	80	121 321	08	13 033 478	12	w
104 291	10	160 632	55	511 347	45	284 093	55	1 483 014	10	•
1 478 025	40	696 366	35	1 096 622	55	4 117	95	4 168 108	70	
32 476	65	36 210	70	58 503	05	2 661	90	214 412	_	
6 156 403	59	2 678 994	90	5 936 995	85	412 194	48	18 899 012	92	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
9 898 135	44	5 755 815	55	10 980 895	65	512 781	28	84 587 605	87	
-										
3 527 309	34	1 998 353	55	4 085 546	75	387 363	38	12 391 497	77	a .
626 564	40	112 251	85	347 614	40	230	60	1 483 014	10	***
										v
738 244			80	688 645	70			2 076 665	40	,
24 963		6 479	60	505			65	75 712	40	
4 917 081		Vi.	80	5 122 311	90	387 788	63	16 026 889	67	
4 981 053	_	3 216 916	75	5 858 583		124 992		18 510 716	20	
9 898 135	44	5 755 815	55	10 980 895	65	512 781	28	34 537 605	87	
		a _		127						g
a										
							4			u u
262 160	51	107 267	28	309 272	88	13 195	93	1 100 789	81	4
202 100		107 207	-			10.100				
6 067 069	70	F 450.040	45	0.120.407		1 100 700	05	29 639 105	20	Fournitures pour l'entretien du matériel roulant fr 23 730 831.25
6 967 963		5 450 213	45	9 136 487	_	1 188 733		W 1980 W 1980 W	5 10	Autres fournitures aux services 5 908 273. 95
15 863	65	6 127	80	6 985	10	303		31 182	20	• •
1 583 033	180015, 0005	660 877	35	1 063 698	60	3 749		4 168 108	70	
491 444	80	37 895	05	346 157	20	3 450	75	1 005 048	90	
418 260	35	198 269	35	362 727	70	18 748	40	1 353 812	05	
26 439	_	7 879	95	23 915	88	4 611	35	69 640	98	
9 503 004	70	6 361 262	95	10 939 971	48	1 219 597	40	36 266 898	03	a a
368 060	65	515 345	40	1 302 746	50	7 491	15	2 647 496	80	
10 133 225	86	6 983 875	63	12 551 990	86	1 240 284	48	40 015 184	64	
		46		8						
8		y s						×		t a

### Comptes des ateliers pour

Compte de	Budget de		s		Compt	te
1942	1943	(Compte d'atelier)	Yverdon		Bienne	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1 901 782	1 694 000	Créances en suspens et valeur des travaux non comptabilisés de l'année précédente	283 035	-	199 657	15
		Dépenses				
18 281 094	17 679 200	I. Dépenses de personnel	2 946 236	15	2 046 780	35
15 968 830	15 507 600	1. Traitements, appointements, salaires	2 548 846	60	1 800 374	50
64 291	69 700	2. Remboursement de débours; indemnités; dépenses pour		35		
1 410 100	1 005 500	fournitures et prestations diverses pour le personnel .  3. Assurance du personnel	$10659 \\ 212119$	45	2595 $141614$	15
1 412 108	1 287 700	a) Caisse de pensions et de secours	188 490	45	123 625	70
1 224 423	1 134 000		23 629	40	17 988	30
187 685	153 700	<ul><li>b) Assurances-accidents</li></ul>	25 029		17 300	30
17 846	18 100	ciales	1 500	95	1 472	40
72 114	56 000	5. Dépenses pour ouvriers d'entrepreneurs	13 679	55		10
297 970	300 000	6. Personnel de renfort d'autres services	88 788	75	50 940	90
145 <b>1</b> 69	146 800	7. Dépenses de personnel de la direction du service des	No. Applic Distriction State			30
*		ateliers	22 720	-	15 550	
302 766	293 300	8. Contributions à la caisse de compensation de salaires	47 921	50	34 233	40
15 454 739	14 943 500	II. Dépenses de choses	2 111 912	97	886 699	10
12 968 269	12 639 000	1. Fournitures du magasin	1 711 049	75	681 875	_
887 854	825 700	2. Fournitures et prestations d'autres services	191 462	10	85 805	25
1 598 616	1 478 800	3. Fournitures et prestations de tiers	209 401	12	119 018	85
645 714	685 200	III. Amortissements	132 564	70	42 494	65
594 621	620 000	1. Amortissements des valeurs d'établissement	93 502	45	37 865	45
577 <b>4</b> 31	593 000	a) ordinaires	88 332	45	34 213	05
17 190	27 000	b) de soldes de valeurs comptables	5 170		$3\ 652$	40
51 093	65 200	2. Amortissements d'approvisionnements en magasin, dé- préciés	39 062	25	4 629	20
1 228 856	1 227 000	IV. Intérêts des capitaux	203 705	85	79 024	40
691 265	710 500	1. Intérêt du capital d'établissement	85 877	10	49 021	40
537 591	516 500	2. Interest du capital d'exploitation	117 828	75	30 003	-
18 000	18 000	V. Versements aux fonds spéciaux	1 300	_	1 000	_
18 000	18 000	Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents	1 300	_	1 000	_
35 628 403	34 552 900	Total des dépenses	5 395 719	67	3 055 998	50
30 028 403	34 352 900	,		01		30
474 757	407 400	Recettes à déduire des dépenses	75 820	15	44 553	55
35 153 646	34 145 500		5 319 899	52	3 011 444	95
1 100 790	1 202 500	Report à compte nouveau	121 721	35	162 983	49
38 156 218	37 042 000	•	5 724 655	87	3 374 085	59
		Clôture			9	
38 188 195	37 056 000	Recettes	5 725 796	67	3 380 011	14
38 156 218	37 042 000	Dépenses	5 724 655	87	3 374 085	59
31 977	14 000	Produit net	1 140	80	5 925	55
		A A VALUE HOU		30	5 1/2U	
	7					
1	l l	*	l		i.e	

#### l'année 1943 (service auxiliaire)

Fr. Cl. Fr. Fr. Fr. Cl. Fr. Fr. Fr. Cl. Fr. Fr. Fr. Fr. Fr. Fr. Fr. Fr. Fr. Fr	Olten		Bellinzone	1	Zurich		Coire	JI	Total	I	
4 922 741 70  3 654 093  95  5 830 857 70  700 564 65  20 101 274 80    4 305 429  40  3 148 579 55  5 001 021 60  624 816 10  17 424 058 75    396 934  80  275 316 65  417 569 20  47 897  05  1491 451  55    396 937  75  225 668 35  37  377 47  20  4233  37  125 25    9 620  90  1 665  40  4 400  05  1 081  95  19741  65   14 90  45  6565 50  220 430  60		Ct.				Ct.		Ct.		Ct.	
4 305 420	304 627	50	406 951	_	877 419	80	8 457	25	2 080 147	70	
4 305 420											
22 768 70 7771 70 22 322 95 860 15 66 978 — 369 934 80 275 316 65 417 569 20 47 897 05 1491 51 15 369 937 75 22 36 69 35 36 76 74 20 40 233 10 1295 997 55 45 997 07 1295 697 30 1665 40 4 400 05 1081 95 197 41 65 14 900 45 6855 50 22 145 40 87 88 75 69 899 65 18 326 75 181 762 05 220 430 60 — 545 75 69 899 65 81 326 75 58 813 10 95 337 90 12 930 65 329 963 30 81 326 75 58 813 10 95 337 90 12 930 65 329 963 30 81 327 330 34 1998 353 55 4085 516 75 387 368 38 12 391 497 77 813 777 35 146 683 10 250 430 65 392 42 07 1838 383 31 81 397 77 35 146 683 10 250 430 65 392 42 07 1838 383 31 81 397 77 35 146 683 10 250 430 65 392 42 07 1838 383 31 81 398 77 35 146 88 80 20 201 217 30 22 953 05 692 691 15 143 109 60 118 908 60 200 712 25 22 880 40 616 978 75 70 504 107 96 705 10 — 3070 10 392 30 70 22 27 00 90  24 963 65 6479 60 505 55 50 50 5 72 65 75 712 40 Au crédit du compte de construction _Depute 4 88 88 88 88 88 88 88 88 88 88 88 88 8	4 922 741	70	3 654 093	95	5 830 857	70	700 564	65	20 101 274	50	
396 937   75   235 866   85   417 569   20   47 897   05   1491451   15   15   15   15   15   15   15	4 305 420	40	3 143 579	55	5 001 021	60	624 816	10	17 424 058	75	
396 937   75   235 866   85   417 569   20   47 897   05   1491451   15   15   15   15   15   15   15	•• •••				22.222	05	0.00		22.050	5	
360 927   75					)				11/2/2/2011 14/2/2014	15	
45 997			A COLUMN THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE PA		a service and a service of		Annual Services		The second secon		
14 900 45 6 855 5 0 25 145 40 8 788 75 6 9 869 65 546 762 —  37 930 — 28 330 — 44 630 — 5 090 — 154 250 — 8 329 668 30    42 16 424 42 2 450 349 54 4 947 380 95 480 478 65 15 093 245 63   3 527 309 34 1 993 353 55 4 085 546 75 387 363 38 12 391 497 77   330 5412 89 611 403 65 39 242 07 1833 836 31    166 073 25 125 388 20 20 1217 30 22 953 05 692 691 15   113 109 60 118 908 60 200 712 25 22 880 40 616 978 76   118 908 60 197 642 15 18 938 70 29 2870 80   24 963 65 6479 60 500 197 642 15 18 938 70 29 2870 80   24 963 65 6479 60 500 05 72 65 75 712 40   Au crédit du compte de construction "Duples de profits et pertes.    13 300 — 6 600 — 7 600 — 200 — 18 000 — 18 000 — 18 000 — 19 044 76 47 19 71 19 71 10 10 10 6061 55 168 854 50 10 700 20 525 701 15 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10						-					-
14 900	9 620	90	1 665	40	4 400	05	1 081	95	19 741	65	
33 838         70         131 762         05         220 430         60         —         —         545 762         —           37 930         —         28 330         —         44 630         —         5 090         —         154 250         —           81 826         75         58 813         10         95 387         90         12 030         65         329 663         30           4216 424         42         2450 349         54         4 947 380         95         480 478         65         15 093 245         63           3527 309         34         1 998 353         55         4 085 546         75         387 368         38         12 391 497         77           189757         35         146 583         10         260 430         65         58 873         20         867 911         55           189057         73         305 412         89         611 403         65         58 873         20         867 911         55           118 109         60         118 908         60         201 121         30         22 950         05         692 691         15           13 100         6         64 79         60 <t< td=""><td></td><td>1 11</td><td></td><td>1</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></t<>		1 11		1							
81 326 75		1 11	- 1				_				
81 326 75	07.000		00.000		44.000		<b>-</b> 000				5 B
4 216 424 42 2 450 349 54 4 947 380 95 480 478 65 15 093 245 63 3 527 309 34 1939 353 55 4 085 546 75 387 363 38 12 391 497 77 139 757 35 146 583 10 250 430 65 587 32 867 911 55 549 357 73 305 412 89 2 611 403 65 39 242 07 1833 836 31 168 073 25 125 388 20 201 217 30 22 953 05 692 691 15 143 109 60 118 908 60 200 712 25 22 880 40 616 978 75 136 058 — 118 908 80 197 642 15 18 953 70 594 107 95 7 051 00 — 8070 10 39 26 70 22 870 80 24 963 65 6 479 60 505 05 72 65 75 712 40 Au crédit du compte de magasin.  336 224 80 261 173 90 476 273 60 19 608 70 1376 011 25 Au crédit du compte de profits et pertes. 165 446 85 124 315 25 239 006 70 15 291 80 678 959 10 170 777 95 136 858 65 237 266 90 4316 90 697 052 15 1300 — 6 600 — 7 600 — 200 — 18 000 — 9 644 764 17 6 497 605 59 11 463 329 55 1223 805 05 37 281 222 53 119 711 20 106 061 55 168 854 50 10 700 20 525 701 15 9 525 052 97 6 391 544 04 11 294 475 05 123 104 85 36 755 521 38 180 680 55 354 168 36 18 177 33 1135 610 01 10 133 225 86 6 939 175 63 12 526 063 21 1239 739 43 39 971 279 09  5 666 50 4700 — 25 927 65 545 05 48 905 55 Au crédit du compte de profits et pertes.		75		10		90		65	200 M 200 200 X 20	30	* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *
3 527 309 34 1 998 353 55 4 085 546 75 387 363 38 12 391 497 77 81 36 588 31 146 583 10 250 430 55 588 32 20 867 911 55 146 583 305 412 89 611 403 65 39 242 07 1 833 836 31 168 073 25 125 388 20 201 217 30 22 953 05 692 691 15 143 109 60 118 908 60 200 712 25 22 880 40 616 978 75 70 51 60 7 80 70 10 3 926 70 594 107 95 968 70 118 908 60 197 642 15 18 959 70 594 107 95 968 70 13 60 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14	01 020		00.018		00007		12 000		020 000	0.5	*
139 757	4 216 424	42	2 450 349	54	4 947 380	95	480 478	65	15 093 245	63	
168 073 25 125 388 20 201 217 30 22 953 05 692 691 15  143 109 60 118 908 60 200 712 25 22 880 40 616 978 75  136 058 — 118 908 60 197 042 15 18 953 70 594 107 95  7 051 60 — 3070 10 3926 70 22 870 80  24 963 65 6479 60 505 05 72 65 75 712 40 Au crédit du compte de magasin.  336 224 80 261 173 90 476 273 60 19 608 70 1 376 011 25 Au crédit du compte de magasin.  336 24 85 124 315 25 239 006 70 15 291 80 678 959 10 697 052 15  1 300 — 6 600 — 7 600 — 200 — 18 000 —  9 644 764 17 6 497 605 59 11 463 329 55 1 223 805 05 37 281 222 53  119 711 20 106 061 55 168 854 50 10 700 20 525 701 15  9 525 052 97 6 391 544 04 11 294 475 05 1213 104 85 297 878 89 180 680 59 354 168 36 18 177 33 1135 610 01  10 133 225 86 6 979 175 63 12 526 063 21 12 39 739 43 39 971 279 09  5 666 50 4 700 — 25 927 65 545 05 48 905 55 Au crédit du compte de profits et pertis e	3 527 309	34	1 998 353	55	4 085 546	75	387 363	38	12 391 497	77	
168 073	139757	35	146 583	10	250 430	1 1	53 873	20	867 911	55	
143 109 60 118 908 60 200 712 25 22 880 40 616 978 75 75 70 95 118 908 60 197 642 15 18 953 70 22 870 80 22 870 80 24 963 65 64 79 60 505 05 72 65 75 712 40 Au crédit du compte de magasin.  336 224 80 261 173 90 476 273 60 19 608 70 1 376 011 25 16 18 95 10 170 777 95 136 858 65 237 266 90 4 316 90 697 052 15 15 130 0 660 0 7600 0 7600 0 200 0 18 000 0 9 644 764 17 64 97 605 59 11 463 329 55 1 223 805 05 37 281 222 53 19 90 80 10 10 127 559 36 6 979 175 63 12 526 063 21 1239 739 43 39 971 279 09 10 10 133 225 86 6 983 875 63 12 526 063 21 1239 739 43 39 971 279 09 10 10 133 225 86 6 983 875 63 12 526 063 21 1239 739 43 39 971 279 09 10 10 133 225 86 6 979 175 63 12 526 063 21 1239 739 43 39 971 279 09 10 10 133 225 86 6 979 175 63 12 526 063 21 1239 739 43 39 971 279 09 10 10 133 225 86 6 979 175 63 12 526 063 21 1239 739 43 39 971 279 09 10 10 133 225 86 6 979 175 63 12 526 063 21 1239 739 43 39 971 279 09 10 10 133 225 86 6 979 175 63 12 526 063 21 1239 739 43 39 971 279 09 10 10 127 559 36 6 979 175 63 12 526 063 21 1239 739 43 39 971 279 09 10 10 127 559 36 6 979 175 63 12 526 063 21 1239 739 43 39 971 279 09 10 10 127 559 36 6 979 175 63 12 526 063 21 1239 739 43 39 971 279 09 10 10 127 559 36 6 979 175 63 12 526 063 21 1239 739 43 39 971 279 09 10 10 127 559 36 6 979 175 63 12 526 063 21 1239 739 43 39 971 279 09 10 10 127 559 36 6 979 175 63 12 526 063 21 1239 739 43 39 971 279 09 10 10 127 559 36 6 979 175 63 12 526 063 21 1239 739 43 39 971 279 09 10 10 127 559 36 6 979 175 63 12 526 063 21 1239 739 43 39 971 279 09 10 10 127 559 36 6 979 175 63 12 526 063 21 1239 739 43 39 971 279 09 10 10 127 559 36 6 979 175 63 12 526 063 21 1239 739 43 39 971 279 09 10 10 127 559 36 6 979 175 63 12 526 063 21 1239 739 50 10 10 127 559 36 6 979 175 63 12 526 063 21 1239 739 50 10 127 559 36 6 979 175 63 12 526 063 21 1239 739 50 10 127 559 36 6 979 175 63 12 526 063 21 1239 739 50 10 127 559 10 10 127 559 36 6 979 175 63 12 526 063 21 1239 739 50 10 127 559 10 127 50 10 127 559 10 127 50 10 127 50 10 127 50 10 127 5	549 357	73	305 412	89	€ 611 403	65	39 <b>2</b> 42	07	1 833 836	31	
136 058	168 073	25	125 388	20	201 217	30	22 953	05	692 691	15	
136 058	143 109	60	118 908	60	200 712	25	22 880	40	616 978	75	Au crédit du compte de construction "Dé
7 051       60       —       —       3 070       10       3 926       70       22 870       80         24 963       65       6 479       60       505       05       72       65       75 712       40       Au crédit du compte de magasin.         336 224       80       261 173       90       476 273       60       19 608       70       1 376 011       25       Au crédit du compte de profits et pertes.         165 446       85       124 315       25       239 006       70       15 291       80       678 959       10         170 777       95       136 858       65       237 266       90       4 316       90       697 052       15         1 300       —       6 600       —       7 600       —       200       —       18 000       —       Sommes passées directement au crédit de fonds spécial.         1 19711       20       106 061       55       11463 329       55       1 223 805       05       37 281 222       53         1 19711       20       106 061       55       168 854       50       10 700       20       525 701       15         297 878       89       180 680       59       354 16		_		15.000	E-0.8(0) 0 (000)	1 1	Service and Children and Children				penses pour services auxiliaires"
336 224 80 261 173 90 476 273 60 19 608 70 1 376 011 25 Au crédit du compte de profits et pertes.  165 446 85 124 315 25 239 006 70 15 291 80 678 959 10 170 777 95 136 858 65 237 266 90 4 316 90 697 052 15  1 300 — 6 600 — 7 600 — 200 — 18 000 — 5 Sommes passées directement au crédit du fonds spécial.  1 300 — 6 600 — 7 600 — 200 — 18 000 — 5 Sommes passées directement au crédit du fonds spécial.  1 300 — 6 600 — 7 600 — 200 — 18 000 — 6 600 — 7 600 — 200 — 18 000 — 6 600 — 7 600 — 200 — 18 000 — 6 600 — 7 600 — 200 — 18 000 — 6 600 — 7 600 — 200 — 18 000 — 6 600 — 7 600 — 200 — 18 000 — 6 600 — 7 600 — 200 — 18 000 — 6 600 — 7 600 — 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	7 051	60		-	3 070	10	3 926	10 m		80	,
165 446 85 124 315 25 239 006 70 15 291 80 678 959 10 697 052 15  1 300 — 6 600 — 7 600 — 200 — 18 000 — 18 000 — 19 644 764 17 6 497 605 59 11 463 329 55 1 223 805 05 37 281 222 53 119 711 20 106 061 55 168 854 50 10 700 20 525 701 15 297 878 89 180 680 59 354 168 36 18 177 33 1 135 610 01 Excédent de couverture des prix de revient	24 963	65	6 479	60	505	05	72	65	75 712	40	Au crédit du compte de magasin.
170 777 95 136 858 65 237 266 90 4 316 90 697 052 15  1 300 — 6 600 — 7 600 — 200 — 18 000 —  9 644 764 17 6 497 605 59 11 463 329 55 1 223 805 05 37 281 222 53  119 711 20 106 061 55 168 854 50 10 700 20 525 701 15  9 525 052 97 6 391 544 04 11 294 475 05 1 213 104 85 36 755 521 38 297 878 89 180 680 59 354 168 36 18 177 33 1 135 610 01  10 127 559 36 6 979 175 63 12 526 063 21 1 239 739 43 39 971 279 09  5 666 50 4 700 — 25 927 65 545 05 43 905 55 Au crédit du compte de profits et perte	336 224	80	261 173	90	476 273	60	19 608	70	1 376 011	25	Au crédit du compte de profits et pertes.
1 300 - 6 600 - 7 600 - 200 - 18 000 - 18 000 - 9 644 764 17 6 497 605 59 11 463 329 55 1 223 805 05 37 281 222 53 119 711 20 106 061 55 168 854 50 10 700 20 525 701 15 9 525 052 97 6 391 544 04 11 294 475 05 1 213 104 85 36 755 521 38 297 878 89 180 680 59 354 168 36 18 177 33 1 135 610 01 Excédent du compte des vieux matériaux	165 446	85	124 315	25	239 006	70	15 291	80	678 959	10	
1 300 — 6 600 — 7 600 — 200 — 18 000 —  9 644 764 17 6 497 605 59 11 463 329 55 1 223 805 05 37 281 222 53  119 711 20 106 061 55 168 854 50 10 700 20 525 701 15  9 525 052 97 6 391 544 04 11 294 475 05 1 213 104 85 36 755 521 38 297 878 89 180 680 59 354 168 36 18 177 33 1 135 610 01  10 127 559 36 6 979 175 63 12 526 063 21 1 239 739 43 39 971 279 09  10 133 225 86 6 983 875 63 12 556 063 21 1 239 739 43 39 971 279 09  10 127 559 36 6 979 175 63 12 526 063 21 1 239 739 43 39 971 279 09  5 666 50 4 700 — 25 927 65 545 05 43 905 55 Au crédit du compte de profits et perte	170 777	95	136 858	65	237 266	90	4 316	90	697 052	15	b as a sec
1 300 — 6 600 — 7 600 — 200 — 18 000 —  9 644 764 17 6 497 605 59 11 463 329 55 1 223 805 05 37 281 222 53  119 711 20 106 061 55 168 854 50 10 700 20 525 701 15  9 525 052 97 6 391 544 04 11 294 475 05 1 213 104 85 36 755 521 38 297 878 89 180 680 59 354 168 36 18 177 33 1 135 610 01  10 127 559 36 6 979 175 63 12 526 063 21 1 239 739 43 39 971 279 09  5 666 50 4 700 — 25 927 65 545 05 43 905 55 Au crédit du compte de profits et perte	1 300	_	6 600		7 600	_	200	_	18 000	_	Sommes passées directement au crédit d
119 711 20	1 300		6 600	_	7 600	_	200		18 000	_	* **
9 525 052 97 6 391 544 04 11 294 475 05 1 213 104 85 36 755 521 38 297 878 89 180 680 59 354 168 36 18 177 33 1 135 610 01 10 127 559 36 6 979 175 63 12 526 063 21 1 239 739 43 39 971 279 09  10 133 225 86 6 983 875 63 12 551 990 86 1 240 284 48 40 015 184 64 10 127 559 36 6 979 175 63 12 526 063 21 1 239 739 43 39 971 279 09  5 666 50 4 700 - 25 927 65 545 05 48 905 55 Au crédit du compte des vieux matériaux fr. 981 350. Excédent de couverture des prix de revient	9 644 764	17	6 497 605	59	11 463 329	55	1 223 805	05	37 281 222	53	
297 878 89 180 680 59 354 168 36 18 177 33 1 135 610 01 Excedent ducompte des view matériaux fr. 981 350.  10 127 559 36 6 979 175 63 12 526 063 21 1 239 739 43 39 971 279 09  10 133 225 86 6 983 875 63 12 551 990 86 1 240 284 48 40 015 184 64 10 127 559 36 6 979 175 63 12 526 063 21 1 239 739 43 39 971 279 09  5 666 50 4 700 - 25 927 65 545 05 48 905 55 Au crédit du compte de profits et perte	119 711	20	106 061	55	168 854	50	10 700	20	525 701	15	
297 878 89 180 680 59 354 168 36 18 177 33 1 135 610 01 Excédent de couverture des prix de revient	9 525 052	97	6 391 544	04	11 294 475	05	1 213 104	85	36 755 521	38	Excédent du compte des vieux
10 127 559 36 6 979 175 63 12 526 063 21 1 239 739 43 39 971 279 09  10 133 225 86 6 983 875 63 12 551 990 86 1 240 284 48 40 015 184 64 10 127 559 36 6 979 175 63 12 526 063 21 1 239 739 43 39 971 279 09  5 666 50 4 700 — 25 927 65 545 05 48 905 55 Au crédit du compte de profits et perte	297 878	89	180 680	59	354 168	36	18 177	33	1 135 610	01	matériaux fr. 981 350. Excédent de couverture des
10 127 559 36 6 979 175 63 12 526 063 21 1 239 739 43 39 971 279 09 5666 50 4 700 — 25 927 65 545 05 48 905 55 Au crédit du compte de profits et perte	10 127 559	36	6 979 175	63	12 526 063	21	1 239 739	43	39 971 279	09	prix de revient " 154 260. (
10 127 559 36 6 979 175 63 12 526 063 21 1 239 739 43 39 971 279 09 5666 50 4 700 — 25 927 65 545 05 48 905 55 Au crédit du compte de profits et perte	×				-			-			
10 127 559 36 6 979 175 63 12 526 063 21 1 239 739 43 39 971 279 09 5666 50 4 700 — 25 927 65 545 05 48 905 55 Au crédit du compte de profits et perte	10 133 225	86	6 983 875	63	12 551 990	86	1 240 284	48	40 015 184	64	
		1	8 8		20-20 200 12 12 120 12 12				100100 10010000 100000 M	1000 EQ 1	9
	5 666	50	4 700	-	25 927	65	545	05	48 905	55	Au crédit du compte de profits et perte Produit net résultant de la majoration c

# Comptes du service des bateaux

Compte de 1942	Budget de 1943		Compte de 1948	•
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.
		Compte de magasin		
		Recettes		
74 275 25 442	70 000 30 000	I. Livraisons au service des bateaux	64 242 24 301	55 45
 125 009	120 000	IIÍ. Amortissements à la charge du compte du service des bateaux	116 762	40
224 726	220 000	Total des recettes	205 306	40
		Depenses		
119 055	100 000	I. Livraisons du service des bateaux, de services et de tiers	77 713	45
3 903 222	5 500 500	II. Livraisons de magasins d'ateliers et de magasins de dépôt	2 562 21	75 45
101 546	114 000	IV. Approvisionnements de l'année précédente	125 008	75
224 726	220 000	Total des dépenses	205 306	40
		Compte du service des bateaux		
		Recettes		
44 189 126	30 000 —	I. Transport des voyageurs	28 826 201	05 95
126	_	1. Bagages	201 —	95
		3. Marchandises		_
		III. Transports postaux		-
44 315	30 000	Total des recettes de transport	29 028	_
195 749 35 718	170 000 30 000	IV. Fournitures aux services	222 125	70
256	500	V. Fournitures au magasin du service des bateaux	19 872 291	20
1 943	5 500	VII. Fournitures à des tiers	25 063	35
30 812 10 393	20 000 7 000	VIII. Valeur des vieux matériaux et des matériaux remployables	16 626 7 205	35 96
-	-	X. Prélèvements sur les fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents		
556 196 056	5 000 199 500	XI. Créances en suspens et valeur des travaux non comptabilisés	2 064 186 571	63
515 798	467 500	Total des recettes	508 848	29
DE 0	1			
		1) Au débit du compte de profits et pertes.		
7				
		N N		
			1	1

### sur le lac de Constance, année 1943 (service auxiliaire)

Compte de 1942	Budget de 1943	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Compte de 1943	e ,
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.
	ē ē			
		Dépenses		
309 251 257 939	302 800 249 500	1. Dépenses de personnel	337 003 272 046	30
3 100	3 900	2. Appointements	8 043	30 60
_	_	3. Salaires	_	_
7 839	7 500	4. Allocations supplémentaires	8 197	55
5 974	5 000	5. Indemnités pour voyages, uniformes, gratifications d'ancienneté et divers	7 401	55
22 225	22 100	6. Prestations de l'administration à la caisse de pensions et de secours.	22 639	05
4 172	7 000	7. Assurance-accidents 1)	10 276	10
2 000	2 000	8. Part aux dépenses de personnel de la direction de la division de la	0.000	
6 002	5 800	traction	2 000 6 399	15
6 002	5 600	9. Contributions a la caisse de compensation de salaires	ספט ט	15
106 260	90 000	II. Matériel	96 739	84
74 275	70 000	1. Livraisons du magasin	64 242	55
31 985	20 000	2. Livraisons et prestations de services et de tiers	32 497	29
213	200	III. Autres dépenses	271	20
66 <b>8</b> 36	46 400	IV. Amortissements	46 655	45
66 836	46 400	1. Amortissements des valeurs d'établissement 2)	46 655	45
66 836	46 400	a. ordinaires	46 653	45
_ !		b. de soldes de valeurs comptables	2	_
-	-	2. Amortissements d'approvisionnements en magasin, dépréciés	_	
27 073	23 700	V. Intérêts des capitaux ³)	25 222	30
20 773	18 100	1. Intérêt du capital d'établissement	18 100	15
6 300	5 600	2. Intérêt du capital d'exploitation	7 122	15
2 400	2 400	VI. Versements aux fonds spéciaux	2 400	-
2 400	2 400	Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents	2 400	-
3 765	2 000	VII. Créances en suspens et valeur des travaux non comptabilisés de l'année précédente	556	20
		*	e	
		e .		
		9		
515 798	467 500	Total des dépenses	508 848	29
010 100	101 000	Total des dependes		=
		·		
× ×	*			
		1) Pas de versement au crédit du fonds de couverture de rentes-accident. 2) Au crédit du compte des frais d'installation des services auxiliaires. 3) Au crédit du compte de profits et pertes.		
	*	*		
i				

#### Comptes de magasin des dépôts des

Compte de	Budget de				Comp	te	de 194:	3		
1942	1943		Arr. I		Arr. II		Arr. III		Total	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Çt.
1 158 841	915 300	Approvisionnements de l'année précédente	363 027	90	499 931	11	318 725	20	1 181 684	21
		Imputations pour:								
59 567	55 500	I. Fournitures des ateliers principaux	8 380	70	24 566	80	36 227	95	69 175	45
5 721	2 200	II. Fournitures des ateliers de dépôt	-	_	4 685	75	1 691	45	6 377	20
2 569 071 4 412	2 645 000 1 000	III. Fournitures d'autres magasins . IV. Fournitures des autres services	1 004 079 492	90 75	1 060 387 4 787	15 55	1 019 089 1 728	35 35	3 083 556 7 008	40 65
129 624	122000	V. Fournitures de tiers	33 657	65	41 551	55	13 596	80	88 806	-
: —	_	VI. Valeur de reprise de vieux matériaux remployables	_	_	_	_	_	-		-
2 768 395	2 825 700	Total des imputations	1 046 611		1 135 978	80	1 072 333	90	3 254 923	70
									9	
3 927 236	3 741 000		1 409 638	90	1 635 909	91	1 391 059	10	4 436 607	91
8 8 8		Ψ.								

#### Comptes des dépenses et des recettes des ateliers de dépôt pour l'année 1943.

Compte de	Budget de	i	at .		Comp	te	de 1943	\$				
1942	1943	* *	Arr. I	Arr. I		Arr. II		Arr. III		Total		
Fr.	Fr.	Dépenses	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct		
5 895 467	5 626 200	I. Dépenses de personnel	2 164 819	_	2 273 906	70	2 084 597	35	6 523 323	05		
5 675 619 53 761	5 481 800 4 400	<ol> <li>Propre personnel</li> <li>Ouvriers étrangers à l'adminis-</li> </ol>	2 088 721	50	2 209 188	35	2 013 337	15	6 311 247	-		
166 087	140 000	tration	25 271 50 826	50	701 64 016	50 85	3 924 67 335	65 55	29 897 18 <b>2</b> 178	15 90		
4 934 020	4 624 000	II. Dépenses de choses 1)	1 774 621	42	1 944 310	<b>8</b> 9	1 692 046	84	5 410 979	15		
2 466 649	2 352 000	<ol> <li>Fournitures des magasins du service même</li> <li>Fournitures et prestations</li> </ol>	939 705	10	980 289	31	911 957	98	2 831 952	39		
2 415 633	2 224 000	d'autres services	813 851	50	932 617	33	773 396	24	2 519 865	07		
51 738	48 000	tiers	21 064	82	31 404	25	6 692	62	59 161	69		
	-	III. Amortissement de soldes de valeurs comptables		- -	1 224	20			1 224	20		
10 829 487	10 250 200		3 939 440	42	4 219 441	79	3 776 644	19	11 935 526	40		
159 663	140 000	Recettes à déduire des dépenses	68 019	80	81 259	70	74 547	10	223 826	60		
10 669 824	10 110 200		3 871 420	62	4 138 182	09	3 702 097	09	11 711 699	80		
		1) Prélèvement sur le fonds de renouvelle- ment pour le renouvellement du mobilier: 20384 fr. 90.			n H							

# services de la traction pour l'année 1943

Compte de	Budget de			0	Comp	te	de 194:	3		
1942	1943	a .	Arr. I		Arr. II		Arr. III		Total	
Fr.	Fr.	A 5	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
ŷ.		Bonifications pour:			a a		8			
277 255	<b>320 0</b> 00	I. Fournitures aux dépôts respectifs	85 068	95	127 090	05	86 399	69	298 558	69
<b>2</b> 466 649	2 352 000	II. Fournitures aux ateliers de dépôt respectifs	939 705	10	980 289	31	911 957	98	2 831 952	39
1 165	_	III. Fournitures à d'autres magasins		_		-	-	-		-
483	2 000	IV. Fournitures aux autres services V. Amortissements d'approvisionne- ments dépréciés		_	8 200	15	490	67	 8 690	82
2 745 552	2 674 000	· Total des bonifications	1 024 774	05	1 115 579	51	998 848	34	3 139 201	90
1 181 684	1 067 000	Approvisionnements à compte nouveau	384 864	85	520 330	40	392 210	76	1 297 406	01
3 927 236	3 741 000		1 409 638	90	1 635 909	91	1 391 059	10	4 436 607	91

#### Comptes des frais des ateliers de dépôt pour l'année 1943

Compte de	Budget de				Comp	te	de 194:	\$		
1942	1948		Arr. I		Arr. II		Arr. III		Total	
Fr.	Fr.	Frais pour:	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
7 669 658	7 551 300	I. Fournitures et prestations au service de la traction et des ateliers pour l'entretien du matériel roulant	2 885 872	51	2 992 804	74	2 589 810	09	8 468 487.	34
754 136	555 000	II. Autres fournitures et prestations au service de la traction et des ateliers et fournitures et pres- tations à d'autres services.	283 095	36	242 814	10	197 329	60	723 239	06
2 100 182	1 880 000	III. Personnel cédé à d'autres services	652 195	25	856 276	70	847 032	_	2 355 503	95
14 318	4 400	IV. Fournitures à des magasins	4 300	40	3 242	90	1 491	05	9 034	35
131 530	119 500	V. Fournitures et prestations à des tiers	45 957	10	43 043	65	66 434	35	155 435	10
10 669 824	10 110 200		3 871 420	62	4 138 182	09	3 702 097	09	11 711 699	80
,			18							

# Justification des mutations au

Compte de 1942		Compte de 1943	)
Fr.	RECETTES	Fr.	Ct.
1			- "
238 312 000	Versements de capitaux	10 000 000	
	- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	10 000 000	_
73 312 000 40 000 000	Augmentation du prêt de la Confédération de 1942 3 <sup>1</sup> /4 %	_	_
100 000 000	Prêt de la Confédération de 1942 2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> %		_
25 000 000	Prêt de l'Administration des postes de 1942 2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub>		_
-	Emission de bons de dépôt CFF 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	10 000 000	-
50 391 340	Sommes prélevées sur le produit de l'exploitation	27 418 961	_
7 020 268	a. Amortissement légal	7 287 026	85
738 329	b. Amortissement du coût d'installations supprimées	746 093	55
38 834 893	c. Amortissement extraordinaire	15 499 590	10
3 797 850	d. Amortissement de frais d'emprunts	3 886 250	50
15 872 504	Produits de ventes et remboursements	14 838 371	47
575 957	I. Frais généraux	306 295	57
7 523 699	II. Etablissement de la ligne et installations fixes	5 885 185	84
5 359 268	III. Matériel roulant	6 067 005	85
346 907 2 066 673	IV. Mobilier et ustensiles	177 977 2 401 906	55 66
	Zimopinos decessories i i i i i i i i i i i i i i i i i i		
24 489 720	Report du compte des travaux en cours d'exécution au compte de construction	19 853 353	27
1 591 693	I. Frais généraux		15
10 056 350	II. Etablissement de la ligne et installations fixes	755 126 11 731 338	82 95
12 349 537	III. Matériel roulant	6 505 414	20
492 140	IV. Mobilier et ustensiles	861 473	30
131 586 281	Excédent de la valeur d'établissement sur le capital consolidé	197 314 475	65
460 651 845		269 425 161	39
700 001 540		200 420 101	- O
8			
Y			-
	*.		
		*	
			-
a l	·		1 1

# capital d'établissement en 1943

Compte de 1942	DÉDENIOSO	Compte de 1948	•
Fr.	DÉPENSES	Fr.	Ct.
196 822 305	Excédent de la valeur d'établissement sur le capital consolidé de l'année précédente	131 586 281	62
151 966 950	Remboursement de capitaux	53 760 850	-
408 000 803 000 837 000	Emprunt du Central suisse:       du 25 juin 1880	2 224 000	
1 200 000 600 000	Emprunt de l'Union suisse:         du 31 mars 1865, 1re hyp.       fr. 1 200 000.         du 31 mars 1865, 2e hyp.       600 000.	1 800 000	_
367 950 117 500	Emprunt du Jura-Simplon:         fr. 377 850. —           Franco-Suisse	498 850	_
1 448 500	Emprunt du Gothard $3^{1}/_{2}$ $^{0}/_{0}$ de 1895	1 445 000	_
2 778 000 2 749 000 2 346 000 73 312 000 25 000 000 40 000 000	Emprunts des CFF:	47 793 000	_
61 113 721	Dépenses de construction	58 260 224	88
36 624 001 24 489 720	Dépenses de construction	38 406 871 19 853 353	61 27
374 739	Frais d'installation des services auxiliaires	817 956	78
50 374 130	Dépenses à amortir	24 999 848	11
738 329 2 383 442 8 417 466 38 834 893	Installations supprimées par suite de travaux d'extension et de parachèvement	746 093 — 8 754 164 15 499 590	55 
460 651 845		269 425 161	39
a s	Justification suivant bilan au 31 décembre 1943		
	Dettes courantes		
	moins:  Valeurs et créances		
	Montant égal à l'excédent de la valeur d'établissement sur le capital consolidé		

# Compte de profits et pertes de la caisse

Compte 19	42		Compte 19	43
Fr.	Ct.	Recettes	Fr.	Ct.
		I. Caisse de pensions		
61 097 607	80	A. Ancien régime	63 164 893	39
9 915 453	55	1. Cotisations des assurés	9 640 052	45
8 260	40	a. Rachats, art. 4, 5, 8. (statuts 1921)	9 303	10
9 119 679	45	b. Cotisations périodiques, art. 51 <sup>1</sup>	8 930 455	80
787 513	70	c. Cotisations sur augmentations de gains, art. 15 <sup>2</sup>	700 293	55
36 398 613	80	2. Contributions de l'administration	36 038 335	50
15 137 10 535 188	85 30	a. Rachats, art. 4 (Statuts 1921)	7 533 10 311 636	25 60
2 517 689	65	c. Cotisations sur augmentations de gains, art. 16 <sup>2</sup>	1 988 025	65
13 406	05	d. Augmentation de la réserve mathématique, art 22	13 030	-
22 000 000	_	e. Intérêts du déficit, art. 51 <sup>3</sup>	22 000 000	
1 317 191	95	f. Intérêts complémentaires (4% de garantie de rapport d'intérêts), art. 464	1 718 110	_
13 332 475	12	3. Recettes diverses	12 805 009	51
13 138 326 30 270	05	a. Intérêts sur valeurs en portefeuille, art. 464	12 757 709 32 055	71
155 287	07	c. Virements de la caisse de prévoyance	6 015	70
6 498	70	d. Transferts d'autres caisses, art. 20	8 629	10
2 093	30	e. Indemnités, droits contre les tiers, art. 10	600	_
421 615	65	4. Diminution de la réserve mathématique	4 681 495	93
1 029 449	68	5. Excédent des dépenses		_
1 314 304	08	B. Nouveau régime	1 960 835	31
461 720	35	1. Cotisations des assurés	842 643	05
187 935	65	a. Achats d'années, art. 13 (fr. 144 093.55 versés, fr. 94 624. 90 non encore versés)	238 718	45
253 697	50	b. Cotisations périodiques, art. 15 <sup>1</sup>	507 723	45
<b>2</b> 0 08 <b>7</b>	20	c. Cotisations sur augmentations de gains, art. 15 <sup>2</sup>	96 201	15
586 471	80	2. Contributions de l'administration	841 893	85
273 966	60	a. Achats d'années, art. 13	204 509	50
309 886	55 45	b. Cotisations périodiques, art. 16 <sup>1</sup> · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	622 058	95
311 2 307	20	d. Intérêts complémentaires (4% garantie de rapport d'intérêts), art. 464	4705 $10620$	40
266 111	93	3. Recettes diverses	276 298	41
16 416		a. Intérêts sur les valeurs en portefeuille, art. 46 <sup>4</sup>	74 339	65
5 690	30	b. Virements de la caisse de prévoyance (contributions de l'administration pour déposants sortis)	5 986	35
243 485	28	c. Transferts de la caisse de prévoyance, art. 42 fr. 199 212. 81 dont à déduire fr. 8 140. 45 comptabilisés sous art. 13	191 072	36
520	35	d. Transferts d'autres caisses, art. 20	4 900	05
62 411 911	88	,	65 125 728	70
			20	
	1			

# de pensions et de secours pour l'année 1943

		<u> </u>		
Compte 19	42		Compte 19	43
Fr.	Ct.	Dépenses	Fr.	Ct.
		I. Caisse de pensions		
61 097 607	80	A. Ancien régime	63 164 893	39
53 556 946	50	1. Prestations de l'assurance	53 722 514	90
53 200 640	50	a. Pensions, indemnités de chômage et de décès	53 387 818	75
40 143 738	90	1. Aux invalides, art. 52	39 959 015	70
12 512 442	65	2. Aux veuves, art. 30 <sup>1</sup>	12 925 599	50
489 190	35	3. Aux orphelins, art. 321	446 359	65
54 512 676	60	4. Aux orphelins de père et de mère, art. 32 <sup>2</sup>	56 843	90
80	_	6. Indemnités de décès, art. 69 (Statuts 1921)	_	_
294 468	35	b. Prestations bénévoles de la caisse	300 152	50
3 092	60	1. Aux invalides dans le besoin, art. 36 <sup>1</sup>	1 940	35
235 553	70	2. Aux orphelins âgés de plus de 18 ans, art. 37	243 396	65
29 552	05	3. Au conjoint et aux proches, art. 38	28 045	50
26 270	-	4. Secours selon art. 56 du Statut des fonctionnaires	26 770	_
61 837	65	c. Indemnités uniques	34 543	65
51 615	30	1. Remariage, art. 29 <sup>4</sup>	31 620	90
3 898	35	2. Invalidité, art. 33	2 922	75
6 324	-	3. Résiliation des rapports de service sans faute de l'agent, art. 34		-
7 540 661	30	2. Remboursements	318 013	15
200 175	85	a. En cas de sortie, art. 18 <sup>1</sup>	180 433	75
6 509	20	b. En cas de mariage (assurées), art. 18 <sup>2</sup>	$22\ 607$	30
4 320	60	c. En cas de réduction du gain assuré, art. 17		-
213 639	95	d. En cas de prestations d'autres caisses d'assurance, art. 19	84 924	90
6 477	20	e. En cas de transfert dans d'autres caisses d'assurance, art. 20	28 088	60
7 109 538	50	f. De cotisations payées en trop, art 50	1 080	60
_	_	g. A l'âge de 20 ans accomplis, art. 52°	878	
_ "		3. Excédent des recettes	9 124 365	34
1 314 304	08	B. Nouveau régime	1 960 835	31
		1. Prestations de l'assurance	3 727	05
		a. Pensions, aux veuves, art. 30 <sup>1</sup>		05
		· '	142	03
3 496	15	b. Indemnités uniques, invalidité, art. 33	3 585	16
3 496	15	2. Remboursements	11 900	15
3 470	10	a. En cas de sortie, art. 18 <sup>1</sup>	10 859	55
_		b. En cas de mariage (assurées), art. 18 <sup>2</sup>	156	90
_		c. En cas de prestations d'autres caisses d'assurance, art. 19	185	85
77 866	35	d. En cas de transfert dans d'autres caisses d'assurance, art. 20	697	85
792 852	63	3. Sommes d'achat non encore versées de l'année précédente	136 012	_
	95	4. Augmentation de la réserve mathématique	1 336 083	85
440 088	30	5. Excédent des recettes	473 112	26
62 411 911	88		65 125 728	70
~_ 111 U11		<b> </b>	00 140 728	
		,	2	
		•		
			1	

# Compte de profits et pertes de la caisse

Compte 1942			Compte 19	43
Fr.	Ct.		Fr.	C
		Recettes		
		II. Caisse de prévoyance		
98 590	05	1. Cotisations des déposants	88 446	5
92 574	35	a. Cotisations périodiques, art. 40 <sup>1</sup>	70 927	7
6 015	70	b. Cotisations pour augmentation de gain, art. 40 1	17 518	8
125 316	<b>40</b> 70	2. Contributions de l'administration	91 799	5
119 300 6 015	70	<ul> <li>a. Cotisations périodiques, art. 40<sup>2</sup></li></ul>	89 640 2 159	1 8
10 322	55	3. Recettes diverses	13 542	2
9 976	20	a. Intérêts	12 076	4
346	35	b. Transferts d'autres caisses, art. 20	1 465	8
273 485	80	4. Excédent des dépenses	27 470	4
507 714	80		221 258	7
	_			-
			s	
			9	
		III. Caisse de secours		
8 126	40	Amendes disciplinaires, art. 44 a	8 791	2
51 184	03	Produit de la vente des objets trouvés, art. 44 b	56 146	5
1 699 600 000	10	Dons et legs, art. 44 °	1 638	5
19 938	60	Virement du «fonds du sanatorium»	42 893	4
680 948	13		109 470	1
330 023	_		100 110	_
*	ŀ			
8			*	
		, x		
		•		
2		•	a.	
* .				
			ä	
SI 961			~	
	D at			
-			E	
	- 1			
8	ı			
*				

# de pensions et de secours pour l'année 1943

Compte 1942		*	Compte 19	948
Fr.	Ct.		Fr.	C
		Dépenses	*	
		II. Caisse de prévoyance		
6 502	80	1. Prestations de la caisse	8 273	6
6 502	80	En cas d'invalidité, de résiliation des rapports de service sans faute de l'agent ou en cas de vieillesse, art. 41 ° · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	8 273	
5 480	70	2. Remboursements	1 770	1
5 480	70	En cas de sortie, art. 43 <sup>1</sup>	1 770	
495 731	30	3. Dépenses diverses	211 214	1
243 485	28	a. Transferts à la caisse de pensions «Nouveau régime»	199 212	1
155 287	07	b. Virement à » » » «Ancien régime»	6 015	1
5 690	30	c. » » » » « Nouveau régime »	5 986	1
91 268	65	d. Remboursement des cotisations payées en trop aux déposants, art. 50		Ŀ
507 714	80		221 258	'
ec		III. Caisse de secours		
25 934	25	1. Prestations de la caisse	37 705	
25 934	25	Secours selon art. 45	37 705	
		5		1
655 013	88	2. Excédent des recettes	71 765	1
655 013	88	2. Excédent des recettes	71 765	1
655 013 680 948	13	2. Excédent des recettes	71 765 109 470	_
		2. Excédent des recettes		_
		2. Excédent des recettes		_
		2. Excédent des recettes		_
		2. Excédent des recettes		_
		2. Excédent des recettes		_
		2. Excédent des recettes		_
		2. Excédent des recettes		_
		2. Excédent des recettes		_
		2. Excédent des recettes		_
		2. Excédent des recettes		_
		2. Excédent des recettes		_
		2. Excédent des recettes		_
		2. Excédent des recettes		_
		2. Excédent des recettes		_
		2. Excédent des recettes		_
		2. Excédent des recettes		_
		2. Excédent des recettes		1
		2. Excédent des recettes		_
		2. Excédent des recettes		_
		2. Excédent des recettes		_

# Bilan de la caisse de pensions et de secours au 31 décembre 1943

Bilan 194	2		Bilan 194	3
Fr.	Ct.	· · ·	Fr.	Ct.
		Actif		
080 040 008	00		990 990 049	27
379 948 325	60	I. Valeurs et créances	386 229 043	20
372 437 010	25	1. Titres et prêts hypothécaires	385 397 051	
7 511 315	35	2. Caisse (créances sur les Chemins de fer fédéraux)	831 992	07
17 843	25	II. Intérêts créditeurs non échus	74 872	95
136 012	-	III. Autres créances (nouveau régime)	94 624	90
581 930 807	28	IV. Déficit (ancien régime)	572 806 441	94
		au début de l'année	581 930 807	28
		diminution de l'exercice	9 124 365	34
962 032 988	13	9 ~ ~	959 204 983	06
		,		
		Passif	2	
		I. Caisse de pensions		
DEO 000 =00		A. Ancien régime:	051 910 100	
958 999 596	07	Réserves mathématiques nécessaires	954 318 100	14
448 497 077	<b>69</b> 05	1. Pour les assurés	<b>449 060 267</b> 608 720 780	03 77
616 142 334 167 645 256	36	dont à déduire: valeur des cotisations	159 660 513	7
506 829 917	64	2. Pour les pensionnés	<b>501 464 720</b> 317 033 292	30
323 011 034 924 097	04 08	b. invalides partiels	821 030	5
18 415 194	08	c. veuves	120 282 670	4.
1 652 960	40	d. orphelins	1 528 211	28
203 480	28	e. » de père et de mère	174 386	40
62 623 151	76	f. survivants futurs	61 625 129	28
3 672 600	74	3. Pour les bénéficiaires de prestations bénévoles de la caisse	3 793 112	83
36 389	40	a. invalides dans le besoin	16589	16
3 148 653	96	b. orphelins âgés de plus de 18 ans	3 315 785	52
202 190	04 34	c. conjoint et proches	176 487 $284 250$	67
285 367	54	a. secoulus seion ait. 30 du statut des fonctionnaires.	204 200	0
		B. Nouveau régime :	0.007.000	
1 059 736	48	Réserves mathématiques nécessaires	2 395 820	38
1 056 956	56	1. Pour les assurés	2 384 387 25 855 252	33 59
15 277 442 14 220 485	53 97	dont à déduire: valeur des cotisations	23 470 865	26
			20 12 12 12 12	
2 779	92	2. Pour les pensionnés	-11 433	_
	_	b. veuves	8 675	76
2 779	92	c. survivants futurs	$2\ 757$	24
418 029	08	Excedent de l'actif	891 141	34
410 020	VG	au début de l'année	418 029	08
		augmentation de l'exercice	473 112	20
335 077	85	II. Caisse de prévoyance	307 607	42
999 (11	99	au début de l'année	335 077	8
		dont à déduire: solde débiteur	27 470	48
1 220 548	65	III. Caisse de secours	1 292 313	8
1 220 948	00	au début de l'année	1 220 548	6
×		dont à ajouter: solde créditeur	71 765	18
962 032 988	13		200000000000000000000000000000000000000	-00
			959 204 983	Ut

# Etat des valeurs appartenant à la caisse de pensions et de secours au 31 déc. 1943

	Valeur nominale		Cours	Valeur comptabili	
	Fr.	Ct.	°/o	Fr.	Ct.
I. Obligations de chemins de fer					
3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Bons de dépôt des chemins de fer fédéraux	330 000 000		100	330 000 000	1_
3°/o Chemins de fer fédéraux, 1938 (inscription sur le livre de la dette)	3 027 000		81	2 451 870	1
Total				332 451 870	-
					-
TT . TO . 1 . 1 . 1				×	
II. Fonds d'Etats					
3% Canton de Berne 1895	50 000	-	93	46 500	_
III. Obligations de villes					
3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Ville de Winterthour 1903	6 000	_	93	5 580	_
					-
TV Obligations do houses		•			
IV. Obligations de banques	25 000			a# 000	
4 % Banque commerciale de Bâle 1929	65 000	-	100	65 000 1	
· •		.	:		-
Total	. •	.	•	65 001	
V. Obligations d'usines électriques	-				
3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % Usine électrique Rupperswil-Auenstein S. A., 1943	5 000 000		99,60	4 980 000	
5/2 % Usine electrique Kupperswif-Auenstein 5. A., 1345	3 000 000		99,60	1 000 000	$\left  - \right $
VI. Prêts hypothécaires					
1651 prêts (dont 25 prêts du montant total de Fr. 19388375.— à des coopératives immobilières du personnel des chemins de fer)	٠.			47 848 100	20
ac ioni, i i i i i i i i i i i i i i i i i i			1		
	× .	.			
	2				
Récapitulation					
I. Obligations de chemins de fer			. [	332 451 870	-
II. Fonds d'Etats		.	.	46 500	
III. Obligations de villes	- •	.		5 580 65 001	-
IV. Obligations de banques				4 980 000	_
VI. Prêts hypothécaires				47 848 100	20
Total		.		385 397 051	20
				1	
•					
* *					

#### Compte de profits et pertes de la caisse-maladie, année 1943

Compte do	Э		Compte de 1943	е
Fr.	Ct.	Recettes	Fr.	Ct.
		e e		
2 003 132	56	I. Assurance, classe a	2 140 847	28
600 298	76	1. Report de l'exercice précédent (fonds de compensation)	591 486	40
1 134 628	70	2. Cotisations des membres	1 240 265	
18 280	40	3. Cotisations supplémentaires des membres pour subventions fédérales non		
		payées	19 202	55
135 271	25	4. Prime spéciale des membres aux frais de maladie, art. 39	153 420	03
81 265	40	5. Subvention fédérale ordinaire	88 842	35
40	-	6. » pour suppléments de montagne	35	
4 999	75	7. Subventions cantonales et communales	5 262	30
1 886	60	8. Rabais de crise des médecins	1 194	80
17 649	35	9. Intérêts	17.190	90
8 812	35	10. Couverture de la moitié du déficit par l'administration, art. 38, 6° alinéa	23 947	95
9 906	_	II. Assurance, classe b	10 203	20
9 617	45	1. Report de l'exercice précédent (fonds de compensation)	9 906	
288	55	2. Intérêts	297	20
		100 0000 0000		
19 355	03	III. Assurance, classe c	21 132	30
3 977	18	1. Report de l'exercice précédent (fonds de compensation)	5 439	65
13 550	50	2. Cotisations des membres	13 764	25
34	40	3. Cotisations supplémentaires des membres pour subventions fédérales non		
		payées	73	85
884	15	4. Prime spéciale des membres aux frais de maladie, art. 39	856	25
734	60	5. Subvention fédérale ordinaire	757	65
55		6. Subventions cantonales et communales	53	-
2	- 30	7. Rabais de crise des médecins		
116	90	8. Intérêts	187	65
			×	
162 253	95	IV. Fonds spécial	167 204	-
157 445	60	1. Report de l'exercice précédent	· 162 253	95
84	10	2. Amendes disciplinaires	81	40
4 724	25	3. Intérêts	4 868	65
2 194 647	54		2 339 386	78
	1		.	İ
		* * *		
		, *		
			ļ	

Ad I, 2. La cotisation est de 3 fr. 90 par mois.

Ad I, 5 et III, 5. Cette subvention fédérale se décompose en un solde pour 1942 et une avance pour 1943.

Ad I, 6. Cette subvention fédérale pour suppléments de montagne se décompose en un solde pour 1942 et une avance pour 1943.

Ad III, 2. La cotisation est de 3% du salaire assuré, au moins 3 fr. 90 par mois.

Ad IV. Le fonds spécial est réservé aux assurés de la classe c.

### Compte de profits et pertes de la caisse-maladie, année 1943

Compte d 1942	e		Compte d 1943	le
Fr.	Ct.	Dépenses	Fr.	Ct.
2 003 132 640 479 211 419 59 388 211 915 261 401 105 889 2 185 153 325 26 570 375 98 591 486	56 10 01 42 55 08 61 90 57 — 40	I. Assurance classe a  1. Frais de médecin 2. Frais de pharmacie 3. Autres moyens curatifs 4. Frais pour soins dentaires 5. Frais dans des établissements hospitaliers a. Traitement à l'hôpital b. Frais de transport c. Subsistance à l'hôpital 6. Contribution aux frais de cure 7. Secours pour frais d'accouchement 8. Indemnités d'allaitement 9. Report à compte nouveau (fonds de compensation)	2 140 847 709 590 242 745 58 706 243 515 284 646 118 198 2 205 164 247 33 339 525 240 567 538	28 05 86 46 75 72 53 20 99 
<b>9 906</b> 9 906	_	II. Assurance, classe b	1 <b>0 203</b> 10 203	<b>20</b> 20
19 355 4 551 2 978 716 204 3 702 1 261 2 6 9 1 9 9 7 2 501 5 439 162 253	03 40 90 06 87 10 05 - 40 - 65	III. Assurance, classe c.  1. Indemnités de chômage 2. Frais de médecin 3. Frais de pharmacie 4. Autres moyens curatifs 5. Frais pour soins dentaires 6. Frais dans des établissements hospitaliers a. Traitement à Uhôpital b. Frais de transport c. Subsistance à Uhôpital 7. Contribution aux frais de cure 8. Report à compte nouveau (fonds de compensation)  IV. Fonds spécial 1. Report à compte nouveau	21 132 5 031 3 308 934 204 3 603 1 112 5 0 3 - 6 0 8 128 6 809 167 204	30 30 20 56 
2 194 647	54		2 889 386	78
Compte de 1	942 Ct.	Bilan de la caisse-maladie au 31 décembre 1943	Compte de 1	943 Ct.
		Actif		
769 086	_	Caisse (avoir auprès des Chemins de fer fédéraux)	751 755	31
	×	Passif Réserves		
591 486	40	1. Fonds de compensation de l'assurance, classe a	<b>567 5</b> 38	44
9 906	-	2.	10 203	20
5 439	65	3.	6 809	67
162 253	95	4. » spécial » » ° ° ° ° ° ° ° ° ° ° ° ° ° ° ° ° °	167 204	_
769 086	_		751 755	31

Statistique du compte de profits et pertes de 1943, établie par unités administratives (assurance classe a)

			1					3		;	
			Caisses d	des malades des ateliers	les atellers			Caisses	Caisses des malades des arrondissements	des arrondiss	ements
	Yverdon	Bienne	Olten	Bellinzone	Zurich	Coire	Total	Lausanne	Lucerne	Zurich	Total
Nombre moyen des assurés	458	300,5	724	551	738	86	2 869,5	S 579,s	7 787,5	7 141	23 508
Cas de maladie: Nombre total	714	,	843 .	748	594	83	3 150	6 296	5 452	4 652	16 400
» » Moyenne par assuré	1,56	0,56	1,16	1,36	0,80	0,85	1,10	0,73	0,70	0,66	0,70
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Frais de médecin	14 830. 65	7 637. 75	16 177. 60	13 409. —	19317.65	2 026. 80	73 399. 45	265 668. 10	179 787. 32	190 735. 18	636 190. 60
Frais de pharmacie	6 468. 29	2 622. 46	5 436.44	6 917. 55	6233.27	933. 31	28 611. 32	90 300.06	67 509. 32	56 325. 16	214 134. 54
Frais d'hospitalisation et contribution	9 452. 24	5 455.80	6 221.05	8 514.08	5 039. 72	3 148.30	37 831. 19	116 583. 47	82 321. 30	81 249. 76	280 154. 53
Autres moyens curatifs	2 497.78	641.65	1 539. 75	1 545. 55	2 674. 20	180.15	9 079.08	21 106.33	13 668.80	14 852. 25	49 627.38
Frais pour soins dentaires	3 688. 15	3 359.80	6 961. 35	4 132. 10	7 849. 20	829.60	26 820. 20	81 044. 35	63 761.55	71 889.65	216 695. 55
Total des frais de guérison	36 937.11	19 717. 46	36 336. 19	34 518. 28	41 114. 04	7 118. 16	175 741. 24	574 702. 31	407 048. 29	415 052. —	1 396 802. 60
Recettes totales sans intérêts	26 509. 45	17299.35	40 026. 75	31 149. 15	42 853. 75	6 012. 60	$163\ 851.\ 05$	499 057. 04	435 640. 14	408 908.80	1 343 605. 98
Déficit (-) ou excédent (+) sansl tenir compte des intérêts.	-10 427.66	-2 418.11	+3 690. 56	-3 369. 13	+1 739. 71	-1 105.56	- 11 890. 19	-75 645.27	+28 591.85	- 6143.20	- 53 196. 62
Moyenne par assuré:	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Frais de médecin	32.38	25. 42	22.34	24.34	26.18	20.68	25.58	30.96	23.09	26.71	27.06
Frais de pharmacie	14. 12	8.73	7.51	. 12.56	8.45	9.52	9.97	10.53	8.67	7.89	9.11
Frais d'hospitalisation et contribution aux frais de cure	20.64	18.16	8. 59	15.45	6.83	32.13	13.18	13.59	10.57	11.38	11.92
Autres moyens curatifs	5.46	2.13	2.13	2.80	3.62	1.84	3.17	2.46	1. 75	2.08	2.11
Frais pour soins dentaires	8.05	11. 18	9.65	7.50	10.63	8.46	9.35	9.45	8.19	10.06	9. 22
Total des frais de guérison.	80.65	65.62	50.19	62. 65	55.71	72.63	61.25	66.99	52. 27	58.12	59.45
	57.88	57.57	55.29	56.53	58.07	61.35	57.10	58.17	55.94	57.26	57.16
Déficit (-) ou excédent (+) sans tenir compte des intérêts	- 22.77	- 8.05	+ 5.10	- 6.12	+ 2.36	- 11.28	- 4.15	- 8.82	+ 3.67	98.— -	- 2.26
Movenne par cas de maladie:	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	<sub>ር</sub> ብ :	Fr.	Fr.	Fr.
Frais de médecin	20. 77	45 46	19 19	17 99	39 50	67 76	03 30	06 67	80 08	=	38 70
Frais de pharmacie.	90.06	15.61		9.25	10.50	11.24	9.09	14.34	12.38	12.11	13.06
Frais d'hospitalisation et contribution	13. 24	. 32. 48	7.38	11 38	8 48	37.93	19, 01	18 59	15 10	17 47	17.08
aux frais de cure		į	}		3						3
Autres moyens curatifs	3. 50	3.85	1.83	2.07	4. 50	2.17	2.88	3. 35	2.51	3.19	3.03
Total (sans frais pour soins dentaires)	46. 57	97.37	34.85	40.62	56.—	75.76	47. 28	78.41	62.97	73.77	71.96

#### Compte du fonds Guyer-Zeller pour l'année 1943

(Anciennement fonds destiné à récompenser les actes éminents accomplis en vue de prévenir des accidents dans le service de l'exploitation de l'ancien GB)

	Fr.	Ct.
Recettes		
1. Solde au 31 décembre 1942	373 731	70
2. Intérêts	12 753	05
	386 484	75
Dépenses		
1. Gratifications	1 900	_
2. Perte de cours, etc	_	-
3. Solde à reporter au 1° janvier 1944	384 584	75
	386 484	75
•		
Etat de fortune		
1. Valeurs:		
Obligations 3 % des CFF de 1938 (inscription sur le livre de la dette) . fr. 245 000. — à 93,3 %	228 724	20
» $3^3/4^0/6$ du canton des Grisons de 1936	118 750	-
» 31/4 % de l'emprunt fédéral de 1941 (inscription sur le livre de la dette)	24 500	-
la dette)		-
	371 974	20
2. Avoir auprès de l'administration des Chemins de fer fédéraux	11 320	10
3. Intérêts non échus à percevoir	1 290	45
	384 584	75

#### Compte du fonds de secours pour invalides pensionnés pour l'année 1943

	[2]											
				10.							Fr.	Ct.
Recettes												
1. Solde au 31 décembre 1942		•									247 497	40
2. Intérêts											7 485	80
											254 983	20
Dépenses												- X
1. Secours à divers										.	4 250	70
2. Solde à reporter au 1er janvier 1944											250 732	50
~ '											254 983	20
									×			
Etat de fortune  1. Valeurs:												
Obligations 3% de 1938 (inscription sur le livre de la dette)		fr.	18	34 0	00.		à	93,	35 0/	/o	172 343	10
2. Avoir auprès de l'administration des Chemins de fer fédéraux											77 469	40
3. Prorata d'intérêts non échus						•					920	-
											250 732	50

Compte du fonds de secours en faveur d'agents des CFF qui n'ont pas droit à la pension. Année 1943

		Fr.	C
	9		
Recettes			
Solde au 31 décembre 1942		340 396	4
Intérêts		11 274	1
Gains de cours sur obligations vendues		857	
	e e	352 528	- -
Dépenses			
	п	<b>- 0</b> 00	
Secours alloués		7 890 344 638	
		352 528	- -
		002020	-
Etat de fortune Valeurs :			
Obligations 3% des CFF de 1938 (inscription sur le livre de la dette) 220	000 fr. à 93,4 º/o	205 525	
	0000 » à 98 % 0000 » à 100 %	58 800 75 000	
7 372 /6 emprunt rederar de 1342 (msemption sur le nivre de la dette)	7000 % a 100 /6	339 325	-
Intérêts non échus à percevoir		2 562	
		341 887	
Avoir auprès de l'administration des Chemins de fer fédéraux		2 750	-
		344 638	-
	-92		
	-		
			1
A .			
		*	
	Ξ		
	a		
	×		
	v.		
	¥		
•			
	•		
•	I		1

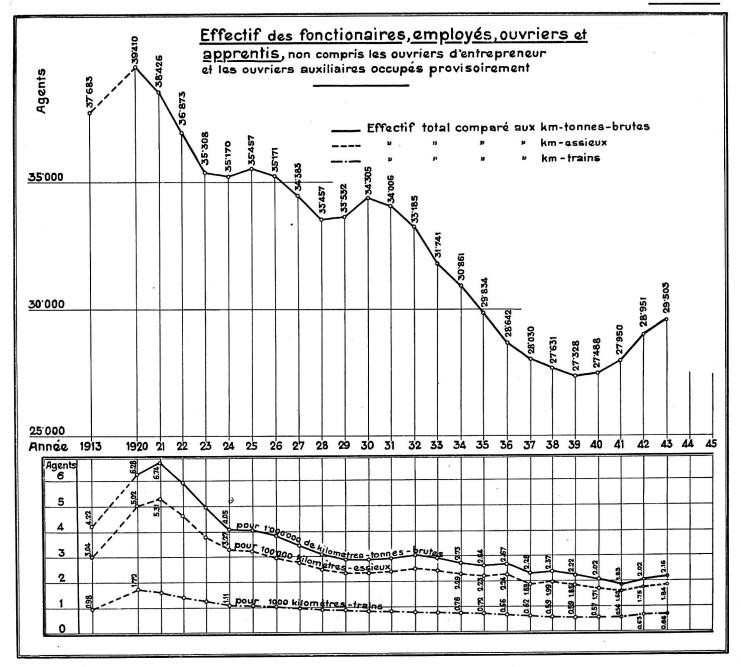
#### Clôtures du compte d'exploitation et du compte de profits et pertes

9	Com	pte d'exploit	ation		Compte de pr	ofits et perte	8	
Année	Recettes d'exploitation	Dépenses d'exploitation	Excédent des recettes d'exploitation	Recettes	Dépenses	Solde actif	Solde passif	Année
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
1903	111 162 317	72 843 405	38 318 912	52 733 897	52 818 046		84 149	1903
1904	114 631 785	77 587 053	37 044 732	53 163 791	53 606 926		443 135	1904
1905	120 677 369	80 156 945	40 520 424	55 484 628	54 893 629	590 999	_	1905
1906	132 837 573	87 407 906	45 429 667	58 212 022	53 435 232	4 776 790	_	1906
1907	142 934 991	96 450 388	46 484 603	57 <b>615 92</b> 8	55 680 543	1 935 385		1907
1908	142 129 314	100 958 946	41 170 368	52 668 511	55 952 398	. —	3 283 887	1908
1909	165 540 622	111 550 171	53 990 451	64 662 073	71 292 372		6 630 299	1909
1910	187 604 055	117 130 672	70 473 383	83 078 335	75 129 577	7 948 758	_	1910
1911	196 511 857	124 647 775	71 864 082	85 195 477	78 084 593	7 110 884	_	1911
1912	206 056 419	136 883 959	69 172 460	84 342 944	75 116 349	9 226 595		1912
1913	212 721 315	142 405 716	70 315 599	85 800 944	84 187 587	1 613 35 <b>7</b>		1913
1914	183 538 680	135 194 538	48 344 142	60 873 607	78 108 858	·	17 235 251	1914
1915	176 271 286	125 529 063	50 742 223	62 260 685	78 890 805	_	16 630 120	1915
1916	192 597 561	138 762 930	53 834 631	66 614 352	85 321 179	-	18 706 827	1916
1917	201 441 792	158 907 063	42 534 729	53 460 460	82 698 855		29 238 395	1917
1918	239 288 579	217 714 510	21 574 069	33 610 554	88 459 481		54 848 927	1918
1919	341 746 756	290 892 080	50 854 676	65 573 214	96 417 278	_	30 844 064	1919
1920	394 030 776	358 327 883	35 702 893	63 737 612	95 438 926	_	31 701 314	1920
1921	353 972 187	341 918 002	12 054 185	34 339 857	106 845 698	_	72 505 841	1921
1922	344 215 450	313 712 867	30 502 583	75 955 833	121 469 512	_	45 513 679	1922
1923	367 694 186	260 246 837	107 447 349	124 186 520	120 495 532	3 690 988	n	1923
1924	404 510 301	272 031 489	132 478 812	148 793 341	133 639 807	15 153 534	_	1924
1925	385 942 258	276 071 357	109 870 901	137 803 196	136 318 255	1 484 941		1925
1926	376 079 223	266 152 873	109 926 350	128 950 489	138 529 830	,—	9 579 341	1926
1927	395 525 415	267 050 533	128 474 882	150 138 417	146 987 261	3 151 156		1927
1928	420 167 809	268 560 075	151 607 734	173 256 621	166 160 338	7 096 283	_	1928
1929	431 357 872	280 382 031	150 975 841	208 612 358	193 578 194	15 034 164	_	1929
1930	420 546 375	291 419 950	129 126 425	154 831 536	153 236 698	1 594 838	_	1930
1931	389 449 9041)	283 282 101	106 167 803	139 314 407	149 388 067		10 073 660	1931
1932	342 953 326 <sup>2</sup> )	273 301 767	69 651 559	108 770 302	158 593 506	_	49 823 204	1932
1933	336 615 946	259 924 815	76 691 131	105 055 217	153 873 822	_	48 818 605	1933
1934	333 586 857	247 572 243	86 014 614	114 506 954	157 476 061		42 969 107	1934
1935	314 775 834	240 337 181	74 438 653	100 925 775	159 648 635		58 722 860	1935
1936	291 366 033	224 727 854	66 638 179	95 348 108	163 028 483	_	67 680 375	1936
1937	338 312 023	224 628 513	113 683 510	141 765 903	156 322 681	_	14 556 778	1937
1938	323 141 000	229 484 644	93 656 356	121 119 786	156 357 837	_	35 238 051	1938
1939	361 168 840³)	223 895 145	137 273 695	165 504 070	158 025 918	7 478 152		1939
1940	397 795 443	238 767 329	159 028 114	191 321 928	177 916 995	13 404 933	_	1940
1941	454 993 471	260 611 890	194 381 581	232 628 709	214 162 905	18 465 804	_	1941
1942	468 327 091	288 397 820	179 929 271	224 067 725	221 568 135	2 499 590	_	1942
1943	486 010 470	322 381 798	163 628 672	194 691 084	194 299 677	391 407	-	1943
	-	,	e .	×			*	
	2) A partir	de 1932, sans	le produit brut le produit brut le produit brut		triques.	ı		

# Recettes de transport

Années	Transport des v	voyageurs	Transport des animaux et mai		Transports p	ostaux	Total
	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.
1908 1904 1905 1906 1907 1908 1909 1910 1911 1912 1913 1914 1915 1916 1917 1918 1919 1920 1921 1922 1923 1924 1925 1926 1927 1928 1929 1930 1931 1932 1931 1932 1938 1934 1935 1936 1937 1938 1939 1940 1941 1942 1943	43 909 319 45 427 823 48 154 781 53 516 096 56 283 797 58 046 388 66 457 152 75 598 155 77 855 305 79 741 480 84 589 152 72 133 759 56 116 761 63 028 485 69 688 729 74 016 223 99 726 666 123 252 769 124 806 120 121 130 924 127 163 161 132 450 507 139 564 246 137 397 163 142 821 280 151 367 138 156 241 518 159 120 836 150 722 568 136 755 361 135 213 517 133 214 665 126 344 291 120 168 760 133 034 132 131 906 116 133 639 884 136 217 605 161 620 250 176 811 536 193 685 406	41,40 41,61 41,89 42,17 41,18 42,78 41,86 42,03 41,31 40,33 41,51 41,18 33,59 34,80 37,01 32,83 30,31 32,84 37,60 37,23 36,52 34,74 38,56 38,98 38,65 38,65 38,65 41,35 41,71 41,47 41,69 43,02 41,11 42,88 38,42 35,47 36,73 39,09 41,92	61 226 977 62 716 318 65 744 469 72 235 881 79 156 691 76 377 584 90 652 214 102 378 861 108 602 135 115 789 503 116 985 400 101 200 404 109 206 815 116 704 138 116 800 929 149 075 283 226 441 552 254 723 277 201 929 111 199 117 541 214 472 581 242 197 584 215 545 496 207 954 938 219 471 693 231 603 831 236 592 537 222 976 383 213 919 834 185 984 621 181 132 330 180 445 260 169 504 256 152 268 879 180 915 622 165 849 289 204 600 573 238 444 624 268 257 812 264 657 609 256 485 920	57,73 57,45 57,19 56,91 57,92 56,28 57,11 56,92 57,62 58,57 57,40 57,77 65,38 64,43 62,02 66,13 68,82 66,84 60,83 61,20 61,60 63,54 59,56 59,00 59,32 59,13 58,86 57,00 57,28 56,23 55,88 56,17 55,94 54,51 55,91 58	917 046 1 021 227 1 063 915 1 169 517 1 233 355 1 279 025 1 635 818 1 884 736 2 011 177 2 166 191 2 214 711 1 833 897 1 721 506 1 396 750 1 822 648 2 333 247 2 881 095 3 131 359 5 210 683 5 114 351 6 530 811 6 543 692 6 794 880 7 103 473 7 704 755 8 692 994 9 111 198 9 080 093 8 808 353 8 014 890 7 824 175 7 596 525 7 192 081 6 883 781 9 645 080 9 867 589 9 566 861 9 382 241 10 162 903 10 900 906 11 834 428	0,87 0,94 0,92 0,92 0,90 0,94 1,03 1,05 1,07 1,10 1,09 1,05 1,03 0,77 0,97 1,04 0,87 0,82 1,57 1,57 1,88 2,02 2,08 2,22 2,27 2,36 2,42 2,41 2,36 2,47 2,41 2,56	106 053 342 109 165 368 114 963 165 126 921 494 136 673 843 135 702 997 158 745 184 179 861 752 188 468 617 197 697 174 203 789 263 175 168 060 167 045 082 181 129 373 188 312 306 225 424 753 329 049 313 381 107 405 331 945 914 325 362 816 348 166 553 381 191 783 361 904 622 352 455 574 369 997 728 391 663 963 401 945 253 391 177 312 373 450 755 330 754 872 324 170 022 321 256 450 303 040 628 279 321 420 323 594 834 307 622 994 347 807 318 384 044 470 440 040 965 452 005 754
						# <sub>12</sub>	
			9			d.	

0		<del></del>
8 milliers d'agents e millions de kilomètres-trains milliards de kilomètres-essieux milliards de milliards de milliards de milliards de milliards de milliards de		
milliers d'agent millions de kilométres -trains milliards de kilométres-essieur milliards de milliards de ilométres-tonnes-b	Prestations kilomètriques et effectif du personnel	
milliers milliomètre millia ilomètre millia millia	effectif du personnel	
Kilon Kilon	\$88 \$\times \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\	
60 60 3 15		92
		242
		3.676.243.329
	13-587-974-756 44	
	285.596491 0.584 0.584 19.698.785.51	
50 50 2.5	000 000 12.285.7 12.285 49.69	
	890000 12.33 45.684 356	44.666.493
	1729 019 000 11 1445 1445 1445 1445 1445 1445 14	1.666
	11235282000 112391445 1123901445 125570 1354516	<u>-4</u>
	11915.28 11915.28 46.354.516 46.354.516	
8		
40 40 2 10 8	2000 000 000 000 000 000 000 000 000 00	
40 40 2 10 87 87 884 87 87 884 87 884 87 884 87 87 87 87 87 87 87 87 87 87 87 87 87	40 472 200 11915 28 45 700 11915 28 45 700 11915 28 45 700 11915 28 45 700 11915 20 445 570	
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		1.600.700.505
		0.70
8		1.60
30 30 1.5		7 1
30 30 1.5		$\Rightarrow ++$
		29.503
	27.328 27.328 27.328 27.328 27.328 27.328	59.
	1.338.337.000 1.338.337.000 1.338.337.000 27.72 27.72 27.72	
00.1		
20 20 1 5	22888 228888 228888	
	783 671 1000	
	186 KET	
10 10 05		
Effectifdu personnel 1913	3 1920 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 1935 1936 1937 1938 1939 1940 41 42	43 44 45
1000000 kilom. tonbr 4.22		2 2.16
100 000 kilomeasieux 3.04 1000 kilomètres-trains 0.98		5 1.84 3 0.66
0 0 0 0 0 Année 1913	3 1920 21 22 25 24 25 26 27 28 29 50 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42	43 44 45
		•



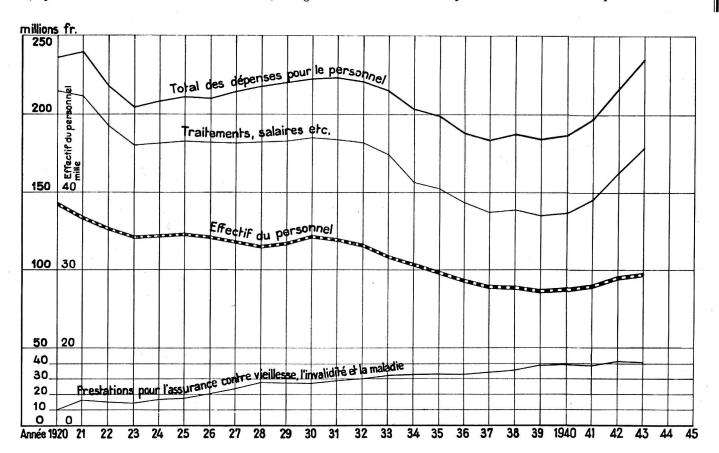
Fr.		1	ais	556 22	Cor	e ntri	pe ibu	ns tior	101 15 5	ns l'ad	et dmi ext	de	tra irdi	eCi tio	0UI n res	rs ,	8																11
60						,,,,						301	63																				
55																																	
50																к					0	0	00	000	47.591.000	47.543.000							
45												×				,000	000	42.049.000	000	42.593.000	44.715.000	44,533,000	45.371.000	45.532.000	<b>*</b>	111111 4.				-			-
40						ų.			123		11	39.730.000				41.813.000	41.375.000	45.04	41.375 000	42.					999	060						100	
								Ē										)///ooc	)///oic	283,000	8.653.000	8' 256' odg	8.456.00	0.042.000	19,476	16.57							
55				s	¥	ය										0.243.000	9:127:b00	000.980.6	9,382,000	8.20													
30				26.973.000					8			11.488.000																			œ		
25				1/1/1/2		22.612.000																									2		
20				000		2																											
5			13.004.000	2 10 658 000		000.150						412.000				000.2	0								319.000	229:000		2				æ	
	000.901.6		7000			12 8.851						14				18.952.000	21.157.00	22.292.00D	22:772:000	4.306.000	26.207.000	6.623.000	7.311.000	5.878.000									
0	101.6 200.41.6 51		1,5 4.887																		2			2									
5		-	000.	14,815,000		12.261.000						13.830.000				18.000	000.16	22,000	18,000	000,70	9,855,000	24.000	04.000	9.612.000	36,000	¥\$-000				Tall and the same of the same			
0	16e 1913		1920	111	22	12.26 x	24	25	26	27	28	1///	30	31	32	12.6	34	35	10.5	0,0,0	38	6//	1940	9/	20/2		AA	AE.	AC	17	48	10	E

	Traitement	ts, salaires et	allocations	sociales 1)	Allocations	Indemnités	Indemnités	Gratifi- cations d'ancien-	Total de la ré-	
Année	Personnel à poste fixe	Jour- naliers 2	Personnel de construction et pour tra- vaux d'élec- trification 3	Total col. 1 – 3	supplémen- taires du personnel roulant <sup>2</sup> )	pour service de nuit	pour voyages de service et divers	neté et jouis- sance de traite- ments 8	tribution en espèces col. 4+5-8	Uni- formes
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1913		82 777 971		82 777 971	9 009 537		1 952 689		93 740 197	1 597 222
1920	152 271 339	53 026 170	2 244 511	207 542 020	9 882 492	921 957	3 170 733	614 024	222 131 226	4 099 409
1921	152 733 233	47 627 297	3 191 751	203 552 281	9 338 647	780 837	2 604 628	527 919	216 804 312	4 106 299
1922	145 736 514 <sup>5</sup> )	36 613 851 <sup>5</sup> )	3 223 876	185 574 2415)	9 257 460	788 747	2 588 463	640 072	198 848 9835)	3 493 236
1923	141 065 3055)	28 790 0275)	The state of the s	172 006 834 5)	9 379 241	833 350	2 577 327	524 111	185 320 863 <sup>5</sup> )	2 639 744
1924	144 626 735	25 580 282	2 068 162	172 275 179	10 178 006	958 939	3 194 242	499 997	187 106 363	2 902 969
1925	146 495 250	25 266 629	1 873 919	173 635 798	10 416 658	932 241	2 867 106	541 011	188 392 814	2 893 477
1926	145 779 770	24 774 013	1 808 487	172 362 270	10 586 637	989 807	2 670 609	483 398	187 092 721	2 877 574
1927	147 325 374	22 797 989	1 577 783	171 701 146	10 543 512	1 017 574	2594558	524886	186 381 676	2 186 771
1928 <sup>7</sup> )	153 252 400	20 592 172	1 025 076	174 869 648	6 763 068 <sup>2</sup> )	1 043 884	2 645 399	$724\ 322$	186 046 321	2 533 987
1929	154 998 269	19 133 163	749 967	174 881 399	7 155 991	1 125 069	2 661 345	781 118	186 604 922	2 718 627
1930	155 894 373	21 303 062	692 192	177 889 627	7 313 904	1 241 506 <sup>8</sup> )	2 584 952	689 323	189 719 312	2 701 881
1931	155 566 099	21 332 519	748 760	177 647 378	6 969 777	1 433 182	2 780 740	896 162	189 727 239	2 228 898
1932	154 051 670	19 914 643	641 694	174 608 007	6416671	1 328 653	2 564 973	973 760	185 892 064	1 978 290
1933	150 112 768	17 422 465	552 493	168 087 726	6053859	1 276 747	2 635 534	579 198	178 633 064	1 868 987
1934	141 220 778	15 495 526	485 104	157 201 408	5 649 666	1 249 302	2 452 690	258176	166 811 242	1 968 531
1935	137 980 712	14 464 006	292822	152 737 540	5 303 211	1 215 122	2 311 820	335 080	161 902 773	1 637 508
1936	126 440 121	13 684 519	216 046	140 340 686	4702594	1 153 088	2 135 351	452 114	148 783 833	809 111
1937	123 436 690	13 469 315	128 440	137 034 445	4 816 434	1 174 001	2 238 038	541 543	145 804 461	1 367 459
1938	122 864 187	14 361 847	$182\ 555$	137 408 589	4 738 762	1 153 469	2 273 652	613 938	146 188 410	1 490 729
1939	121 381 730	13 060 844	216 843	134 659 417	4 690 890	1 214 165	2 297 526	380 536	143 242 534	1 484 175
1940	120 851 517	15 353 317		136 456 112	4 980 966	1 305 705	The second contract of	and the second	145 516 713	1 756 536
1941	126 360 608	18 944 828	215 129	145 520 565	5 195 844	1 319 727	2 989 583	406 375	155 432 094	1 937 885
1942	137 418 262	24 978 659	164 877	162 561 798	5 669 321	1 407 375	3 388 965	446 280	173 473 739	2 005 777
1943	$147\ 929\ 856$	29 984 043	271 687	178 185 586	$6\ 194\ 612$	1 572 855	4 101 908	$728\ 342$	190 783 303	2 582 037
En plus ou en moins en 1943 par rapport à 1920	- 2,85 °/0	- 43, <sub>45</sub> °/ <sub>0</sub>	- 87,90 º/0	- 14,140/0	- 37,32 º/o	+ 70,00 0/0	+ 29,37 %	<sup>10</sup> )	- 14,11 º/o	-37,01°/0

Observations. 1) 1920—1927 allocations de renchérissement; 1928—1939 indemnités de résidence et allocations pour enfants, ainsi que 1940—1943 allocations de renchérissement. 2) Lors de l'entrée en vigueur de la loi fédérale sur le statut des fonctionnaires en 1928, une partie des allocations supplémentaires (allocations supplémentaires fixes) fut incorporée dans les traitements. 3) Y compris contributions extraordinaires de l'administration. 4) Incorporation des journaliers permanents dans la C.P.S. 5) Diminu-

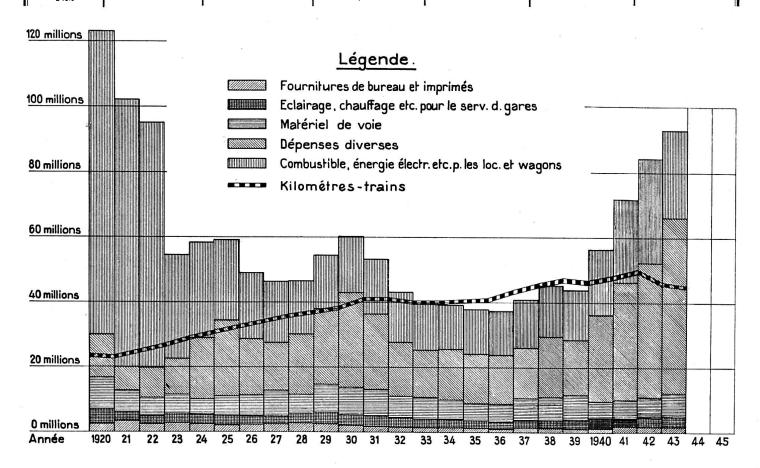
Total des	Prestations po	ur l'ass	urance cont	re la vieillesse, l	a maladie e	t les accidents	Total général	Etat du	ı personnel,	moyenne d	e l'année
dépenses directes de personnel col. 9 + 10	Caisse de pensions et de secours <sup>3</sup> )	Centri- bution de l'ad- m nistra- tion 12 a	Caisse des malades	Total col. 12+13	Assu- rance- accidents	Total des œuvres sociales col. 14 + 15	des dépenses de personnel col. 11 + 16	Per- sonnel à poste fixe	Jour- naliers	Per- sonnel de cons- truction	Total
Fr.	Fr.	%	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.				
95 337 419	6 461 259	7	560 554	7 021 813	1 208 190	8 230 003	103 567 422	25 111	11 912	394	37 417
226 230 635	8 091 880	7	1 153 292	$9\ 245\ 172$	3 578 120	12823292	239 053 927	27 202	11 135	947	39 284
220 910 611	16 285 106 <sup>4</sup> )	7	266 070	16 551 176 4)	3 425 113	19 976 2894)	240 886 900 4)	27 521	9 244	1 605	38 370
202 342 2195)	15 352 913 <sup>6</sup> )	7	5032	15 357 945 <sup>6</sup> )	3 267 291	18 625 236	220 967 455 5)	27 398	7 731	1 694	36 823
187 960 6075)	13 743 106	7	10 648	13 753 754 <sup>6</sup> )	2 764 045	16 517 799	204 478 406 5)	27 397	6 644	1 220	35 261
190 009 332	17 127 912	8	3 201	17 131 113	2985482	20 116 595	210 125 927	27 900	6 238	984	35 122
191 286 291	17 602 388	9	7714	17 610 102	3 388 359	20 998 461	212 284 752	28 453	5 935	1 024	35 412
189 970 295	19 051 516	10	$2\ 022$	19 053 538	3 329 736	$22\ 383\ 274$	212 353 569	28 433	.5 661	1 033	35 127
188 568 447	23 620 204	11	a—-	$23\;620\;204$	$3\ 490\ 592$	27 110 796	215 679 243	28 324	5 093	926	34 343
188 580 308	27 409 141	12	5 327	27 414 468	3 301 591	30 716 059	219 296 367	28 533	4 701	180	33 414
189 323 549	27 905 068	· 12	11 385	27 916 453	3 605 944	31 522 397	220 845 946	28 901	4 501	97	33 499
192 421 193	26 939 943	13	16798	$26\ 956\ 741$	3 596 976	30 553 717	222 974 910	28 915	5 278	77	34 270
191 956 137	28 449 802	13	115 128	28 564 930	3 389 676	31 954 606	223 910 743	28 632	5 259	82	33 973
187 870 354	29 938 917	14	×	29 938 917	3 538 928	33 477 845	$221\ 348\ 199$	28 276	4 793	71	33 140
180 502 051	31 476 571	14		31 476 571	3 224 468	34 701 039	215 203 090	27 748	3 880	60	31 698
168 779 773	32 153 941	15		32 153 941	3 233 735	35 387 676	204 167 449	27 357	3 397	53	30 807
163 540 281	32 908 402	15	_	32 908 402	3 001 715	35 910 117	199 450 398	26580	3 165	34	29 779
149 592 944	32 887 142	15	_		3 017 757	35 904 899	185 497 843	$25\ 524$	3 039	22	28 585
147 171 920	34 179 904	. 15	6 173	$34\ 186\ 077$	2830682	37 016 759	184 188 679	24999	2950	21	27 970
147 679 139	35 941 247	15	15 155	35 956 402	2941878	38898280	186 577 419	$24\ 583$	2 963	20	27 566
144 726 709	36 154 536	15	31 470	36 186 006	2 740 470	38 926 476	183 653 185	24 225	3 011	23	27 259
147 273 249	36 821 235	15		36 821 235	2 373 669	39 194 904	186 468 153	23 976	3 4 1 9	33	27 428
157 369 979	35 401 784	$\frac{15}{6/8}$ 9)		35 401 784	2767483	38 169 267	195 539 246	23 722	4 132	36	27 890
175 479 516	38 257 253	6/8 9)	8 812	38 266 065	3 091 367	41 357 432	216 836 948	23732	5 124	32	28 888
193 365 340	36 871 664	6/8	23 948	36 895 612	3 986 788	40 882 400	234 247 740	24 030	5 381	33	29 444
- 14,53 °/0	+ 355,66 º/o	_	- 97,92 º/o	+ 299,08 0/0	+11,420/0	+ 218,sı º/o	- 20,11 %	—11,66°/o	- 51,67 º/o	- 96,52 º/o	— 25,05 °/υ

tion du personnel et réduction des allocations de renchérissement. <sup>6</sup>) Diminution du personnel. <sup>7</sup>) Entrée en vigueur de la loi sur le statut des fonctionnaires. <sup>8</sup>) Extension de l'indemnisation du service de nuit. <sup>9</sup>) Dès le 1<sup>er</sup> juillet 1941: 6 <sup>9</sup>/<sub>0</sub> pour les nouveaux et 8 <sup>9</sup>/<sub>0</sub> pour les anciens membres de la C. P. S. <sup>10</sup>) Les gratifications d'ancienneté dépendent du recrutement du personnel.



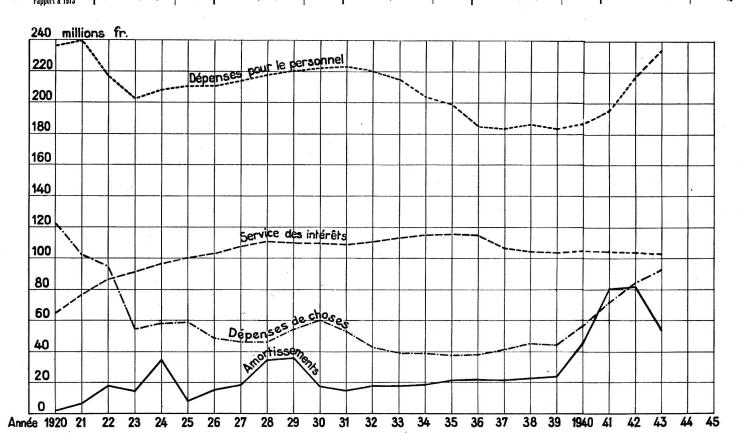
#### Dépenses de choses

Année	Fournitures de bureau et imprimés	Eclairage, chauffage, nettoyage et matières de consommation pour le service des gares	Combustible, énergie électrique (moins l'intérêt du capital des usines électriques) et autres matières de consommation pour les locomotives et wagons	Matériel de voie	Dépenses diverses, moins l'intérêt du capital des autres entreprises accessoires	Total des dépenses de choses
	Fr.	Fr.	~ Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1920	$2\ 225\ 026$	4 483 854	93 349 859	9 805 015	13 233 136	123 096 890
1921	2 765 923	3 264 703	82 432 795	7 080 722	6 698 276	102 242 419
1922	2 043 395	2 705 237	75 401 799	5 057 108	9 948 050	95 155 589
1923	2108857	2 742 890	32 030 704	5488928	12 190 900	54 562 279
1924	$2\ 186\ 510$	2806769	29 383 350	5 007 428	18 941 194	58 325 251
1925	1 850 257	2 702 270	24 651 920	6 063 223	23 914 664	59 182 334
1926	1 802 959	2 578 570	20 462 281	$6\ 384\ 696$	17 735 269	48 963 775
1927	$1\ 642\ 524$	2 748 805	18 733 679	7 541 155	15 610 691	46 276 854
1928	1 960 36 <b>2</b>	2 827 760	16 330 244	6 484 450	18 800 521	46 403 337
1929	2015818	3 215 841	16 417 481	8 435 188	24 406 374	54 490 702
1930	2 0 15 942	3 259 186	17 369 886	8 673 695	28 780 168	60 128 877
1931	1 849 830	3 145 141	16 678 159	8 240 737	23 184 031	53 097 898
1932	1 726 478	2860573	15 435 398	$6\ 949\ 464$	16 002 211	42 974 124
1933	1 496 737	2 644 435	14 564 597	6 737 639	14 476 663	39 920 071
1934	1 417 444	2 462 317	13 781 651	5 976 404	15 572 947	39 210 763
1935	1 207 395	2 330 446	13 783 949	5 011 645	15 555 950	37 889 385
1936	1 147 931	2 256 073	13 571 716	5 664 104	15 147 818	37 787 642
1937	1 252 134	2 425 357	15095244	$6\ 521\ 223$	15 495 154	40 789 112
1938	1 246 466	$2\ 504\ 853$	15 707 741	7186412	18 432 280	45 077 752
1939	1 343 351	2 605 819	15 406 764	7 679 378	16 922 444	43 957 756
1940	1 455 861	3 096 155	20 327 852	4 969 553	$26\ 920\ 874$	56 770 295
1941	1 767 672	$2\ 807\ 204$	$25\ 780\ 586$	$5\ 002\ 541$	36 637 186	71 995 189
1942	1768064	2864921	27 156 858	5 453 693	47 192 320	84 435 856
1943	1 727 270	3 038 697	26 606 180	7 200 459	54 244 158	92 816 764
1913	1 648 278	2 015 083	20 105 882	5 189 782	11 379 269	40 338 294
En plus ou en moins en 1943 par rapport à 1913	+ 4,79 0/0	+ 50,80 0/0	+ 32,33 0/0	+ 38,74 %	+ 376,60 °/0	+ 130,10 0/0



#### Frais de personnel et de choses, service des intérêts, dépenses diverses

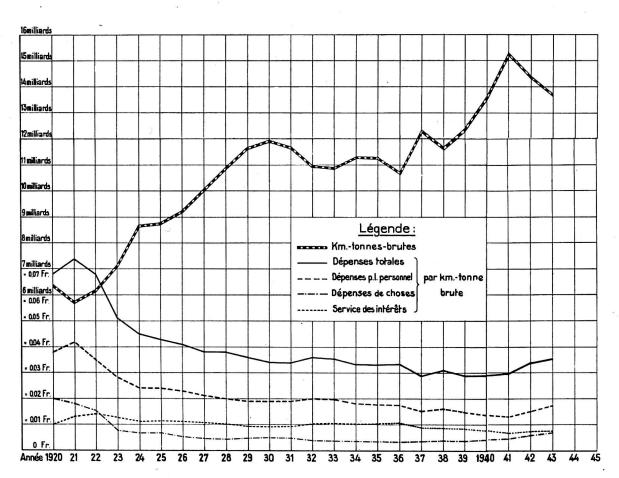
Année	Dépenses pour le personnel		Dépenses de choses		Service des intérêts: Charge nette des intérêts		Amortissements, versements en plus ou en moins aux fonds spéciaux et dépenses diverses du compte de profits et pertes		Dépenses totales	
	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%
1920	239 053 927	55,74	123 096 890	28,70	64 993 991	15,16	1 717 608	0,40	428 862 416	100
1921	240 886 900	56,52	102 242 419	23,98	76 786 938	.18,02	$6\ 293\ 204$	1,48	426 209 461	100
1922	220 967 455	52,53	95 155 589	22,62	86 394 739	20,54	18 142 079	4,31	420 659 862	100
1923	204 478 406	56,02	$54\ 562\ 279$	14,95	91 386 128	25,04	14 586 590	3,99	365 013 403	100
1924	210 125 927	52,60	$58\ 325\ 251$	14,60	96 736 667	24,22	34 274 801	8,58	399 462 646	100
1925	212 284 752	55,88	59 182 334	15,58	100 154 249	26,36	8 273 306	2,18	379 894 641	100
1926	212 353 569	55,96	48 963 775	12,90	103 069 403	27,16	15 118 826	3,98	379 505 573	100
1927	215 679 243	55,57	46 276 854	11,92	107 678 387	27,74	18 513 136	4,77	388 147 620	100
1928	219 296 367	53,36	46 403 337	11,29	110692592	26,93	34 606 246	8,42	410998542	100
1929	220 845 946	52,42	54 490 702	12,93	110 398 714	26,20	35 591 027	8,45	421 326 389	100
1930	222 974 910	54,40	60 128 877	14,67	109 680 577	26,76	17 086 800	4,17	409 871 164	100
1931	223 910 743	55,94	53 097 898	13,26	109 063 297	27,25	$14\ 211\ 629$	3,55	400 283 567	100
1932	221 348 199	55,42	42974124	10,76	111 141 246	27,83	$23\ 947\ 746$	5,99	399 411 315	100
1933	215 203 090	55,72	39 920 071	10,34	113 448 598.	29,38	17 616 286	4,56	386 188 045	100
1934	204 167 449	54,12	39 210 763	10,40	115 100 910	30,51	18 761 814	4,97	377 240 936	100
1935	199 450 398	53,30	37 889 385	10,12	115 842 070	30,95	21 053 476	5,63	374 235 329	100
1936	185 497 843	51,58	$37\ 787\ 642$	10,51	114 511 060	31,84	21 811 745	6,07	359 608 290	100
1937	184 188 679	52,11	40789112	11,54	106756990	30,21	21 701 087	6,14	353 435 868	100
1938	186 577 419	52,00	45 077 752	12,56	104 252 633	29,05	22 933 359	6,39	358 841 163	100
1939	183 653 185	51,64	43 957 756	12,36	103 543 934	29,12	24 462 842	6,88	355 617 717	100
1940	186 468 153	47,41	$56\ 770\ 295$	14,43	104 727 236	26,63	45 349 768	11,53	393 315 452	100
1941	195 539 246	43,25	71 995 189	15,93	$104\ 281\ 555$	23,07	80 258 642	17,75	452 074 632	100
1942	216 836 948	44,53	84 435 856	17,34	103 964 948	21,35	81 684 339	16,78	486 922 091	100
1943	234 247 740	48,45	92 816 764	19,20	102 742 128	21,25	53 692 259	11,10	483 498 891	100
1913	103 567 422	49,00	40 338 294	19,09	48 994 704	23,18	18 456 754	8,73	211 357 174 100	
En plus en 1943 par rapport à 1913	+ 126,18 0/0		+ 130,10 %		+ 109,70 %		+ 190,91 0/0		+ 128,76 °/o	



Frais de personnel et de choses, service des intérêts, dépenses diverses, par kilomètre-tonne brute

Tableau	VII
---------	-----

Année	Km tonnes brutes	Dépenses pour le personnel		Dépenses de choses		Service des intérêts: Charge nette des intérêts		Dépenses diverses du compte de profits et pertes		Dépenses totales	
		par km- tonne brute		par km- tonne brute		par km- tonne brute		par km- tonne brute			par km- tonne brute
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1920	6 305 810 978	239 053 927	3,81	123 096 890	1,96	64 993 991	1,03	1 717 608	0,03	428 862 416	6,83
.1921	5 698 460 981	240 886 900	4,23	102 242 419	1,79	76 786 938	1,35	6 293 204	0,11	426 209 461	7,48
1922	6 155 859 236	220 967 455	3,59	95 155 589	1,55	86 394 739	1,40	18 142 079	0,29	420 659 862	6,83
1923	7 096 492 752	204 478 406	2,88	54 562 279	0,77	91 386 128	1,29	14 586 590	0,20	365 013 403	5,14
1924	8 688 759 121	210 125 927	2,42	58 325 251	0,67	96 736 667	1,12	34 274 801	0,39	399 462 646	4,60
1925	8 765 777 034	212 284 752	2,42	59 182 334	0,68	100 154 249	1,14	8 273 306	0,09	379 894 641	4,33
1926	9 207 795 074	212 353 569	2,31	48 963 775	0,53	103 069 403	1,12	15 118 826	0,16	379 505 573	4,12
1927	10 016 414 733	215 679 243	2,15	46 276 854	0,46	107 678 387	1,08	18 513 136	0,18	388 147 620	3,87
1928	10 834 925 025	219 296 367	2,02	46 403 337	0,43	110 692 592	1,02	34 606 246	0,32	410 998 542	3,79
1929	11 667 383 199	220 845 946	1,89	54 490 702	0,47	110 398 714	0,94	35 591 027	0,31	421 326 389	3,61
1930	11 915 282 464	222 974 910	1,87	60 128 877	0,50	109 680 577	0,93	17 086 800	0,14	409 871 164	3,44
1931	11 670 084 172	223 910 743	1,92	53 097 898	0,46	109 063 297	0,93	14 211 629	0,12	400 283 567	3,43
1932	10 934 225 839	221 348 199	2,02	42 974 124	0,39	111 141 246	1,02	23 947 746	0,22	399 411 315	3,65
1933	10 878 241 761	215 203 090	1,98	39 920 071	0,37	113 448 598	1,04	17 616 286	0,16	386 188 045	3,55
1934	11 284 998 769	204 167 449	1,81	39 210 763	0,35	115 100 910	1,02	18 761 814	0,16	377 240 936	3,34
1935	11 279 018 640	199 450 398	1,77	37 889 385	0,33	115 842 070	1,03	21 053 476	0,19	374 235 329	3,32
1936	10 713 913 286	185 497 843	1,73	37 787 642	0,35	114 511 060	1,07	21 811 745	0,21	359 608 290	3,36
1937	12 285 596 491	184 188 679	1,50	40 789 112	0,33	106 756 990	0,87	21 701 087	0,18	353 435 868	2,88
1938	11 653 120 584	186 577 419	1,60	45 077 752	0,39	104 252 633	0,89	22 933 359	0,20	358 841 163	3,08
1939	12 335 735 517	183 653 185	1,49	43 957 756	0,35	103 543 934	0,84	24 462 842	0,20	355 617 717	2,88
1940	13 587 974 758	186 468 153	1,37	56 770 295	0,42	104 727 236	0,77	45 349 768	0,33	393 315 452	2,89
1941	15 247 601 823	195 539 246	1,28	71 995 189	0,47	104 281 555	0,68	80 258 642	0,53	452 074 632	2,96
1942	14 338 010 704		1,51	81 435 856	0,59	103 964 948	0,73	81 684 339	0,57	486 922 091	3,40
1943	13 676 243 329	234 247 740	1,71	92 816 764	0,68	102 742 128	0,75	53 692 259	0,39	483 498 891	3,53
1913	8 930 615 745	103 567 422	1,16	40 338 294	0,45	48 994 704	0,55	18 456 754	0,21	211 357 174	2,37
En plus ou en moins en 1943	+ 53,14 %	+ 126,18 %		+ 130,10 %		+ 109,70 %	,	+ 190,91 %		+ 128,76 %	
par rapport å 1913	*	,									



#### Comparaison de l'effectif moyen du personnel en 1943 et en 1920

(conséquences de la rationalisation et de la mise en service de la traction électrique)

	·			
		1943	1920	1943 Différence par rapport à 1920
1.	Administration générale	713	902	<b>—</b> 189
2.	Voie et usines électriques			
	Direction du service	368	283 ¹	) + 85
	Ingénieurs de la voie et leurs aides	101	130	_ 29
	Chefs de district et leurs remplaçants	102	137	<b>—</b> 35
	Gardes-barrières (hommes et femmes)	661	1 456	<b>—</b> 795
	Usines	112	33	+ 79
	Sous-stations	77	11	+ 77
	Personnel non rubriqué (service des installations électriques			
	compris; construction de la voie exceptée)	3 656	5 561	<b>—</b> 1 905
3.	Service des gares et des trains (à l'exclusion du nettoyage des voitures)			
	Direction du service	222	234	<b>—</b> 12
	Contrôle central des wagons	27	. 59	<b>—</b> 32
	Service des gares, des marchandises et des entrepôts (à l'ex-			
	clusion du personnel non rubriqué du service de la voie)	$12\ 558$	15 039	-2481
	Conduite des trains	2570	3 170	- 600
4.	Service de la traction (y compris le nettoyage des voitures, à l'exclusion des ateliers de dépôt)			
	Direction du service	107	159	<b>—</b> 52
	Direction et personnel des dépôts	906 )	2 496	<b>—</b> 1 118
	Personnel du service de nettoyage <sup>2</sup> )	472 Ĵ	<b>430</b>	<b>—</b> 1 110
	Personnel roulant	2500	$3\ 215$	<b>—</b> 715
5.	Ateliers (ateliers principaux)	3 335 )	F 00F	1.005
	(ateliers de dépôt)	705 Ĵ	5 335	<b>— 1 295</b>
	Service des bateaux	49	58	_ 9
	Economat (y compris le dépôt de denrées alimentaires)	76	149	<b>—</b> 73
8.	Service des ports du Rhin	51	_	+ 51
	Lignes exploitées	_	73	<del>- 73</del>
Tot	al du personnel de l'exploitation	29 368	<b>38</b> 489	<b>—</b> 9 121
10.	Construction et électrification	135	921	<b>—</b> 786
Tot	al général	29 503	39 410	<b>—</b> 9 907
En	plus: Personnel du S. T. B		266	<b>—</b> 266
		29 503	39 676	-10 173
	1) The months of the companyation			

<sup>1)</sup> En partie à la construction.

#### Kilomètres-tonnes brutes

1920: 6 305 810 978

1943: 13 676 243 329

100 %

217%

#### Parcours en kilomètres-trains

1920: 23 252 545

1943: 44 666 493

100%

192%

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) Le personnel du service de nettoyage est aujourd'hui compris dans celui du service des gares et des trains, tandis qu'il faisait précédemment partie du personnel des dépôts.